

INGIBJÖRG HARALDSDÓTTIR

Á gamla ítalska könnu með krúsíðullum

• heimili
ALLT MIÐJU BLAÐSINS



HÍBÝLI OG VIÐHALD

Gagnleg ráð, gömul hús og ný heimilislína

Sérblað um híbýli og viðhald
FYLGIR FRÉTTABLAÐINU Í DAG.



STOFNAR BESTA FLOKKN

Jón Gnarr stofnar alvöru stjórnmalaflokk.

FÓLK 30



FRÉTTABLAÐIÐ

PITT

16. nóvember 2009 — 271. tölublað — 9. árgangur

MEST LESNA DAGBLAÐ Á ÍSLANDI

Sími: 512 5000

MÁNUDAGUR

Íslenskt listaverk í skoskri dómkirkju



Leifur Breiðfjörð á verk í forstofu St. Giles dómkirkjunnar í Edinborg.

FÓLK 30

Pemað ást og vínátta

Ársafn verður með maraþon-upplestur á degi íslenskrar tungu.

TÍMAMÓT 18



Tekjur af ferðaþjónustu

Áætlaðar gjaldeyristekjur þjóðarinnar af erlendum ferðamönnum hafa aldrei aukist jafnhrátt á einu ári skrifar Árni Guðnason.

UMRÆÐAN 16

Mjög lélegt

Ólafur Jóhannesson landsliðsþjálfari sagði leikinn gegn Lúxemborg þann lélegasta hjá landsliðinu undir hans stjórn.

ÍPRÓTTIR 24

VEÐRIÐ Í DAG



Snjókoma, slydda eða rigning verður um norðan- og austanvert landið í dag. Sunnan- og suðvestanlands verður hins vegar þurr.

VEÐUR 4

Efri skattmörk meðaltekna verði sex hundruð þúsund

Fjármálaráðherra segir að fyrstu skattatillögur verði lagðar fyrir ríkisstjórnarfund á morgun. Enn verði að skoða jaðaráhrif þrepaskipts kerfis. Rætt um að efra mark milliprepsins verði sex hundruð þúsund krónur.

EFNAHAGSMÁL Stíft hefur verið fundað um skattatillögur ríkisstjórnarinnar um helgina; bæði innan flokkanna og á milli þeirra. Steingrímur J. Sigfússon fjármálaráðherra segir stefnt að því að leggja fyrstu tillögur fyrir ríkisstjórnarfund á morgun.

Steingrímur segir að eftir sé að velja á milli ákveðinna tæknilegra leiða þegar kemur að þrepaskiptingu. Menn hafi sérstaklega verið að skoða jaðaráhrifin á mismunandi tekjuhópa.

Fréttablaðið hefur heimildir fyrir því að meðal þess sem standi út af er í hvaða þrepi staðsetja eigi millitekjufólk. Þá hafi það verið rætt að efra tekjumark þess þreps verði við sex hundruð þúsund krónur, ekki fimm hundruð líkt og fyrstu hugmyndir gáfu til kynna.

Steingrímur vildi ekki staðfesta það við Fréttablaðið; aldrei hefði neitt verið fast í tillögum. Menn hafi lagt fram ýmis dæmi og borið sig saman við þau. Því snúist þetta

ekki um að breyta einhverju sem búið er að ákveða, heldur leggja fram hugmyndir og skoða áhrif þeirra.

„Mér finnst svolítill taugaveikun í þessari umræðu, með fullri virðingu fyrir eðlilegum fréttaborsta fjölmiðla. Það hefur takmarkað gildi að blása út fréttir sem eru kannski ekki einu sinni byggðar á staðreyndum,“ segir Steingrímur.

„Til dæmis fréttir um milljarðaskatt á ferðaþjónustuna sem

allur ætti að renna til ríkissjóðs. Þetta er alveg út úr kortinu og hefur aldrei verið í myndinni. Það er fátíðlegt hjá Ríkisútvarpinu að eyða besta fréttatíma sínum í svona rugl. Það hefði ekki þurft nema eitt símtal á mig til að skera úr um að þetta er ekki inni í myndinni.“

Steingrímur segir nefnd að störfum um framtíðartekjumöguleika ferðaþjónustunnar; ríkið og greinin muni deila þeim tekjum með sér.

- kóp



STÖÐVIÐ HUNGURSNEYÐINA Félagar í ActionAid samtökunum mótmæltu framan við Colosseum-rústírnar í Róm í gær. Tílfleði var fundur hjá alþjóðlegri ráðstefnu um fæðuöryggi. Leiðtogar auðugustu ríkja heims munu koma saman til fundar í Róm í næstu viku til að ræða um hungursneyðina sem herjar á milljónir manna um allan heim.

NORDICPHOTOS/AFP

Útskrifaðir vöndur:

Endurbýggja fyrsta kaffihús Reykjavíkur

BYGGINGAÍÐNAÐUR Nýútskrifaðir smiðir af námskeiði í endurgerð gamalla húsa eru þessa daga að endurbýggja fyrsta kaffihús Reykjavíkur.

„Það er langt síðan við höfum gert upp svona gömul hús og það er góð tilbreiðing að fara úr steypunni í tréverkið,“ segja húsasmiðirnir Guðmundur Kristinn Ólafsson og Finnbogi Gústafsson.

Guðmundur og Finnbogi, sem eru samanlagt með 80 ára starfsreynslu, eru ánægðir með framtíðina.

„Þetta verkefni Reykjavíkurborgar er mjög gott fyrir okkur sem vinnum að þessu.“

- uhj/sjá Híbýli og viðhald



GUÐMUNDUR K. ÓLAFSSON

Umhverfisráðherra lýst vel á hugmynd um umhverfsvottun Íslands:

Róttæk hugmynd en raunhæf

UMHVERFISMÁL „Ég er sammála þeim um hvaða ávinning þetta hefði fyrir Ísland hvað varðar efnahag og umhverfi. Mér finnst sjálfsgagt, hjá ábyrgum stjórnvöldum í leit að lausnum, að líta á þetta sem kost í stöðunni,“ segir Svandís Svavarsdóttir umhverfisráðherra um að Ísland verði fyrsta umhverfsvottaða land heims.

Hugmyndina hafa Menja von Schmalensee og Róbert A. Stefánsson, líffræðingar hjá Náttúrustofu Vesturlands, sett fram.

Hugmyndin er sprottin af umhverfsvottun Snæfellsness, sem svæðið hlaut árið 2008, en þau Menja og Róbert unnu bæði að því verkefni.

Hugmyndin snýst um að landið allt yrði umhverfsvottað á fjórum árum með því að votta starfsemi allra sveitarfélaga landsins. Vottun Íslands fæli í sér gríðarleg tækifæri við uppbyggingu ímyndar lands og þjóðar og nýttist við atvinnuþróun á margvíslegan hátt, að þeirra mati.

- shá / sjá síðu 6

Nýjung!

Flux Junior fyrir börn 6-12 ára

Stærkar tennur og fallett bros. Flux flúormunnskol fyrir alla fjölskylduna. Fæst í næsta apóteki.

actavis
hagur / heilur

Kafbátur mánaðarins • nóvember

6 tommu Pizzabátur

349 krónur

SUBWAY

18 Subway staðir um allt land

TENGI

Tilboð vikunnar
Mora FMM sturtuset

Verð nú kr. 4.800.-
Verð áður kr. 6.910.-

Smiðjuvegi 76 Baldursnesi 6
Kópavogi Akureyri
Sími 414 1000 Sími 414 1050



Við getum margt lært og höfum mörgu að miðla en íslenskan tengir okkur saman. Öll erum við íslenskukennarar og um leið erum við öll að læra íslensku. Við mótum framtíð okkar með því að leggja rækt við tungumálið.

Mjólkursamsalan hefur beitt sér fyrir eflingu íslenskrar tungu með margvíslegum hætti. Þess minnumst við með stolti á degi íslenskrar tungu. Við óskum landsmönnum öllum til hamingju með daginn. Íslenska er okkar mál.

GJALDMIÐLAR	KAUP	SALA
Bandaríkjadalur	124,73	125,33
Sterlingspund	208,06	209,08
Evra	185,48	186,52
Dönsk króna	24,925	25,071
Norsk króna	22,155	22,285
Sænsk króna	18,119	18,225
Japanskt jen	1,388	1,3962

SDR	199,13	200,31
GENGISVÍSITALA KRÓNUNNAR		
239,4267		
HEIMILD: Seðlabanki Íslands		

Nóg að gera í nýrri lágvöruverðsverslun Jóns Geralds Sullenberger að Dalvegi 10 :

Fimm þúsund lögðu leið sína í Kost

VERSLUN Áætlað er að um fimm þúsund manns hafi lagt leið sína í Kost, nýja verslun Jóns Geralds Sullenberger, um helgina. Verslunin opnaði á laugardag. Fljótlega varð þó vart við tæknilega örðugleika og fundust sumar vörurnar ekki í tölvukerfinu. Af þeim sökum mynduðust langar biðraðir og gátu viðskiptavinirnir ekki keypt allt sem þeir ætluðu. „Við höfðum ekkert auglýst og grunaði ekki að fjöldinn yrði svona mikill. Fólk sýndi þó ótrúlega þolinmæði og er ég því afskaplega þakklátur enda er það ekki sjálfsagt,“ segir Jón Gerald sem stóð í dyragættinni og tók á móti viðskiptavininum með handabandi. Honum finnst vinalagt viðmót skipta miklu enda eyði Íslendingar stórum hluta af launum sínum í mat. „Við verðum því að hugsa vel um kúnnana okkar.“

Jón Gerald vonast til þess að tæknilegu erfðileikarnir séu að mestu að baki en fjölskyldur og vinir starfsfólks verslunarinnar komu og hjálpuðu til við að skrá vörur, sem virtust hafa dottið út úr tölvukerfinu, aftur inn. Aðspurður hvort hann hafi farið of hratt af stað segist Jón ekki hafa vitað á hverju hann ætti von og að þetta hafi verið lærdómsrík helgi. „Ég hef aldrei opnað búið áður en vona að þetta verði allt orðið smurt innan skamms.“ Helstu fyrirmyndir Kosta eru erlendar verslunarkerðjurnar eins og Costco, Aldi og Sam's Club en þær eiga það sameiginlegt að bjóða upp á vörur í stórum pakkningum. Í Kosti, sem er við Dalveg í Kópavogi, verður þó einnig boðið upp á hefðbundnar stærðir og innlendar framleiðsluvörur.



YS OG ÞYS Gríðarlegur fjöldi lagði leið sína í verslun Jóns Geralds Sullenberger um helgina. Eigandinn er afar þakklátur fyrir móttökunum. FRÉTTABLAÐIÐ/PIETUR

Obama hitti Thein Sein: Vill að Suu-Kyi verði sleppt

BURMA Barack Obama, forseti Bandaríkjanna, hvatti í gær til þess að Aung San Suu Kyi, leiðtoga stjórnarandstöðunnar í Burma, yrði sleppt úr haldi. Hún hefur setið í stofufangelsi í fjórtán ár af síðustu tutugu.



AUNG SAN SUU KYI

Obama hitti Thein Sein, forsetisráðherra herforingjastjórnarinnar sem verið hefur við völd í Burma síðastliðin 47 ár, á fundi Efnahags samtaka Asíu- og Kyrrahafsríkja í Singapur í gær. Talsmaður Hvíta hússins sagði að Obama hefði komið skilaboðunum beint til forsætisráðherrans. Suu Kyi hlaut friðarverðlaun Nóbels árið 1991. - kg



VINNUMÁLARÁÐHERRAR Árlegur fundur norræna vinnumálaráðherra var haldinn í Reykjavík í gær. FRÉTTABLAÐIÐ/GVA

Stuðningur í boði fyrir umsóknarlönd

Evrópusambandið býður aðstoð í formi ráðgjafar og aðstoðar við samþæfingu aðgerða til að bregðast við stórauknu atvinnuleysi hér. Félagsmálaráðherra segir fjárhagsstuðningur mögulega í boði fyrir umsóknarríki ESB vegna vandans.

FÉLAGSMÁL Ríkjum sem sótt hafa um aðild að Evrópusambandinu (ESB) kann að standa til boða fjárhagsstuðningur til að fást við vaxandi atvinnuleysi. Árni Páll Árnason félagsmálaráðherra segir að Vladímír Spidla, framkvæmdastjóri atvinnu- og félagsmála ESB, hafi boðið fram aðstoð sambandsins á fundi sínum með norrænum vinnumálaráðherrum og fulltrúum þeirra fyrir helgi. „Hann bauð bæði ráðgjöf til okkar og aðstoð við samþæfingu aðgerða, því við erum náttúrulega að fást við að atvinnuleysi fari hér úr tæpum tveimur prósentum langleiðina í tíu prósent á einu ári,“ segir Árni Páll. „Eins bauð

hann fram aðstoð við uppbyggingu á aðferðafræðinni við að taka á vandanum og mögulega væri líka í boði fjárhagsstuðningur við slíka uppbyggingu fyrir umsóknarlönd. Við munum auðvitað kanna það.“ Árni Páll segir að á fundi ráðherranna í gær hafi verið farið yfir helstu mál. „Fyrirferðarmest var staðan í atvinnuleysi ungs fólks,“ segir hann, en bregðast verði við vaxandi tilhneigingu til þess að ungt fólk verði utanveltu og finni sig hvorki á atvinnumarkaði né í skólakerfinu. Hann segir að fljótlega verði kynnt frekari úrræði í þessum efnunum, en þegar hafi verið tekið upp náð samráð milli ráðuneytis hans og menntamálaráðuneytisins. Margt bendi hins vegar

til að skólakerfið og vinnumarkaður vinni hér ekki nógu vel saman og bendir hann á að hér á landi séu nú þegar um 3.000 ungmenni í þeirri stöðu að hafa verið án vinnu í lengri tíma. Árni Páll boðaði til fundarins, en hann gegnir formennsku í Norrænu ráðherranefndinni um atvinnumál. Auk Árna Páls sátu fundinn ráðherrarnir Anni Sinnemäki frá Finnlandi, Sven Otto Littorin frá Svíþjóð, Johan Dahl frá Færeyjum og Jan-Erik Mattsson frá Álandseyjum. Fulltrúi Danmerkur var Bo Smith, ráðuneytisstjóri, fulltrúi Noregs var Jan-Erik Støstad, ráðuneytisstjóri og fulltrúi Grænlands var Avva Mathiesen. olikk@frettabladid.is

Ferðamálasamtökin álykta: Skattahækkun skaðar ímynd

FERÐAÞJÓNUSTA Ferðamálasamtök Íslands mótmæla hugmyndum um hækkun á vörðisaukaskatti á gistingu og veitingar, eins og ríkisstjórnir áformar. Samtökin segja að slíkar hækkunir stórskaði þá ímynd sem skapast hefur undanfarið ár meðal erlendra ferðaskipuleggjenda að verðlag á Íslandi sé viðuráðanlegt. „Sóknarfærin eru mikil í þessari grein og gjaldveyriskjurnar skila sér fljótt í kassann, auk þess að styrkja atvinnulíf um allt land. Það er með öllu óásættanlegt að demba á slíkum hækkum eftir að búið er að semja um verð á þjónustu og auglýsa það“, segir í tilkynningu frá stjórn samtakanna. Komuskatti í Leifstöð er sömuleiðis mótmælt og hugmyndin sögð afleit. - shá

Háhitavæði landsins metin: Verndargildi 18 svæða ótvírætt

UMHVERFISMÁL Náttúrufræðistofnun Íslands hefur lokið rannsóknunum á náttúruferi og verndargildi átján háhitavæða, sem hófust árið 2005. Þetta er í fyrsta skipti að aflað er með skipulegum hætti upplýsinga um náttúruferi háhitavæða til að meta sérstöðu þeirra í íslenskrum náttúru og náttúruvarsleg verðmæti. Í matinu er Torfajökulssvæði talið hafa hæst verndargildi, en mörg önnur svæði hafa hátt verndargildi á heimsvísu. Þeirra á meðal er Reykjanes, Grændalur, Geysir, Torfajökull/Landmannalaugar, Askja, Leirhnjúkur og Gjástykki og Brennisteinsfjöll. Ljóst er að lítil munur er á verndargildi margra háhitavæða landsins en þau eru öll fágæt á lands- og heimsvísu að mati Náttúrufræðistofnunar. - shá

VEÐURSPÁ

Ingibjörg Karlsdóttir
Veðurfréttamaður

VÆGT FROST
Það frýstir víða á landinu í dag eða á morgun en ekki verður þetta langur frostakaffli því seinni hluta vikunnar má búast við að hláni að nýju.

HEIMURINN

Alicante	25°
Basel	17°
Berlín	13°
Billund	11°
Eindhoven	14°
Frankfurt	13°
Friedrichshafen	14°
Gautaborg	10°
Kaupmannahöfn	10°
Las Palmas	23°
London	14°
Mallorca	21°
New York	16°
Orlando	27°
Ósló	5°
París	16°
San Francisco	18°
Stokkhólmur	9°

Vindhraði er í m/s.
Hitastig eru í °C.
Gildistími korta er um hádegi.

Á MORGUN: Strekkur NV og SALLands
MÍÐVIKUDAGUR: Vaxandi vindur með suðurtröndinni



Fangaðu heiminn með Canon EOS

Myndavélar sem uppfylla þarfir ljósmyndara

Farðu lengra með Canon EOS – yfirgripsmesta stafræna SLR kerfinu í heiminum; útskiptanlegar linsur og aukahlutir sem tryggja sveigjanleika. Prautreynt af atvinnu- og áhugaljósmyndurum. Upphald ljósmyndara um allan heim. Traustur íslenskur dreifingaraðili - Sense ehf, dótturfélag Nýherja, umboðsaðili Canon á Íslandi.

EOS myndavélar fyrir byrjendur og áhugaljósmyndara

Canon EOS 1000D

Leiðin að þinni sköpun



- 10.1 megapixla CMOS sensor
- Tekur 3 ramma á sek.
- 7 punkta fókuskerfi
- 2.5" skjár m/ Live View
- DIGIC III örgjörvi
- Innbyggt rykhreinsikerfi

EISA Award: „Best Consumer Camera 2008-2009“

Canon EOS 450D

Leiktu þér



- 12.2 megapixla CMOS sensor
- Tekur 3.5 ramma á sek.
- 9 punkta fókuskerfi
- 3.0" skjár m/ Live View
- DIGIC III örgjörvi
- Innbyggt rykhreinsikerfi

TIPA Award: „Best D-SLR Advanced 2008“

Canon EOS 500D

Segðu alla söguna með Full HD vídeó



- 15.1 megapixla CMOS sensor
- Full HD vídeó (1080p)
- High ISO allt að 12800 fyrir léleg birtuskilyrði
- Tekur 3.4 ramma á sek.
- 9 punkta fókuskerfi
- 3.0" há-upplausna skjár m/ Live View
- DIGIC 4 örgjörvi
- Innbyggt rykhreinsikerfi

EISA Award: „Best SLR Camera 2009-2010“

EOS myndavélar fyrir áhuga- og atvinnuljósmyndara

Canon EOS 50D

Gefðu ljósmyndaranum í þér lausan tauminn



- 15.1 megapixla APS-C CMOS sensor
- Tekur 6.3 ramma á sek.
- DIGIC 4 örgjörvi
- ISO allt að 12800 fyrir léleg birtuskilyrði
- 3.0" há-upplausna skjár m/ Live View
- Hár-nákvæmt „wide-area“ AF kerfi
- Magnesium hús með vörn gegn veðri
- EOS innbyggt rykhreinsikerfi

www.dpreview.com: „Highly recommended“

Canon EOS 7D

Hönnuð af þér, smíðuð af Canon



- 18 megapixla APS-C CMOS sensor
- Tekur 8 ramma á sek.
- ISO allt að 12800 fyrir léleg birtuskilyrði
- 100% sjónluggi (viewfinder)
- 19 cross-type AF punktar
- iFCL mælingakerfi
- Dual „DIGIC 4“ örgjörvar
- Full HD vídeó (1080)
- Innbyggður Speedlite Transmitter
- 3" Clear View II LCD skjár
- Magnesium hús með vörn gegn veðri

dpreview.com: „Highly Recommended“
dpreview.com: „Make no mistake, Canon wants to be the default choice again...“

Canon EOS 5D Mark II

Farðu enn lengra í þinni ljósmyndun



- 21.1 megapixla full frame CMOS sensor
- DIGIC 4 örgjörvinn skilar framúrskarandi litum & blæbrigðum
- ISO allt að 25600
- Full HD (1080) vídeó
- 3.0" há-upplausna LCD skjár m/ Live View
- Tekur 3.9 ramma á sek.
- 9 punkta AF kerfi + 6 auka AF punktar
- EOS innbyggt rykhreinsikerfi
- Magnesium hús – Byggð fyrir kröfuharða notendur
- Viðtækt úrval af linsum og aukahlutum

dpreview.com: „Highly Recommended“

dpreview.com: „We have always placed a heavy emphasis on image quality, and all other things aside this means the 5D Mark II has to receive our highest rating.“

TIPA Award: „Best D-SLR Expert 2008“

EISA Award: „Best Advanced Camera 2009-2010“

Hafðu samband við eða kíktu í heimsókn til viðurkennds Canon söluaðila og prófaðu EOS. Einnig nánari upplýsingar á www.canon.nyherji



Dreifingaraðili **Canon** neytendavara



Ætlar þú að taka þátt í greiðslu-verkfalli Hagsmunasamtaka heimilanna?

JÁ	23,9%
NEI	76,1%

SPURNING DAGSINS Í DAG:
Veiddir þú lax í sumar?

Segðu skoðun þína á visir.is



Vinnumálastofnun telur að atvinnuleysi nái hámarki um áramótin: Atvinnuleysi eykst að nýju

VINNUMARKAÐUR Atvinnuleysi hér á landi hefur aukist nokkuð milli mánaða. Skráð atvinnuleysi í október var 7,6 prósent sem jafngildir því að 12.682 manns hafi að meðaltali verið án atvinnu í mánuðinum, 537 fleiri en í mánuðinum á undan. Horfur eru á að ástandið eigi eftir að versna enn um sinn og að atvinnuleysi nái hámarki upp úr áramótum, að mati Vinnumálastofnunar.

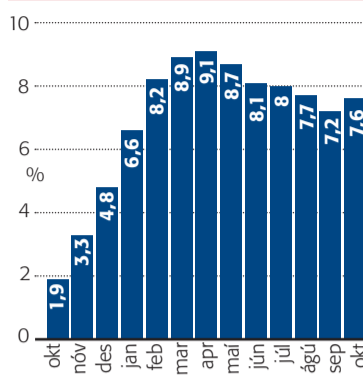
Alls voru 14.369 manns atvinnulausir í lok október, þar af 11.511 sem voru atvinnulausir að fullu, 2.514 sem voru í hlutastarfi og 344 sem ekki óskuðu eftir fullu starfi. Fyrst eftir bankahrunið í fyrra var atvinnuleysi mun meira meðal

karla en kvenna en verulega hefur nú dregið úr þeim mun. Þá hefur atvinnuleysi á þessu ári verið talsvert meira á höfuðborgarsvæðinu en landsbyggðinni, mest hefur það þó verið á Suðurnesjum.

Atvinnuleysi er langmest í hópi þeirra sem aðeins hafa grunn-skólamenntun, rúmlega helmingur atvinnulausra karla og kvenna eru í þessum hópi. Tæplega helmingur atvinnulausra er yngri en 35 ára, eða 48 prósent og um fimmtingur er undir 25 ára aldri.

Alls voru 1.764 erlendir ríkisborgarar án atvinnu í lok október, langflestir voru starfandi í byggingar-iðnaði eða 647.

Skráð atvinnuleysi október 2008 - október 2009



Vinnuslys í Bolungarvík Ökklabrotnaði í steypuvél

LÖGREGLUMÁL Vinnuslys varð í Bolungarvík laust eftir klukk-an sex á laugardag þegar maður sem vinnur á Steypustöð BM-Vallár, sem fóðrar steypu í Bolungarvíkurgöngin, var að brjóta steypu úr steypuvél.

Vélin fór einhverra hluta vegna í gang og er maðurinn ökklabrotinn á báðum fótum.

Maðurinn var fluttur til aðhlyningar á sjúkrahúsið á Ísafirði en þaðan með sjúkraflytu til Reykjavíkur.

Maðurinn var einn við störf og er málið til rannsóknar hjá Vinnueftirlitinu og lögreglunni á Vestfjörðum.

FLÓRA ÍSLANDS

Nú fer fánlegum eintökum fækkandi af þessum glæsilega grip. Trygguðu þér eintak í tíma.

CRYMOGEA
-fegurðin býr í bókum

Barónsstíg 27 | 511 0910 | crymogea@crymogea.is | www.crymogea.is



MÝVATN Engum dylst að íslensk náttúra er einstök. Umhverfisstofnun landsins gæfi mikil tækifæri til kynningar.

FRÉTTABLAÐIÐ/GVA

Vilja að Ísland allt fái umhverfisstofnun

Þeirri hugmynd er varpað fram að umhverfisstofna Ísland. Slík vottun ætti sér enga hliðstæðu í heiminum og myndi nýtast við uppbyggingu ímyndar landsins og við atvinnuþróun. „Róttæk en raunhæf hugmynd,“ segir umhverfisráðherra.

UMHVERFISMÁL Líffræðingarnir Menja von Schmalensee og Róbert A. Stefánsson hjá Náttúrustofu Vesturlands hafa sett fram hugmynd um umhverfisstofna Ísland. Telja þau hugmyndina raunhæfa leið til að byggja upp ímynd landsins og styrkja á sama tíma ferða-



MENJA VON SHAMALENSEE

þjónustu, útflutningsgreinar og sjálfbæra þróun. Svandís Svavarsdóttir umhverfisráðherra lýst vel á hugmyndina. Menja útskýrir að hugmyndin hafi sprettið frá því þegar unnið var að umhverfisstofnu Snæfellsness, sem svæðið hlaut árið 2008. „Eftir Umhverfisstofnun umhverfisráðuneytisins á dögunum fannst okkur rétti tíminn til að reyna að yta hugmyndinni úr vör. Þar voru skilaboð fyrirlesara og þinggesta mjög skýr á þann veg að Íslendingar ættu að reyna að finna nýjar

og sjálfbærar leiðir til að byggja upp landið að nýju í kjölfar bankahrunsins.“

Hugmyndin snýst um að landið allt yrði umhverfisstofna á fjórum árum með því að votta starfsemi allra sveitarfélaga landsins. Menja segir hugmyndina raunhæfa enda hafi þessi leið verið farin á Snæfellsnesi með

SVANDÍS SVAVARSDÓTTIR

góðum árangri. „Ísland yrði fyrsta umhverfisstofnaða landið í heiminum, sem markaði því sérstöðu sem á sér engin fordæmi. Vottun Íslands fæli í sér gríðarleg tækifæri við uppbyggingu ímyndar landsins og myndi nýtast við atvinnuþróun á margvíslegan hátt. Sérstaklega gildir það fyrir ferðaþjónustu og ýmsar framleiðslugreinar sem mjög er horft til“, segir Menja. Svandís Svavarsdóttir umhverf-

isráðherra segir hugmyndina rót-tæka en hún sé engu að síður raunhæf. „Þessi hugmynd er mjög vel rökstudd og byggir á Green Globe-vottun á Snæfellsnesi. Hugmyndin er framkvæmanleg, að mínu mati. Ég er sammála þeim um hvaða ávinningur þetta hefði fyrir Ísland



RÓBERT A. STEFÁNSSON

hvað varðar efnahag og umhverfi. Mér finnst sjálfsagt, hjá ábyrgum stjórnvöldum í leit að lausnum, að líta á þetta sem kost í stöðunni.“ Menja og Róbert láta ekki nægja að kasta fram hugmyndinni heldur hafa þau gert kostnaðar-áætlun fyrir verkefnið. Þau telja að þeim kostnaður yrði um átta-tíu milljónir króna á ári sem þau leggja til að ríkið greiði. Óþeinn kostnaður, eins og vinna sveitarstjórnarfélaks, yrði sveitarfélaganna að greiða. svavar@frettabladid.is

Hefur þú prófað verkjastillandi og bólgueyðandi í túbu?

25% afsláttur*

Voltaren®
Diklófenak tveitjlamín 11,6 mg

*50g pakkningar

Lyfjaval Bítlaapótek Hæðarsmára Mjódd • Álfamtýri

APÓTEK Lyfjaval.is • sími 577 1160

MÁLAVEXTIR EFTIR KATE ATKINSON

TÝNDAR STÚLKUR

Þýðandi: Elísa Björg Þorsteinsdóttir

„Málavextir er djúpri og líflægi en venjulegar spennusögur og meira spennandi en hefðbundnar skáldsögur.“
- New York Times

Á heitu sumri í Cambridge rekur á fjórum Jacksons Brodie misgömul og að því er virðist óskýld mál, en alls staðar koma týndar stúlkur við sögu.

kate atkinson
Málavextir

BJARTUR

Forsetar Bandaríkjanna og Rússlands funduðu um kjarnorkumál Íran í gær: Pólinmæðin senn á þrotum

ALPJÓÐAMÁL Barack Obama og Dimitrí Medvedev, forsetar Bandaríkjanna og Rússlands, sögðu í gær að tíminn væri við það renna út fyrir Íransstjórn að bregðast við sáttatillögu Alþjóða kjarnorkumálastofnunarinnar í kjarnorkudeilunni. Obama og Medvedev hittust á fundi Efnahagssamtaka Asíu- og Kyrrahafsríkja í Singapúr.

Alþjóðasamfélagið hefur reynt að sannfæra Írönsk stjórnvöld um að hætta að auðga úran og senda það í staðinn út úr landinu, til Rússlands og Frakklands, til auðgunar. Það lofar Írönum aukn-



FORSETAR Obama og Medvedev funduðu í Singapúr í gær.

FRÉTTABLAÐIÐ/AP

um viðskiptum og bættum pólitískum samskiptum verði þeir við kröfunni.

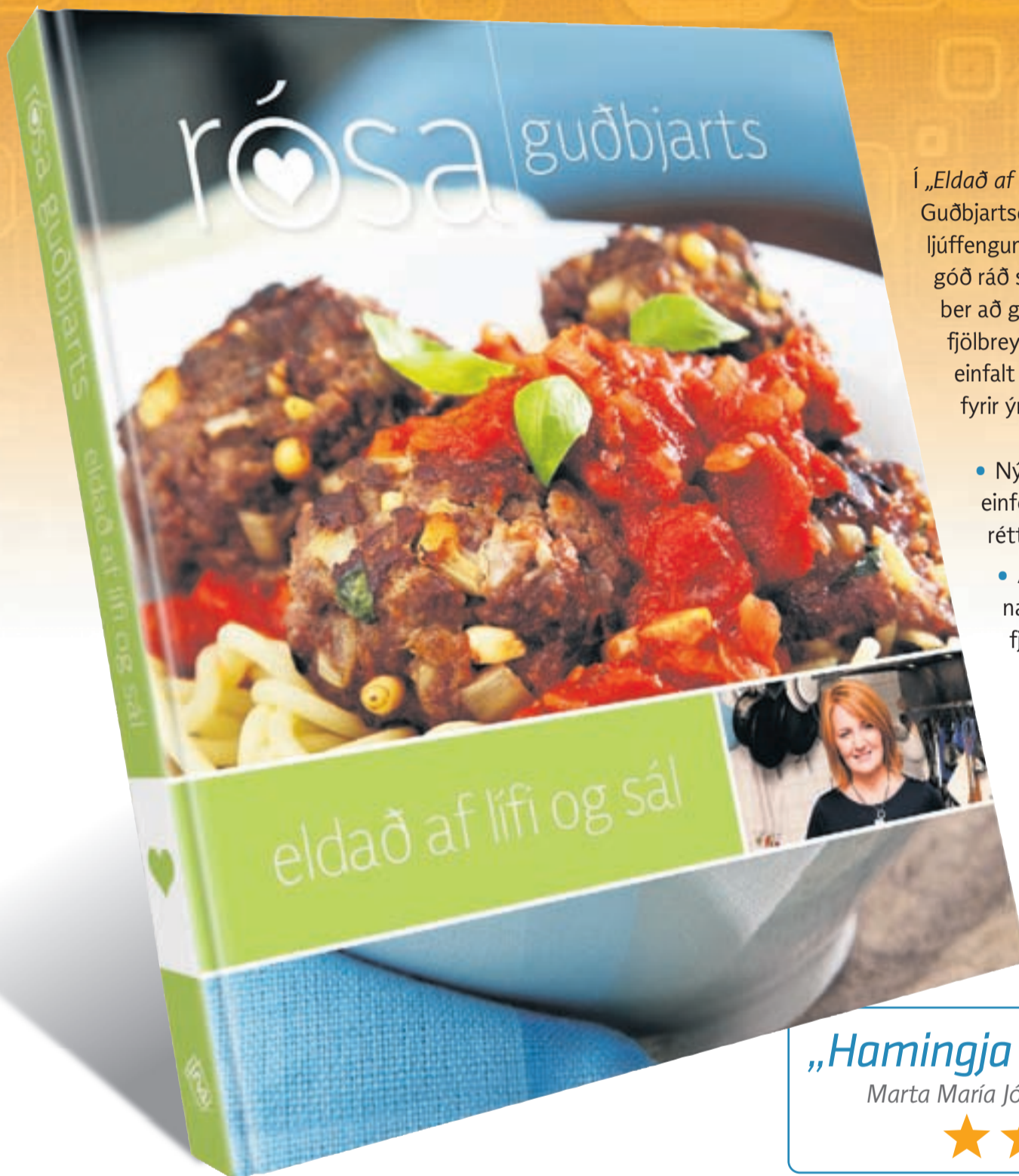
Obama sagði í gær að pólinmæð-

in væri senn á þrotum gagnvart Írönum, sem hafi dregið lappirnar í málinu. Medvedev tók í sama streng og sagði að mögulega þyrfti að beita annars konar aðferðum til að leysa deiluna, en útskýrði mál sitt þó ekki frekar.

Stjórnvöld í Íran segjast ekki munu svara tillögu Alþjóða kjarnorkumálastofnunarinnar fyrr en full víska sé fyrir því að viðsemjendur þeirra séu einlægir í loforðum sínum. Þau segja landið einungis ætla að nýta sér kjarnorku í friðsamlegum tilgangi. Vesturveldin óttast að Íranir ætli sér að smíða kjarnavopn.

-kg

Eldað af lífi og sál með Rósu



Í „Eldað af lífi og sál“ gefur Rósa Guðbjartsdóttir uppskriftir að ýmsum ljúffengum heimilismat og fjölmörg góð ráð sem nýtast vel þegar gesti ber að garði. Hún leggur áherslu á fjölbreyttan og girnilegan mat sem einfalt og fljótlegt er að útbúa fyrir ýmis tilefni.

- Nýstárlegar uppskriftir að einföldum og ljúffengum réttum
- Áhersla á hollan og næringarríkan mat fyrir fjölskylduna
- Frábærar hugmyndir fyrir veisluna, saumaklúbbinn eða barnaafmælið
- Allt hráefni er miðað við íslenskar aðstæður

„*Hamingja í hverjum bita*“

Marta María Jónasdóttir - Pressan.is



Ástríðukokkur

Rósa er ástríðukokkur sem hefur heillað lesendur *Gestgjafans* í áraraðir með vinsælum uppskriftum og frábærum hugmyndum. Henni tekst afburða vel að sameina gæði, einfaldleika og hollustu í matargerð sinni.



BÓKAFÉLAGIÐ

VEISTU SVARIÐ?



1 Hvaða aðferð er verið að þróa til að lækna eyrnabólgu í börnum?

2 Í hvaða sæti eru íslenskar konur á fegurðarskala Beautifulpeople.com?

3 Hvað er langt síðan Berlínarmúrinn féll?

SVÖRIN ERU Á Síðu 30

Aðalvarðstjóri segir hvorki efni né ástæðu til að kvarta yfir sektum í Laugardal:

Alls 122 sektaðir í Laugardal

LÖGREGLUFRETTIR Alls þurfa 122 ökumenn að greiða stöðubrotsgjald eftir að hafa lagt ólöglega í nágrenni Laugardalshallarinnar á laugardag þegar Þjóðfundurinn fór þar fram. Stöðubrotsgjald nemur 2.500 krónum, en afsláttur er gefinn af þeirri upphæð ef gjaldið er greitt innan þriggja daga. Gjaldið rennur í Bílastæðasjóð.

Guðbrandur Sigurðsson, aðalvarðstjóri umferðardeildar, segir að talsvert hafi borist af kvörtunum vegna þessa á laugardag. „Það eru hvorki efni né ástæður fyrir þessum kvörtunum. Þeir sem leggja ólöglega þurfa að greiða stöðubrotsgjald, og gildir þá einu hvort Þjóðfundur eða íþróttakappleikur á sér stað í nágrenninu.“

Guðbrandur segir fleiri hundruð laus bílastæði hafa verið í nágrenni Laugardalshallarinnar á laugardag. Kvartanir hafi borist frá íbúum í Laugardalnum vegna umgengni ökumanna á svæðinu. „Við



STÖÐUBROT Aðalvarðstjóri segir fleiri hundruð bílastæði hafa verið laus í nágrenninu.

FRÉTTABLAÐIÐ/PIJETUR

höfum verið að reyna að bæta ástandið í Laugardalnum undanfarna mánuði. Þarna er nóg af bílastæðum, til dæmis við hlið Laugardalslaugarinnar, við Laugardalsvöllinn og hjá Húsdýragarðinum og Skíðahöllinni, og því engin ástæða fyrir fólk til að leggja ólöglega,“ segir Guðbrandur Sigurðsson. - kg

Magma Energy:

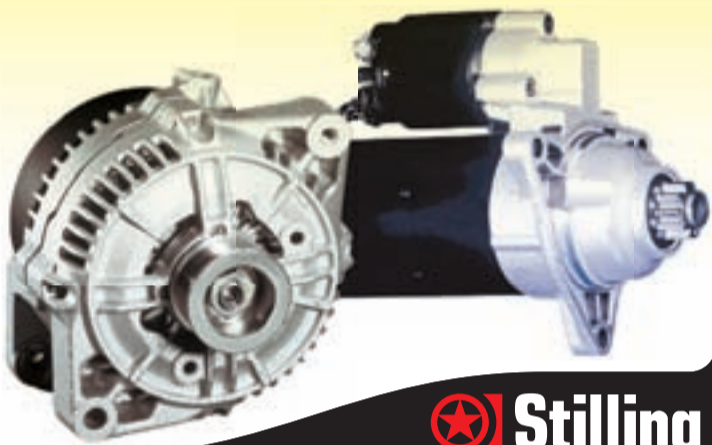
Tapaði 2,7 milljónum dollara

VIÐSKIPTI Félagið Magma Energy tapaði 2,7 milljónum dollara á fyrsta ársfjórðungi en á sama tíma fyrir ári tapaði fyrirtækið rúmlega átta hundruð þúsund dollurum. Magma Energy á meðal annars hlut í HS orku á Suðurnesjum.

Félagið seldi orku fyrir milljón dollara á fyrsta ársfjórðungi en félagið var ekki með neinar rekstrartekjur á síðasta ári.

Í viðtali við Oilweek segir Ross Beaty, stjórnarformaður Magma, að félagið hafi vaxið talsvert á árinu. Meðal annars í gegnum fjárfestingar sínar hér á landi, í Bandaríkjunum og Suður Ameríku.

Startarar og alternatorar



Stilling

Stilling hf. • Sími 520 8000 • www.stilling.is • stilling@stilling.is

Fíkniefnadeild lögreglunnar:

Fann milljón króna Fender-rafmagnsgítar

LÖGREGLUMÁL Fíkniefnadeild lögreglunnar á höfuðborgarsvæðinu tók fyrir helgi þýfi að andvirði þrjár milljónir króna við húslit í miðbæ Hafnarfjarðar. Meðan á húslitinni stóð hafði lögregla afskipti af tveimur piltum um tvítugt. Við leit á þeim fannst kókaín sem annar piltanna viðurkenndi að hafa verið ætlað sem gjaldmiðill fyrir kaup á stolnum rafmagnsgítar.

Húsráðandi, maður um fimm-tugt, var handtekinn í húslitinni. Við húslitina fundust meðal annars fimmtán grömm af amfetamíni og fimm grömm af marjúána. Þá hafði lögreglan uppi á eiganda að verðmætum Fender Stratocaster-gítar frá áttunda áratugnum, sem fannst í húsnæðinu, en hann er um einnar milljónar króna virði.



ÞJÓÐFUNDUR Unnið var í 162 hópum sem allir skiluðu af sér tillögum um framtíðarsýn fyrir íslenskt samfélag.

FRÉTTABLAÐIÐ/PIJETUR

Heiðarleiki verði hafður að leiðarljósi

Rúmlega 1.200 gestir sóttu Þjóðfund um framtíð Íslands í Laugardalshöllinni. Heiðarleiki varð efstur á blaði yfir gildi sem þjóðin á að hafa að leiðarljósi.

FUNDUR „Ég held að allir sem voru í Höllinni hafi gert sér grein fyrir því að þau voru að upplifa einstakan atburð,“ segir Marianna Friðjónsdóttir, einn aðstandenda Þjóðfundar um framtíð Íslendinga sem haldinn var í Laugardalshöllinni á laugardag.

Skráðir fundargestir voru 1.231 talsins. Um þrjú hundruð þeirra voru handvaldir á fundinn, meðal annarra stjórnmálamenn og verkafólksforkölfar. Afgangurinn var valinn með slembiúrtaki úr þjóðskrá. Um þrjú hundruð sjálfboðaliðar unnu að tæknimálum, upplýsingamiðlun og fleiru. Alls voru 53 prósent fundargesta karlmenn en 47 prósent þeirra konur. Um 3.500 manns fóru inn á vefsíðuna thjodfundur2009.is til að horfa á beina útsendingu frá þjóðfundinum.

Yfirlýst markmið fundarinnar var að fjalla um framtíðarsýn fyrir íslenskt samfélag og þau gildi sem þjóðin ætti að hafa að leiðarljósi. Heiðarleiki varð efstur á blaði. Í kjölfarið fylgdu jafnrétti,

virðing og réttlæti. Unnið var í 162 hópum.

Í aðdragandanum var því lýst yfir á heimasíðu fundarinnar að í kjölfar hans yrði ráðist í markvissar aðgerðir sem byggja myndu á niðurstöðum fundarinnar. Marianna segist ekki vilja tala um niðurstöður á stigi málsins. „Þetta er einungis fyrsta umferð. Nú þegar hefur heilmikill gagnagrunnur, sem inniheldur meginstöðir og gildi, verði inni á heimasíðu fundarinnar og á næstunni bætist heilmikið við. Þessi gagnagrunnur er þjóðargjöf, hver sem er getur farið þar inn og skoðað hann.“

Marianna segir að grasróttin sem setti fundinn í gang geti ekki ein og sér ráðist í aðgerðir. „Hins vegar vonumst við til þess að sú lína sem birtist í þessum gögnum frá fundinum verði höfð til hliðsjónar þegar taka þarf ákvarðanir. Vilja ráðamenn ganga þvert á vilja Þjóðfundar?“ segir Marianna Friðjónsdóttir.

kjartan@frettabladid.is



HENTUG LAUSN FYRIR SMÆRRI FYRIRTÆKI

Nú bjóðum við upp á byltingu í upplýsingatækni fyrir smærri fyrirtæki. Í boði er fullkomið Microsoft Dynamics NAV til leigu. Enginn uppsetningarkostnaður, fyrstu 30 dagarnir fríir og engar færslutakmarkanir.

Hvað er í pakkanum?

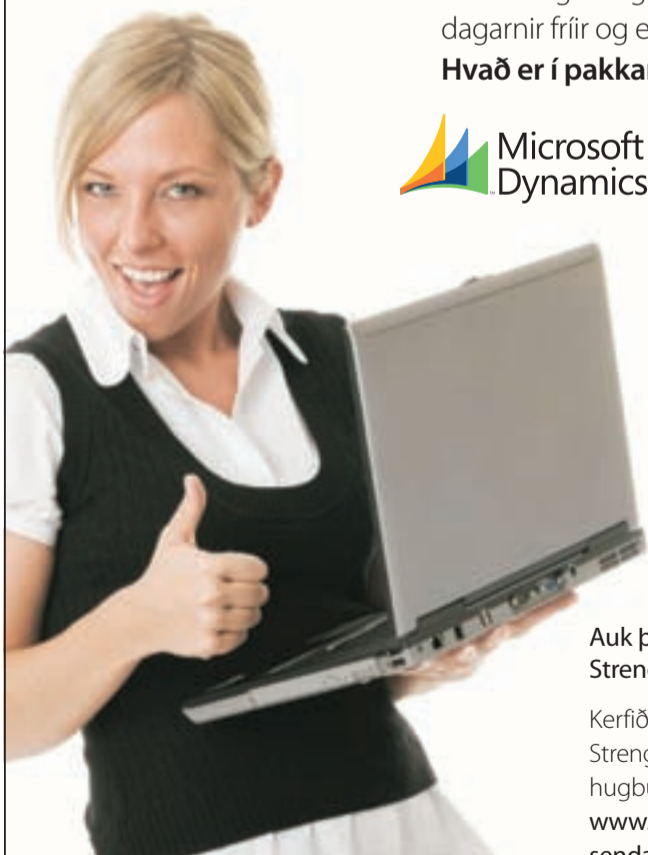


Microsoft Dynamics NAV

- Fjárhagsbókhalð
- Eignakerfi
- Gjaldkeri
- Viðskiptamanna- sölubókhalð
- Lánardrottna- og innkaupakerfi
- Birgðir
- Forðabókhalð – grunnur
- CRM tengslastjórnun – grunnur
- Starfsmannahald – grunnur
- Ótakmarkaður fjöldi fyrirtækja (með sömu eignaraðild)

Auk þessa býðst þér fjöldi sérkerfa Landsteinar Strengs með 50% afslætti og fría uppsetningu.

Kerfið er í öruggum höndum hjá Landsteinum Streng, stærsta hýsingaraðila Microsoft Dynamics hugbúnaðar á Íslandi. Nánari upplýsingar eru á www.ls.is og í síma 550 9000. Einnig er hægt að senda fyrirspurnir á sala@ls.is



Microsoft Dynamics Regional ISV Partner of the Year 2007
Microsoft Business Solutions Global ISV of the Year 2005
LS Retail NAV - Certified for Microsoft Dynamics



LANDSTEINAR STRENGUR

Landsteinar Strengur hf. · Ármúla 7 · 108 Reykjavík
Sími 550 9000 · Fax 550 9010 · www.ls.is · LS@LS.is

Okkar þekking - þitt forskot!

Jólatilboðin í

Betra
BAK



Allt að 30% afsláttur

Yfir 20.000 Íslendingar sofa á Tempur heilsudýnu
Yfir 50.000 Íslendingar sofa á Tempur heilsukodda

Chiro Collection heilsurúm

30% afsláttur



Tempur Spring heilsurúm

25% afsláttur



Stillanleg heilsurúm

20% afsláttur



betrabak@betrabak.is • www.betrabak.is
Faxafeni 5, Reykjavík • Sími 588 8477
Skeiði 1, Ísafirði • Sími 456 4566
Ópið virka daga frá kl. 10-18 Laugardaga frá kl. 11-16

Betra
BAK



SVÖL Þessi svala kanína var í spari-gallanum á tískusýningu kanína á Kanínuhátíðinni í borginni Yokohama í Japan, einu af úthverfum Tókíó. Um átta þúsund unnendur kanína hittust á hátíðinni og fylgdust með dýrðinni.

NORDICPHOTOS / AFP

Neytendastofa úrskurðar að ekki megi auglýsa vildarpunktasöfnun sem afslátt: Sparitilboðsauglýsingar N1 bannaðar

NEYTENDUR Neytendastofa hefur gert oliufélaginu N1 að hætta að birta auglýsingar fyrir svokallað sparitilboð fyrirtækisins þar sem fimm króna afsláttur af bensíni er sagður í boði. Í raun er um þriggja króna afslátt að ræða og að auki söfnun tveggja vildarpunkta og telur Neytendastofa auglýsingarnar því brjóta í bága við lög um eftirlit með viðskiptaháttum og markaðssetningu.

N1 mótmælti þessu og taldi að réttlætun væri að auglýsa slíka punktastöfnun sem afslátt, enda jafngilt hver vildarpunktur alltaf minnst einni krónu og jafnvel meiru þegar vörur og þjónusta

væru boðnar á sérstökum vildarpunktakjörum.

Eftir að Neytendastofa benti N1 á það í byrjun nóvember að auglýsingarnar kynnu að orka tvímælis var auglýsingunum breytt. Fylgdi þá stjórnmerking tölunnar fimm á auglýsingunum, og neðanmáls var útskýrt að tvær krónur af þessum fimm væru í formi safnpunkta.

Neytendastofa telur leiðréttinguna hins vegar ekki fullnægjandi. Í ákvörðunarorðum hennar segir að auglýsingarnar séu til þess fallnar að hafa áhrif á fjárhagslega hegðun neytenda. Er N1 gert að taka auglýsingarnar úr birtingu eigi síðar en 19. nóvember. -sh



AUGLÝSINGIN Þetta er ein þeirra auglýsinga sem Neytendastofa telur að séu til þess fallnar að blekkja neytendur.

Nýtt íþróttamannvirki HK: Nýtt íþróttamannvirki vígt

KÓPAVOGUR Nýtt íþróttamannvirki var opnað á félagssvæði HK í Fagralundi í Fossvogsdal í gær. Það mun nýtast handknattleiks- og blakfólki íþróttafélagsins HK og nemendum Snælandsskóla. Félagsaðstaða HK hefur jafnframt verið bætt sem og aðkoma að húsunum.

Verkið var auglýst í lokuðu alúttboði í nóvember 2007 og var gengið til samninga við byggingarfélagið Eykt ehf.

Heildarkostnaður við framkvæmdina er áætlaður 736 milljónir króna. Þar af eru verðbætur 151 milljón króna, á verðlagi september 2009. -ve

FLOKKAR OG FRAMBJÓÐENDUR FÁ LENGRI SKILAFREST

Frestur sem stjórnálagssamtök og frambjóðendur hafa til að skila Ríkisendurskoðun upplýsingum um fjárframlög fyrri ára hefur verið framlengdur til 10. desember nk.

Samkvæmt bráðabirgðaákvæði í lögum nr. 162/2006 skal Ríkisendurskoðun taka við og birta upplýsingar um fjárframlög til stjórnálagssamtaka og frambjóðenda nokkur ár aftur í tímann.

Hlutaðeigandi aðilum var upphaflega gefinn frestur til 15. nóvember sl. til að skila af sér en ákveðið hefur verið að framlengja þann frest til 10. desember nk.

Um er að ræða framlög til

- Stjórnálagssamtaka á tímabilinu 2002–2006
- Frambjóðenda í prófkjöri/forvali vegna kosninga 2006 og 2007
- Frambjóðenda í formanns- eða varaformannskjöri 2005–2009

Allar nánari upplýsingar er að finna á heimasíðu Ríkisendurskoðunar www.rikisend.is.



Ríkisendurskoðun er sjálfstæð eftirlitsstofnun sem starfar á vegum Alþingis. Meginhlutverk hennar er að endurskoða ríkisreikning og reikninga ríkisaðila, hafa eftirlit með og stuðla að umbótum á fjármála-stjórn ríkisins og nýtingu almannafrjá. Megingildi hennar eru óháði, hlutlægni, hæfni og trúverðugleiki.

Uppboð á eignum Maddoffs: 124 milljónir til fórnarlambanna

BANDARÍKIN Uppboð á eignum verðbréfamíðlarans Bernies Maddoff skilaði milljón dollurum



BERNARD L. MADOFF

eða 124 milljónum króna. Maddoff var, eins og kunnugt er, dæmdur í 150 ára fangelsi fyrir að svíkja út 21 milljarð dollara fyrir á árinu.

Uppboðið var haldið á laugardaginn í New

York en meðal muna sem voru á uppboði var hafnaboltajakki merktur liðinu Mets og demantseyrnalokkar sem eiginkona Maddoffs átti.

Þessir munir seldust á tuttuugu sinnum hærra verði en raunvirði þeirra er. Uppboðshaldarar eru því í skýjunum þar sem þeir fengu helmingi meira út úr uppboðinu en vonir stóðu til. Peningarnir renna svo til fórnarlamba Maddoffs.

LÖGREGLUMÁL

Erilsöm nótt

Erill var hjá lögreglunni á höfðuborgarsvæðinu aðfaranótt sunnudags og voru yfir hundrað bókanir gerðar. Fimm voru teknir fyrir ölvunarakstur og var eitthvað um stýmpingar.



LÍKLEG FORSETAEFNI Frá vinstri: Jean-Claude Juncker, forsætisráðherra Lúxemborgar, Herman Van Rompuy, forsætisráðherra Belgíu, Tony Blair, fyrrverandi forsætisráðherra Bretlands, Jan Peter Balkenende, forsætisráðherra Hollands, og Vaira Vīķe-Freiberga, fyrrverandi forseti Lettlands.

NORDICPHOTOS/AFP

Lokaslagur um tvö ný embætti ESB

Á leiðtogafundi Evrópusambandsins á fimmtudag stendur til að skipa í tvö ný embætti sambandsins, forseta leiðtogaráðsins og utanríkisfulltrúa. Fleiri eru um hituna en störfín sem eru í boði.

EVROPUSAMBANDIÐ Á fimmtudaginn koma leiðtogar Evrópusambandsríkjanna saman til þess að velja í tvö ný embætti, sem munu setja svip sinn á sambandið eftir að Lissabonsáttmálinn tekur gildi.

Eftir að Írar samþykktu Lissabonsáttmálann í þjóðaratkvæðagreiðslu í október hafa bæði Pólverjar og Tékkar staðfest áttmálann, þrátt fyrir tregðu forseta beggja ríkjanna til að undirrita hann.

Nýi áttmálinn á að taka gildi í byrjun desember, en skipað verður í nýju stöðurnar frá og með áramótum.

Nýr forseti mun sitja í tvö og hálf ár og verður það embætti væntanlega töluvert meira áberandi en núverandi forsetaembætti, sem leiðtogar aðildarríkjanna hafa skipst á um að gegna í hálf ár í senn. Frederik Reinfeldt, forsætisráðherra Svíþjóðar, gegnir þessu embætti nú.

Embætti utanríkisfulltrúa sameinar embætti utanríkisfulltrúa, sem Javier Solana gegnir nú, og utanríkisstjóra framkvæmdastjórnar sambandsins, sem Benita Ferrer-Waldner gegnir.

Leiðtogarnir 27 þurfa á fundinum á fimmtudag að sýna töluverða jafnvægiskunst til að valið fullnægi kröfum hinna ýmsu aflaga sem togast á um áhrif í Evrópusambandinu. Ein átakalínan er á milli vinstri- og hægriafila í stjórnmálum, önnur milli norður- og suðurríkja sambandsins, sú þriðja milli vestur- og austurhluta sam-

bandsins. Einnig er spennan milli stærri aðildarríkja annars vegar og minni aðildarríkja hins vegar, og ekki má gleyma kynjahlutföllunum, þar sem einnig verður að gæta jafnvægis.

Engin leið er að gera öllum til hæfis, þar sem einungis tvær stöður eru í boði.

„Við höfum fleiri nöfn en störfín sem eru í boði,“ sagði Reinfeldt í vikunni, þegar hann boðaði til leiðtogafundarins sem haldinn verður á fimmtudag.

Bretar hafa lagt mikla áherslu á að Tony Blair, fyrrverandi forsætisráðherra, verði fyrir valinu í forsetaembættið. Frakkar og Þjóðverjar hallast hins vegar að því að fá Herman van Rompuy, forsætisráðherra Belgíu, í þetta embætti.

David Miliband, utanríkisráðherra Bretlands, hætti við sitt framboð í nýliðinni viku til að draga ekki úr möguleikum Blairs, en óvíst er hvort það dugar.

Um utanríkisfulltrúaembættið keppa ekki færri einstaklingar. Einn líklegastur þessa stundina til þess að hreppa hnóssið þykir Massimo D'Alema, fyrrverandi forsætisráðherra Ítalíu, en erfiitt gæti þó reynst að fá stuðning fyrrverandi Austantjaldsríkja við hann, þar sem hann var meðlimur í Kommúnistaflokki Ítalíu.

Helstu keppinautar hans eru Olli Rehn, stækkunarstjóri ESB, Ursula Plassnik, fyrrverandi utanríkisráðherra Austurríkis, og Carl Bildt, utanríkisráðherra Svíþjóðar.

gudsteinn@frettabladid.is

Húsfélagabjónusta Kaupþings sparar þér tíma og fyrirhöfn

- Ekkert mánaðargjald
- Einföld innheimta
- Öflugur netbanki
- Fullkomið rekstraryfirlit
- Félagatal og greiðslustaða
- Þinn þjónusturáðgjafi

Nánar á www.kaupthing.is/husfelag

Komdu í viðskipti með húsfélagið þitt. Sendu fyrirspurn á husfelag@kaupthing.com – hringdu í síma 444 7000 eða komdu við í næsta útibúi. Starfsfólk Kaupþings tekur vel á móti þér og veitir allar nánari upplýsingar.

NÝI KAUPPING BANKI





HR Í ALPJÓÐLEGRI ATHAFNAVIKU

16.–22. NÓVEMBER



HÁSKÓLINN Í REYKJAVÍK – ALPJÓÐLEGUR OG ATHAFNASAMUR!

Háskólinn í Reykjavík opnar dyr sínar upp á gátt í Alþjóðlegu athafnavikunni og býður almenningi að koma og kynna sér og taka þátt í broti af þeirri fjölbreyttu starfsemi sem fram fer við skólann.

MÁNUDAGUR 16. NÓVEMBER

- **Ýtt úr vör!**
- **Göngum lengra.** Grunnur lagður að árangri og athafnasemi fyrir framtíðina. Stefnumót við framhaldsskólanema.

ÞRIÐJUDAGUR 17. NÓVEMBER

- **Ef við – þá þú!** Hvernig ná kvenfrumkvöðlar árangri?
Kl. 12:10 – 13:00. Staðsetning: HR – Ofanleiti 2, stofa 101. ALLIR VELKOMNIR!
- **Konur í verkfræði – frumkvöðlar.** Kl. 17:00 – 18:00. Staðsetning: HR - Ofanleiti 2, stofa 131a. ALLIR VELKOMNIR!
- **Athafnagleði kvenna – athafnatorg.** Athafnaglaðar konur kynna fyrirtæki/starfsemi sína - framleiðslu jafnt sem ferðalag hugmyndanna.
Kl. 20:00. Staðsetning: Hugmyndahús háskólanna, Grandagarði 2. ALLAR KONUR VELKOMNAR!

MIÐVIKUDAGUR 18. NÓVEMBER

- **Opin lögfræðiráðgjöf á sviði hugverkaréttar.** Lögfræðipjónusta Lögréttu.
Kl. 14:00 – 17:00. Staðsetning: Hugmyndahús háskólanna, Grandagarði 2. ALLIR VELKOMNIR!
- **Taktu af skarið.** Nýttu mátt frumkvæðis og áhrifa til aukins árangurs í lífi og starfi.
Kl. 12:00 – 13:00. Staðsetning: HR – Opni háskólinn, Ofanleiti 2, stofa 338. ALLIR VELKOMNIR!
- **Leiðtoga- og nýsköpunarvinnustofa.** Ætlað stjórnun nemendafélaga framhaldsskólanna.
Kl. 16:00 – 18:00. Staðsetning: HR – Ofanleiti 2, stofa 131a.
- **Ungir frumkvöðlar – klárir krakkar.** Ad Astra. Ætlað grunnskólabörnum og aðstandendum þeirra.
Kl. 17:00 – 18:00. Staðsetning: HR – Opni háskólinn, stofa 338. ALLIR VELKOMNIR!

FIMMTUDAGUR 19. NÓVEMBER

- **Fjármálalæsi og frumkvöðlar.** Kl. 13:00 – 14:00. Ætlað nemendum í Réttarholtsskóla. Staðsetning: Réttarholtsskóli.
- **Nýsköpun og frumkvöðlastarf notenda.** Kl. 12:00 – 12:50. Staðsetning: HR - Ofanleiti 2, stofa 201. ALLIR VELKOMNIR!
- **Nýjar aðferðir við hugbúnaðarþróun.** Kl. 12:00 – 13:00. Staðsetning: HR - Ofanleiti 2, stofa 101. ALLIR VELKOMNIR!
- **Bensínbíl breytt í rafbíl – opin smiðja.** Kl. 13:00 – 20:00. Staðsetning: Lagnakerfamiðstöð Íslands, Keldnaholti. ALLIR VELKOMNIR!

FÖSTUDAGUR 20. NÓVEMBER

- **Viðskiptasmiðja Klaks – sköpun viðskiptahugmynda.**
Kl. 10:00 – 16:00. Staðsetning: HR – Kringlan 1, stofa K3. Skráning klak@klak.is. ALLIR VELKOMNIR!
- **Samfélagsábyrg nýsköpun, Epikos.** Kl. 12:00 – 13:00. Staðsetning: HR - Kringlan 1, stofa K5. ALLIR VELKOMNIR!
- **Bensínbíl breytt í rafbíl – opin smiðja.** Kl. 13:00 – 20:00. Staðsetning: Lagnakerfamiðstöð Íslands, Keldnaholti. ALLIR VELKOMNIR!

LAUGARDAGUR 21. NÓVEMBER

- **Kynningarþjálfun Klaksins.** Fyrir þá sem lokið hafa Viðskiptasmiðju Klaks – sköpun viðskiptahugmynda.
Kl. 9:00 – 17:00. Staðsetning: HR – Kringlan 1. Skráning klak@klak.is.

Sjá nánar á:

www.athafnavika.is

www.hr.is/athafnavika

HÁSKÓLINN Í REYKJAVÍK
REYKJAVÍK UNIVERSITY

*Íslenskt hugvit
– okkar hagur!*



Veljum íslenskt!



Samtök iðnaðarins - www.si.is

„ORÐRÉTT“

Eitt bros getur dimmu ...
„Hvernig væri að brosa þegar góðar fréttir koma?“

STEINGRÍMUR J. SIGFÚSSON
FJÁRMÁLARÁÐHERRA VILL AÐ FÓLK
GLEÐJIST MEIRA Í ÞINGSALNUM.
Á Alþingi, 13. nóvember.

Hvaða mann þá?

„Þetta er lítið skref fyrir einn mann en stórt fyrir alla Íslendinga.“

ALÞINGISMAÐURINN ÞÓR SAARI
ER ÁNÆGÐUR MEÐ ÁKVÖRDUN
SJÁVARÚTVEGSRÁÐHERRA AÐ SELJA
VIÐBÓTARKVÓTA Á SKÖTUSEL.
Á Alþingi, 13. nóvember.

tilveran

nær og fjær

HVAÐ ER AÐ FRÉTTA? GUÐMUNDUR HRAFNKELSSON FV. LANDSLIÐSMARKVÖRÐUR

Stefnir á sveinspróf í smíði í desember

„Ég vinn sem leiðbeinandi í Fjölsmiðjunni í Kópavogi sem er verkþjálfunar- og framleiðslusetur fyrir ungt fólk, á aldrinum sextán til 24 ára. Þar hef ég leiðbeint krökkunum í vinnu, meðal annars á trésmíðaverkstæðinu en líka við önnur störf þar en við erum meðal annars með handverksdeild, rafmagnsdeild, hönnun og eldhús á staðnum,“ segir Guðmundur Hrafnkelsson, fyrrverandi landsliðsmarkvörður Íslands í handbolta, sem enn er leikjahæsti leikmaður íslenska landsliðsins en hann lék 406 landsleiki á ferlinum.

„Ég er svo sem ekki alveg búinn að segja skilið við handboltann, Ég er aðstoðarþjálfari meistaraflokks Víkings og sé einnig um mar-



kvarðabjálfun eldri og yngri leikmanna í Víkingi,“ bætir Guðmundur við en þetta er í fyrsta sinn sem hann starfar innan vébanda Víkings. „Ég var upphaflega í Fylki, þá í Breiðablik, en lengst var ég í Val. En það er ágætt að prófa eitthvað nýtt,“ segir Guðmundur sem lætur vel af vistinni í Fossvoginum.

Guðmundur fæst við fleira en kennslu og þjálfun. „Ég hef verið í kvöldnámi í húsnámi í lónskólanum og stefni á að taka sveinsprófið í desember. Þannig að það má segja að það sé nóg að gera og unnið flest kvöld.“

SKATTAR

ÆVAGÖMUL GJÖLD

■ Elsta dæmið um skattheimtu sem vitað er um er frá Egyptalandi til forna, um 3.000 til 2.800 fyrir Krist. Annað hvert ár fóru fulltrúar Faraós um ríkið og innheimtu skattinn. Biblían segir einnig frá skattheimtu, til að mynda því að Faraó hafi tekið fimmting af kornuppskeru. Í Evrópu var skattheimta undirstaða veldis konunga og fursta á miðöldum, gegn vernd þegnanna.

Á Íslandi voru sett lög um tíund árið 1096 eða 1097. Þau lög voru samþykkt samhljóða hér, en höfðu valdið deilum í öðrum löndum. Síðan hafa Íslendingar greitt skatta í einhverju formi.

Tungutak

Kirtlar og kyrtlar

Á mörkum háls og bringu, rétt ofan við bringubeinið, er lítil dæld sem nefnist hóst. Þar undir er hóstarkirtill, sem gegnir stóru hlutverki í ónæmiskerfi líkamans í barnæsku og á unglingsárum. Samkvæmt Vísindavefnum er hóstarkirtillinn reyndar ekki kirtill, heldur „bleikgráleitt, tvíblaða líffæri úr eitil- og þekjuvef“, svo því sé nú haldið til haga.

Meðal alvöru kirtla eru hins vegar innkirtlar, svo sem heiladringull, skjaldkirtill og kynkirtlarnir, eistu og eggjastökk-

ar, auk útkirtla á borð við bris og lifur.

Læknávisindinn eru nú svo háþrúð að hægt er að fjarlægja kirtla úr lifandi eða dauðum mönnum, að hluta eða heild, og jafnvel græða í aðra ef því er að skipta. Jóhannes Sakaríason skírari og spámaður mælti árið 29 e. Kr.: „Sá sem á tvo kyrtla gefi þeim er engan á...“ en þar sem kyrtlarnir sem Jóhannes nefndi voru með ypsilóni átti hann líklega við sanngjarna dreifingu á stuttum kjóllaga karlmannsflíkum en ekki líffærum.

- mt

Menning í öllum sínum myndum

Menningunni er sinnt af ákefð á nýjum stað í miðborg Reykjavíkur en þar má finna málverk og músík í bland við ballskák, bridds og hefðbunda skák. Þá er boltinn á skjánum og kaldur í krananum í nýju og huggulegu umhverfi.

„Jú, auðvitað er þetta hálfgerð brjálæði, en ég hef nú svo verið þekktur fyrir að vera brjálæður hingað til,“ segir Herleifur Haraldsson. Hann opnaði nýjan stað, ásamt eiginkonu sinni Nönnu Snorradóttur, á Hverfisgötu. Þangað geta menningar- og ölbýrstir gestir leitað.

Staðurinn hefur hlotið nafnið 46 - bar gallerí og stendur við Hverfisgötu, númer 46 eins og nafnið gefur til kynna. Þar var áður til húsa billjarðstofa og hafa ballskákarþyrstir miðbæjarbúar þurft að leita út fyrir miðbæinn síðan sá staður lokaði; nokkuð sem alvöru miðbæjarrottum þykir goðgá. En Herleifur og Nanna hafa nú bætt úr því.

„Við erum með pool-borð á staðnum og bjóðum upp á aðstöðu fyrir skák og bridds. Við þjónum því flestum menningarleikjunum, eins og við köllum það. Við höfum staðið í miklum framkvæmdum og vildum gera staðinn huggulegan og þægilegan. Það er ekki létt verk þar sem hann er svo stór, en ég held að okkur hafi tekist nokkuð vel upp,“ segir Herleifur.

Staðurinn var opnaður með pompi og prakt laugardaginn 31. október. Um leið opnaði myndlistarmaðurinn Ómar Stefánsson málverkasýningu og hangir hún enn uppi. Herleifur segir framhald verða á því, ætlunin sé að önnur taki við og þannig koll af kolli. Alltaf hangi sýning uppi við.

„Þegar ég sest niður á stað vil ég geta notið þess að vera þar inni.



STOLTUR EIGANDI Herleifur og Nanna gerbreyttu húsnæðinu við Hverfisgötu 46 og hafa nú opnað glæsilegan stað sem sinnir öllum kímum menningarinnar.

FRÉTTABLAÐIÐ/STEFÁN

Hér geta menn sest niður með drykk og virt fyrir sér fallegar myndir á veggjunum. Það er mjög góður andi hérna inni, allt nýtt en huggulegt og notalegt um leið.“

Svið er á staðnum og hægt að halda þar fjölmenna tónleika. Nú þegar hafa Andrea Gylfadóttir og Eddi Lár stigið á svið við góðar undirtektir. Með staðnum bæt-

ist því við tónleikastaðina í borginni.

Sé ballskák, bridds, skák, myndlist og tónlist ekki nóg; þá geta þeir allra menningarþyrstustu sest niður og notið þess að horfa á fótbolta af stórum skjá. Svo er líka alltaf hægt að fá sér bara einn drykk og láta menninguna eiga sig.

kolbeinn@frettabladid.is

STÓRSVEIT REYKJAVÍKUR spilar tónlist Sigurðar Flosasonar



***** MBL

Stjórnandi og einleikari er Sigurður Flosason

Flutt verður tónlist Sigurðar Flosasonar í útsetningum Daniels Nolgárd. Tónleikarnir eru haldnir í tilefni af útkomu geisladisksins Dark Thoughts, en hann kom út fyrir skemmstu bæði í Svíþjóð og hér á landi. Á disknum flytja Sigurður og Daniel Nolgárd sömu efnisskrá með sænsku Norrbotten stórsveitinni. Í upphafi tónleikanna mun Stórsveit Tónlistarskóla FÍH flytja eitt af lögum Sigurðar undir stjórn Samúels J. Samúelssonar.

FÍH salurinn
Rauðagerði 27
Mánudag 16. nóv. kl. 20:00

Styrkt af
Reykjavíkurborg

Tónlistarsjóður

Aðgangur ókeypis

Fjörutíu ljósmyndarar gefa myndir á ljósmyndasýningu í Ráðhúsi Reykjavíkur:

Ágóðinn til Mæðrastyrksnefndar

„Þetta er bara mín leið til að leggja hönd á plóg í þessu ástandi og reyna að láta gott af mér leiða,“ segir Jóhann Smári Karlsson ljósmyndari, sem stendur fyrir ljósmyndasýningu til styrktar Mæðrastyrksnefnd í Tjarnarsal Ráðhússins 21. nóvember til 6. desember.

Jóhann fékk til liðs við sig fjörutíu ljósmyndara og hver og einn gefur eina mynd á sýninguna. Fólki gefst færi á að bjóða í myndirnar og verður lægsta boð tíu þúsund krónur. Jóhann Smári segist reikna með að meðalverð á myndum verði á bilinu 20 til 60 þúsund krónur. „Ég er að minnsta kosti bjartýnn á að okkur eigi eftir að ganga vel. Ég finni þegar fyrir miklum áhuga hjá fólki og vona að okkur takist að safna smá aur fyrir skjólstæðinga Mæðrastyrksnefndar. Ekki veitir af fyrir jólin.“

Ljósmyndararnir á sýningunni tengjast allir í gegnum Flickr-ljósmyndavefinn. Að sögn Jóhanns voru allir boðnir og búinir til að taka þátt þegar hann bar hugmyndina undir þá. „Hver og einn fékk frjálssar hendur í efnistöku og útkoman er frábær. Ég held ég geti lofað ákaflega fjölbreyttri sýningu.“ Sýningin verður auglýst nánar þegar nær dregur, meðal annars á Facebook-samskiptavefnum. Sýn-



JÓHANN SMÁRI Ljósmyndararnir sem taka þátt í sýningunni fengu frjálssar hendur og segir Jóhann útkomuna vera afar fjölbreytta og skemmtilega.

FRÉTTABLAÐIÐ/VILHELM

ingin opnar sem fyrr segir í Tjarnarsal Ráðhúss Reykjavíkur, næstkomandi laugardag klukkan 14.

-bs

Ódýrt að versla!

TILBOÐ



RAUÐSPRETTA
FROSIN

598 kr/kg

HOLLENSK BLANDA
750g



259 kr/pk.

RÓSARKÁL
750g



199 kr/pk.

MAISKORN
750g



299 kr/pk.

Á meðan birgðir endast

Skráðu þig á póstlistann á www.netto.is

Mjódd - Salavegi - Hverafold - Akureyri - Höfn - Grindavík - Reykjanesbær

nettó
Ódýrt fyrir heimilið!



SPRENGJUSPILIÐ er nýtt íslenskt orðaspil sem kemur formlega út í dag, á degi íslenskrar tungu. Í spilinu hangir líf leikmanna á bláþræði meðan hættuleg sprengja tifar og leikmenn berjast við að finna viðeigandi orð út úr stafarunum sem þeir draga af spjöldum.

ÞALLT

FRÉTTABLAÐIÐ

Sölufulltrúi Jóna María Hafsteinsdóttir jmh@365.is 512 5473

Ný sending af málaratrönum



Einnig úrval af oílu og acryl litum, penslum ásamt striga á bilindrömmum.

Einnig líti í g.jafnóskjum.

LISTALAGERINN
JARNGLER

Járn & Gler hf. - Skútuvogur 1h, Barkarvogsmegin. - 104 Reykjavík
Sí: 58 58 900. www.jarngler.is



„Ég ber aldrei neina drykki fram í henni en hef stöku sínum notað hana undir blóm,” segir Ingibjörg um könnuna frá ömmu.

FRÉTTABLAÐIÐ/GVA

Amma hafði könnuna upp á punt eins og ég

Ingibjörg Haralldsdóttir rithöfundur á erfðagrip eftir ömmu sína og alnöfnu, Ingibjörgu Haralldsdóttur. Það er ævögumul ítölsk kanna sem henni þykir mikið til koma, enda er hún með krúsíðullum.

„Ég veit ekki hvaðan amma fékk þessa könnu en hitt veit ég að hún er forn. Hún er orðin svolítið lúin en hefur aldrei brotnað,” segir Ingibjörg þegar hún er beðin að sýna lesendum Fréttablaðsins einhvern heimilislegan hlut. Um leið teygir hún sig eftir könnu sem stendur uppi í hillu þar sem lítil hætta er á að hún verði fyrir hnjaski. Framleiðsluártalið vantar á hana en hún er búin til í Toskan Decoropottery.

„Ég man eftir þessari könnu heima hjá ömmu frá því ég var lítil og var alltaf svo hrifin af henni. Amma hafði hana upp á punt og það geri ég líka. Ég ber aldrei

neina drykki fram í henni en hef stöku sínum notað hana undir blóm.“

Ingibjörg segir ömmu sína hafa átt heima hér í Reykjavík þegar hún kynntist henni. „Hún var fátæk kona í borginni. Varð ung ekkja og átti fjóra syni. Pabbi var elstur af þeim. Þeir fæddust vestur á Skaröströnd bræðurnir og voru þar krakkar, pabbi þeirra var smiður og smíðaði meðal annars kirkjuna á Kvinnabrekku í Dölum.“

Sem betur fór tókst ömmunni að varðveita könnuna fyrir sonum sínum en það fór ekki eins vel fyrir harmóníkunni sem hún átti.

Afdrifum hennar lýsir Ingibjörg svo: „Pabbi minn var svo forvitinn krakki að hann reif harmóníkuna alla í sundur og eyðilagði, svo amma gat ekki spilað á hana á böllum eins og hún hafði gert.“

Ingibjörg situr ekki auðum höndum. Þó að hún sé nýbúin að gefa út ljóðasafn sitt er hún strax farin að huga að útgáfu næsta árs. Það er rússneskur doðrantur sem þarf þýðingar við. „Já, ég er með skáldsögu eldgamla,” segir hún brosandi. „Þýði helst ekki annað en nítjándu aldar menn eða þaðan af eldri en ég keppi að því að þessi bók komi út á næsta ári.“

gun@frettabladid.is

Viðhaldsfriar

ÞAKRENNUR

Þegar hús eru klædd með „viðhaldsfriri“ klæðningu er nauðsynlegt að nota „viðhaldsfriar“ þakrennur. Rennur frá Gróvik Verk í Noregi eru gerðar úr 0,9 mm áli og tærast ekki, ryðga, né brotna. Fyrsta rennan var framleidd árið 1956 og er enn í notkun.

Litir til á lager: Svartar, hvítar, rauðbrúnar og ólitaðar.

Hágæða Varmaskiptasamstæður loftræstistokkar og tengistykki



HAGBLIKK ehf.

Smiðjuvegi 4C
Box 281 202 Kópavogur
Sími 587 2202 Fax 587 2203
hagblikk@hagblikk.is www.hagblikk.is

Auglýsingasími

512 50 50

– Mest lesið

Fyrst og fremst í heilsudýnum

Svefn & heilsa



6 mán. vaxtalausar greiðslur



Listhúsinu Laugardal, 581 2233 • Baldursnesi 6, Akureyri, 461 1150
Opið virka daga kl. 12.00 - 18.00 – laugardaga 12.00 - 16.00

www.svefn.is



Tappar kvenorku á tóbakshorn

Andrea Róberts situr sjaldan með hendur í skauti. Undanfarnar vikur hefur hún hlaupið á eftir kraftmiklum konum og reynt að næla í dálítið af kvenorku þeirra.

„Það er svo mikið af frábærum konum hér á Íslandi. Kjarkur þeirra, hæfileikar, þor og dugnaður er þannig að eftir er tekið um heim allan. Það gæstar af kynsyrurum mínum orkan og hana hef ég fangað og tappað á tóbakshorn,“ segir Andrea en hún er með B.A. í félags- og kynjafræði og M.S. í mannauðsstjórnun. „Þessi gjörningur er mitt framlag til alþjóðlegrar athafnaviku sem er í þessari viku en morgundagurinn er sérstaklega helgaður viðburðum athafnakvenna.“

En hvers vegna urðu tóbakshorn fyrir valinu? „Mér finnst þau mynda svo skemmtilega andstæðu við kvenorkuna. Karlar hafa helst notað tóbakshorn og þau eru vísun í þann karllæga heim sem við lifum og öndum í.“ Andrea segir að leitin að kvenorkunni hafi ekki verið erfið en fyrirmyndirnar eru margar. „Vigdís Finnbogadóttir, fyrrverandi forseti, kemur alltaf upp í huga

mér þegar rætt er um magnaða konu, eins Björk Guðmundsdóttir söngkona, Guðrún Jónsdóttir forstöðukona Stígamóta og Svava Johansen verslunarkona en annars get ég nefnt margar aðrar.“

Tóbakshornin verða stútfull af einstakri kvenorku og seld í nýrri verslun Eymundsson á Skólavörðustíg 11 á morgun eftir hádegi. Allur ágóðinn rennur í innkaup fyrir iðjuþjálfun heimilismanna á Hrafnistu Hafnarfirði, Reykjavík og Grund. „Afi minn heitinn var á Hrafnistu og hannaði og málaði hluti handa mér sem mér þykir afar vænt um. Það er alltaf verið að plokka af þessu fólki sem byggði þetta land og reglulegur nið-urskurður. Í hverri einustu hrukku á þessu fólki leynist sagan. Ég vil leggja mitt af mörkum til að gera heimilismönnum glaðan dag. Fólki sem kaupir tóbakshorn á morgun hjálpar mér við það,“ segir Andrea.



Prentar pepp á púða

Auður Ögn Árnadóttir stílisti hannar púða með orðalistum sem eiga að minna Íslendinga á hið jákvæða í lífinu. Þar koma fram orð eins og norðurljós, sakleysi, bros, dalalæða, kærleikur, undur og mjöll.

„Síðasta haust þegar þetta „ástand“ brast á fór ég að spá í að við hefðum það kannski ekki jafn skítt og margir töldu. Því langaði mig að gera eitthvað til að þessa fólk upp,“ segir Auður Ögn Árnadóttir stílisti, sem bjó í framhaldinu til ansi skemmtilega púða. Á þá prentaði hún orð sem minntu á hluti sem kosta lífið eða ekkert en gefa lífinu gildi. „Þetta eru orð eins og vináttu, hláturskast, dagdraumar, norðurljós, kjötsúpa, sakleysi og bros,“ segir hún. Á annarri gerð púða eru fimmtíu orð sem kosin voru fallegustu íslensku orðin fyrir um tveimur árum. Á honum eru orð eins og ljósmóðir, dalalæða, mjöll, kærleikur, undur og þel. „Þessi púði á að minna okkur á það að sama hversu margir framvirkir gjald-eyrissamningar verða gerðir verður íslenskan aldrei tekin af okkur.“

Enn ein gerð af púðum er með lýsingarorðum úr verkum Jónasar Hallgrímssonar og á enn einum persónur úr bókum Halldórs Laxness. Í allt eru púðagerðirnar fimm en Auður Ögn hefur einnig tekið að sér sérpantanir. Þá getur fólk sjálft valið orðin á púðana og hafa þeir



Auður Ögn vildi hressa anda Íslendinga og minna þá á það góða í lífinu.

FRÉTTABLAÐIÐ/GVA



Pepp-púðar Auðar Agnar.

verið vinsælir í gjafir. Auður Ögn heldur úti vefsíðunni tilefni.is en hefur fært sig í auknum mæli yfir á Facebook. „Púðarnir hafa selst vel í gegnum Netið,“ segir hún og upp-lysir að annars fáist pepp-púðarnir í Listasafni Íslands, á Þjóðminjasafninu og í Sirku á Akureyri. solveig@frettabladid.is

Rauðakrosshúsið

Allir velkomnir!

Ókeypis námskeið og ráðgjöf

Mánudagur 16. nóvember

Er menntasmiðja eitthvað fyrir þig? - Kynning á menntasmiðju sem kost fyrir fólk sem stendur á krossgötum í lífinu. Tími: 12.00-15.00.

Markþjálfun fyrir atvinnuleitendur - Einkatímar hjá Vildísi Guðmundsdóttir markþjálfara. Skráning nauðsynleg. Tími: 12.00-14.00.

Facebook fyrir byrjendur - Tími: 12.00-14.00.

Prjónahópur - Vertu með! Tími: 13.00-15.00.

Origami. Japanskt handverk á blaðsneið - Sýnt verður hvernig Origami er búið til og gestum leiðbeint við að njóta þessa framandi listaverks. Kennit á ensku. Tími: 15.00-17.00.

Skáklúbbur - Komdu og tefldu! Tími: 15.30-17.00.

Þriðjudagur 17. nóvember

Lærðu að halda ódýrari hátíðarveislu - Kennarar frá Hótel- og matvælskóla Menntaskólans í Kópavogi verða með alhliða sýningu og kennslu um veisluhald sem ekki tæmir budduna. Komdu og smakkaðu á ljúffengnum réttum. Tími: 13.30-17.00.

Gönguhópur - Klæddu þig eftir veðri! Tími: 13.00-14.00.

Skiptifatamarkaður - Barnaföt - Tími: 13.30-17.00.

Baujan sjálfstyrking - Fullt! Tími: 15.00-16.30.

Miðvikudagur 18. nóvember

Markþjálfun fyrir atvinnuleitendur - Einkatímar. Skráning nauðsynleg. Tími: 12.00-14.00.

Sálrænn stuðningur - Fjallað er um áhrif alvarlegra atburða á andlega líðan fólks. Tími: 15.00-16.30.

Rauði kross Íslands
Rauðakrosshúsið

Borgartúni 25 | Reykjavík | Sími 570 4000 | raudakrosshusid@redcross.is | www.raudakrosshusid.is | Opið virka daga kl. 12-17

Fjölnota kökuform

RISAVAXNA KÖKUFORMIÐ FRÁ VEFVERSLUNINI DESIGN3000 MÁ NOTA Á FJÖLMARGA VEGU.



Kökuform finnst víðar en í eldhúsinu. Sweet Cake er risavaxið múffuform sem finna má á vefsíðunni www.design3000.de. Það má nota bæði inni og úti, sem bala, sandkassa, blómapott eða jafnvel sem bæli fyrir gældyr. Möguleikarnir eru endalausir og hvaða hlutverki sem formið mun gegna er ljóst að það mun vekja athygli og gleði.

HITA KÚTAR
Amerísk gæða framleiðsla
30-450 lítrar
Umboðsmenn um land allt
RAFVÖRUR
DALVEGI 16c · 201 KÓPAVOGI
SÍMI 568 6411 · RAFVORUR@RAFVORUR.IS

Sigga & Tímo
GULLSMÍÐI
LÍNNETSSTIGUR 2 · SÍMI 565 4854

Auglýsingasími
512 50 50
- Mest lesið

híbýli og viðhald

MÁNUDAGUR

16. NÓVEMBER 2009



FRÉTTABLAÐIÐ

FRÉTTABLAÐIÐ/STEFAN




Íbúðalánasjóður

Greiðslujöfnun íbúðalána

- Lán Íbúðalánasjóðs verða greiðslujöfnuð frá og með 1. desember 2009
- Áætluð lækkun á mánaðarlegri greiðslubyrði er allt að 17%
- Afþakka þarf greiðslujöfnun fyrir 20. nóvember
- Nánari upplýsingar ásamt tilkynningu um afþökkun er að finna á vefsíðu Íbúðalánasjóðs

www.ils.is

Borgartúni 21 | 105 Reykjavík | Sími : 569 6900, 800 6969



● BURT MEÐ BLETTINA

Alengt er að erfitt sé að losna við ákveðin efni úr viði, hafi þau ekki verið fjarlægð strax. Hér á eftir eru leiðbeiningar um hvaða hreingerningarrökva sé best að nota til að losna við þau:

- Grænsápu í vatni er gott að nota til að losna við kaffi, djús, mjólk, kaffi og vín.
- Rauðsprit (með varúð) má nota til að losna við bletti eftir til dæmis varalit og blek.
- Mínerölsk terpentína (með varúð) virkar vel á skósvertu, olíu, súkkulaði, fitu og fleira.
- Hægt er að leggja klút með asetoni á límbletti, hvolfa glasi yfir og skilja eftir í nokkrar mínútur. Að svo búnu má skafa burt.



● LÉLEGT RENNSLI

Ef hefill er stamur á viðnum og rennur ekki greiðlega eftir honum getur það stafað af trjákvöðu eða öðrum óhreinindum á sólanum. Gott ráð er að hreinsa hann með terpentínu, þurrka vel og bera svo á heitt kertavax, með síkksakk-hreyfingum.

Heimild: Verk að vinna

● RÉTT YFIRBORÐSMED-HÖNDLUN

Húsgagnabón er blanda af mjúku og hörðu vaxi sem gefur húsgögnum fallegt, gljáandi yfirborðslag. Mælt er gegn því að menn noti ákveðnar tegundir af húsgagnabóni, þar á meðal þær sem innihalda sílikon, þar sem það getur skapað vandkvæði næst þegar flöturinn er meðhöndlaður.



● GEYMDU BLAUTA PENSLA Í POKA

Þurfi maður að skilja málningarpensil eftir í stutta stund en hefur ekki tíma til að hreinsa hann áður, er gott ráða að vefja plastfilmu eða álpappír utan um hann og stinga í poka. Þannig kemur maður í veg fyrir að loft komist að penslinum og hann helst áfram mjúkur. Eins má stinga honum inn í frysti eftir að búið er að pakka honum inn. Þá helst hann lengur mjúkur.



Bárujárníð hefur yfir sér einhvern rómantískan blæ en sennilega hafa þessir völdunarsmiðir ekki verið að spá í það þegar þeir settu það á húsið. FRÉTTABLAÐIÐ/STEFÁN



Völdunarsmiðirnir Guðmundur og Finn­bogi gera við þakið á gamla kaffihúsinu.

Endurbyggja fyrsta kaffihús Reykjavíkur

Þeir eru þau smiðirnir sem vinna að því að bjarga gömlum húsum í atvinnuá­ taksverkefninu Völdunarverk­ Reykjavík.

„Þetta hús er eiginlega fyrsta kaffihúsið í Reykjavík,“ segja húsasmiðirnir Guðmundur Kristinn Ólafsson og Finn­bogi Gústafsson, sem eru um þessar mundir að ljúka endurgerð á gömlu húsnæði við þjónustumiðstöð Reykjavíkurborgar á Stórhöfða. Sameiginleg reynsla þeirra í húsasmiði slagar upp í áttatíu til níutíu ár en inni í þeirri tölu er tuttugu ára reynsla Guðmundar í járnsmíði.

„Umrætt hús var byggt á Hverfisgötu 125 og oftast kallað Norðurpóllinn. Það er langt síðan við höfum gert upp svona gömul hús og það er góð til­breyting að fara úr steypunni í tréverkið,“ segja félagarnir en þeir fóru á undirbúningsnámskeið hjá borginni um byggingarsögu, reglugerðir og útfærslur byggingarhluta sem notaðar voru á húsum og mannvirkjum þess tíma sem fjallað er um. „Það er gaman að sjá hvernig unnið var hér áður



Húsið Norðurpóllinn er hluti atvinnuátaki Reykjavíkurborgar og hefur heppnast mjög vel. FRÉTTABLAÐIÐ/STEFÁ

fyrir. Við reynum eins og við getum að nota upprunalegu efnin en það er nú ekki alltaf hægt.“

En kom hrúnið illa við ykkur? „Já, það kom illa við alla smíði held ég,“ segir Guðmundur en bætir við að smiðir séu vanir miklum sveiflum á vinnumarkaði og því ef til vill betur undir kreppuna búnir en aðrir. „En þetta verkefni Reykjavíkurborgar er mjög gott fyrir okkur sem vinnum að þessu. Hóp-

urinn er mjög hress og skemmtilegur og menn koma víða að. Þá koma að þessu verk- og tækni­fræðingar auk arkitekta. Þetta er bara mjög skemmtilegt,“ endurtaka þeir félagar og víst væri gaman ef þessi menningararfur Reykjavíkur, Norðurpóllinn, sem nú er óðum að taka á sig afar fallega mynd, yrði aftur að einhvers konar kaffihúsi.

-uj

● **TÖFF TANNLÆKNASTOFA** Óhætt er að segja að ekki væsi um viðskiptavini þessarar tannlæknastofu sem er í Hiroshima í Japan og líkist öðru fremur sumarhúsi af flottustu gerð. Hönnuðurinn Keisuke Maeda hjá UID Architects fékk það verkefni að hanna og innrétta tannlæknastofuna auk snyrtistofu og arkitektastofu í sama húsnæði svo útkoman myndaði eina heild.

Maeda notar krossvið til að skilja á milli rýma en á hverju og einu þeirra eru stórir gluggar með góðu útsýni yfir skóg. Gluggunum er ætlað að hleypa inn góðri birtu auk þess sem viðskiptavininum gefst færi á að njóta útsýnisins á meðan þeim er sinnt. Þannig er hægt að gleyma stað og stund jafnvel þótt tannlæknirinn sinni sínu verki.



30%

AFSLÁTTUR AF ÖLLUM
INNRETTINGUM

KOMDU MEÐ MÁLIN
OG VIÐ HÖNNUM, TEIKNUM
OG GERUM ÞÉR HAGSTÆTT TILBOÐ
Í GLÆSILEGA DANSKA INNRETTINGU
Í HÆSTA GÆÐAFLOKKI

www.friform.is

ELDHÚS

EINS OG ÞÚ VILT
HAFA ÞAÐ

BAÐ

BETRI LAUSNIR
MEIRA ÚRVAL

FATASKÁPAR

Rennihurðafataskáparnir eru afgreiddir
eftir máli, sniðnir að þínum óskum.

ÞVOTTAHÚS

GÓÐ VINNUAÐSTAÐA SKIPTIR MÁLI
Mán. - föst. kl. 10-18
Laugard. kl. 11-16

Friform

Askalind 3 • 201 Kópavogur • Sími: 562 1500



Óskum eftir 3ja og 4ra herb. íbúðum á höfuðborgarsvæðinu.

Bogi Pétursson lögg. fasteignasali
Finnboði Hilmarsson lögg. fasteignasali

Sími 530 6500

heimili@heimili.is

Erum með fjölda eigna á skrá þar sem fólk er tilbúið að skoða ýmis skipti.

Hafðu samband við okkur og kannaðu möguleika á eign í makaskiptum. Þú gætir verið komin í hentugri eign áður en þú veist af.

Á Heimili fasteignasölu starfa eingöngu öflugir löggiltir fasteignasalar, með áratuga reynslu í fasteignasölu, sem eru tilbúnir að vinna fyrir **PIG!** Við leggjum áherslu á vönduð og traust vinnubrögð með hagsmunum þína að leiðarljósi.



FASTEIGNIR.IS

16. NÓVEMBER 2009

VÍSIR.IS

FRÉTTABLAÐIÐ

VALHÖLL FASTEIGNASALA

Síðumúla 27 - Sími 588 4477 - Fax 588 4479

Nú vantar eignir á söluskrá Íbúðir – hús – atvinnuhúsnæði – sumarhús.

Hjá okkur á Valhöll fasteignasölu hafa selst yfir 40 eignir á síðustu 2 mánuðum.

Vantar okkur þess vegna eignir á söluskrá okkar. Hjá okkur eru starfandi 9 sölumenn sem heita Bárður Tryggvason 8965222, Ingólfur Gissurarson lögg.fs. 8965222, Heiðar Friðjónsson lögg.fs. 6933356, Ellert Róbertsson 8934477, Sigbór Bragason lögg.fs.8999787, Jón Rafn Valdimarsson lögg.fs. 6955520, Halla Unnur Helgadóttir viðskiptafræðingur og lögg.fs. 8245045, Páll Höskuldsson 8640500, Pétur Jóhannsson í Snæfellsbæ 8934718 og einnig bjóðum við nýjan starfsmann Þórarinn Friðriksson (fyrrum tryggingarráðgjafi) 8446353 velkominn. Skrifstofustjóri okkar er Margrét Sigurgeirsdóttir.

Við bjóðum ykkur upp á fría skoðun án skuldbindingar, fría myndatöku og að sjálfssögðu upp á heildarlaun hvað varðar sölu á eigninni eða leigu á henni, hvaða möguleika þú átt á á makaskiptum, hvort sem að þú ert að stækka við þig eða að minnka og síðan og ekki síst faglega ráðgjöf. En starfsmenn okkar hafa yfir 130 ára reynslu við fasteignasölu. Valhöll fasteignasala er 15 ára gamalt fyrirtæki sem ávallt hefur verið í fremstu röð og meðal stærstu fyrirtækja á sínu sviði, eigendur þess eru Bárður Tryggvason og Ingólfur Gissurarson. Hjá Valhöll starfa 5 löggiltir fasteignasalar.

Hafið samband, það kostar ekkert. Við tökum vel á móti ykkur. Með því að skrá eignina á Valhöll sem er með 9 sölumenn eykurðu möguleikana til mikilla muna, við vinnum fyrir þig.

SKOÐUM SAMDÆGURS.



Húsið er á einni hæð. Því fylgir rúmgóður bílskúr, sem er ópússaður að innan.

MYND/ÖR EINKASAFNI

Einbýli á einni hæð ásamt góðum bílskúr

Fasteignasala Íslands er með í einkasölu einbýlishús við Mávahraun 25 í Hafnarfirði.

Húsið er á einni hæð ásamt góðum bílskúr, samtals 186 fermetrar. Í húsinu er: flísalagt anddyri, flísalögð gestasnyrting með glugga og hol. Parketlögð borðstofa og stofa þaðan sem útgengt er á hellulagða verönd í suður. Eldhús með eikarfulningainnréttingu og korkdúki á gólfi og inn af því her-

bergi sem nýtist sem þvotthús, búr eða geymsla með hurð út í garð. Þaðan er gengið inn í bílskúr, sem er ópússaður að innan. Endurnýjað, flísalagt baðherbergi með hvítri innréttingu, sturtu og glugga. Á svefnherbergisgangi er á teikningu hjónaherbergi með skápum og fimm barnaherbergi, en búið er að sameina tvö þeirra í eitt stórt.

Garðurinn er vel hirtur og eigninni fylgir stór innkeyrsla.

Bein sala. Skipti á minni eign koma til greina.

Fasteignasala Mosfellsbæjar

Einar Páll Kjærnested
lögg. fasteignasali.
einar@fastmos.is



KJARNA - ÞVERHOLTI 2 • 270 MOSFELLSBÆ • SÍMI: 586 8080 • FAX: 586 8081
WWW.FASTMOS.IS

Laxatunga - Raðhús



Falleg 117-119 m2 raðhús á einni hæð. Húsin skiptast samkvæmt teikningu í forstofu, 2 svefnherbergi, baðherbergi, eldhús, þvottahús, geymslu, stofu og borðstofu. Húsin verða afhent fullbúin að utan, einangruð og tilbúin undir innveggi. Falleg hús á mjög góðu verði. Verð frá 23,8 m. 4695

Prastarhöfði - Einbýlishús



Glæsilegt og vel staðsett 259,4 m2 einbýlishús á tveimur hæðum með miklu útsýni í litlum botnlanga við Prastarhöfða í Mosfellsbæ. Aðalhlæð skiptist í stóra forstofu, þvottahús, hol, 3 góð svefnherbergi, baðherbergi með tvöfaldr sturtu og hornbaðkari, gestasalemi, sjónvarsholi (getur verið svefnherbergi), stofu með ami, borðstofu og stóru eldhúsi, auk bílskúrs. Á efri hæð er setustofa og svefnherbergi með sér baðherbergi m/sturtu. V. 74,0 m. 4726



Bjargartangi - Einbýlishús
Fallegt 175,5 m2 einbýlishús með bílskúr, við Bjargartanga í Mosfellsbæ. Húsið skiptist í forstofu, stofu, setustofu (hægt að breyta í herbergi) baðherbergi, gestasalemi, hjónaherbergi, tvö barnaherbergi, eldhús, sjónvarpsherbergi (sem getur nýst sem svefnherbergi) þvottahús og bílskúr með geymsluherbergi. Timburverönd og garður í suðvestur V. 43,8 m. 4711



Stórikriki - 4ra herbergja
Mjög falleg 135,8 m2, 4ra herbergja íbúð á 3. hæð ásamt 23,7 m2 bílskúr í 3ja hæða lyftublokk við Stórakrika 1 í Mosfellsbæ. Íbúðin skiptist í rúmgóða stofu og borðstofu, eldhús, stórt hjónaherbergi, tvö góð barnaherbergi, baðherbergi með baðkari og sturtuklefa, sér þvottahús og rúmgóðan bílskúr með stórum geymslu. V.32,8 m. 4399



Litlirkriki - Parhús
Mjög fallegt 230 m2, 5 herbergja parhús í byggingu með innbyggðum bílskúr við Litlirkrika í Mosfellsbæ. Falleg staðsetning með miklu útsýni til austurs og norðurs og er baklóð hússins í suðvestur upp í hlíð Lágafells, sem er gróðri vaxin. Eignin afhendist fókheld. V. 34,9 m. 4736



Brattahlíð - Einbýlishús
Mjög fallegt og vel skipulagt 228 fm einbýlishús í byggingu, á einni hæð með innbyggðum bílskúr við Bröttuhlíð 15 í Mosfellsbæ. Húsið er fókheld og tilbúið til afhendingar. V. 33,0 m. 4729



Bárugrandi - 3-4ra herbergja
Falleg og björt 3-4ra herbergja íbúð á 3. hæð ásamt bílastæði í bílakjallara á fallegum stað við Bárugrandi í Reykjavík. Íbúðin er skráð 86,6 m2 og bílastæði í lokuðum bílakjallara 24,1 m2. Frábær staðsetning stutt í alla þjónustu. V. 25,7 m. 4725



Smárarími - Einbýlishús
Fallegt og vel skipulagt 183,6 m2 einbýlishús með bílskúr við Smárarími í Grafarvogi. Húsið er klætt með dökkum flisum. Fallegar innréttingar og vönduð gólfefni. Stórt hellulagt bílaplan með hitalögn og fallegur garður með heitum potti. V. 56,8 m. 4719

Reykjavík



Hæðagarður - 2ja herbergja 60 ára og eldri.
65 m2, 2ja herbergja íbúð á jarðhæð í lyftuhúsi við Hæðargarð 35 í Reykjavík. Íbúðin skiptist í hol, rúmgott baðherbergi með sturtu, gott svefnherbergi, stofu, eldhús og geymslu. Öll sameign og lóð er frágengin og vel viðhaldið. V. 25,5 m. 4716



Hjallavegur 6 - 104 Reykjavík
71,2 fm, 3ja herbergja íbúð á 1. hæð ásamt 19,4 fm bílskúr í 3ja hæða fjölbýli við Hjallavegur 6 í Reykjavík. Eignin er laus til afhendingar! Lækkað verð! **Ahvílandi er ca. 16,7 m. á 4,15% vöxtum. V. 18,4 m. 4578**

Kópavogur



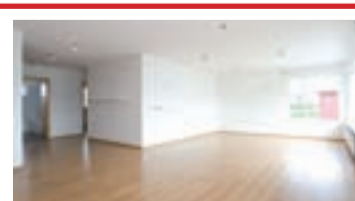
Furugrund - 4ra herbergja
Björt og falleg 83,2 m2, 4ra herbergja íbúð á 5. hæð í lyftuhúsi ásamt bílastæði í bílageymslu við Furugrund 68 í Kópavogi. Íbúðin skiptist forstofu, stofu, þrjú svefnherbergi, eldhús, baðherbergi og geymslu. **Eignin er laus til afhendingar strax! Lækkað verð! V. 19,9 m. 4702**



Engihjalli - 2ja herbergja
Björt og vel skipulögð 62,2 m2 2ja herbergja íbúð á 7. hæð í lyftublokk með fallegu útsýni við Engihjalla 17 í Kópavogi. Íbúðin skiptist í rúmgott svefnherbergi, baðherbergi, forstofuhol, stofu og eldhús. **Eignin er laus til afhendingar. V. 14,4 m.**



Björtusali 8 - 4ra herbergja
Mjög falleg 131,3 fm, 4ra herbergja íbúð við Björtusali 8 í Kópavogi. Íbúðin skiptist í forstofu, þrjú rúmgóð svefnherbergi, baðherbergi með baðkari og sturtu, þvottahús, stóra og bjarta stofu og eldhús. **Íbúðin er nýmáluð og laus til afhendingar! Lækkað verð! V. 27,9 m. 4658**



ÓPIÐ HÚS Í DAG FRÁ KL. 17:30 TIL 18:00 Í BÜRTUSÖLUM 8, ÍBÚÐ 302

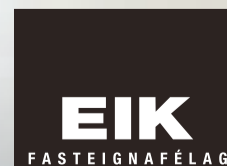


Breyttar aðstæður í rekstri kalla á hentugra atvinnuhúsnæði

Hvort sem þú ert að stækka, minnka eða einfaldlega að færa þig um set, skaltu setja þig í samband við Eik fasteignafélag.

Eik fasteignafélag sérhæfir sig í rekstrarleigu atvinnuhúsnæðis. Á leiguskrá félagsins eru skrifstofu-, verslunar-, iðnaðar- og lagerhúsnæði sem og veitinga- og skemmtistaðir af ýmsum stærðum og gerðum. Með því að leita til Eikar fasteignafélags getur fyrirtækið þitt eflt eigin rekstur. Ef þú ert að leita þér að heppilegu atvinnuhúsnæði er Eik með lausnina fyrir þig.

Hafðu samband við sérfræðinga okkar í síma 590 2200.



MIKLABORG - ÖRUGG SALA - MIKLABORG - ÖRUGG SALA - MIKLABORG - ÖRUGG SALA

F A S T E I G N A S A L A N

MIKLABORG

569-7000 | Síðumúli 13 | www.miklaborg.is

Óskar R. Harðarson
hdl. og lögg.
fasteignasaliJason Guðmundsson
lögfr. og lögg.
fasteignasaliRagna S. Óskarsdóttir
MBA Löggiltur
fasteignasali,Halldór Ingi Andrésson,
löggiltur fasteignasaliJón Sigfús Sigurjónsson
hdl. og lögg.
fasteignasali

Brekkugetði 34

Opið hús, mánudag á milli kl. 17-18

Eitt glæsilegasta einbýlishúsið í Reykjavík. Eignin stendur innst í botnlanga á þessum frábæra stað miðsvæðis í Reykjavík. Eignin sem er á þremur hæðum er samtals 380,6 fm. Um er að ræða eign í algjörum sérflökki varðandi virðuleika, aðkomu og útlit. Glæsilegt útsýni. Húsið er að miklu leyti í upprunalegum stíl en virðist hafa fengið gott viðhald í gegnum árin. Allar nánari upplýsingar veitir Óskar R. Harðarson hdl og löggiltur fasteignasali.



Háaleitisbraut

Raðhús á einni hæð
Góður garður
Þrjú herbergi og stofur
Bílskúr

v. 39,9 m.



Kögurzel

2ja hæða parhús/bílskúr
Velviðhaldið hús
Skjólsælt og gróíð hverfi
Makaskipti koma til greina

v. 38,9 m.



Kambasel

Falleg 4ra herbergja
Opið eldhúsið 2. hæð
Parket á gólfum

v. 22,9 m.



Markland

Snyrtilegt 2ja herbergja
55,6 fm íbúð á jarðhæð
Góð staðsetning í Foss-
vogi
Skoðaðu þessa!

v. 14,9 m.



Grundarland Fossvogi

Glæsilegt einbýli
Næsta gata í Fossvogi
Fallegur garður
Vel um hugsuð eign. 162
fm íbúð / 27 fm bílskúr.
Laus við samning

v. 65,9 m.



Ægissíða

Efri hæð og ris
Ný steinað hús
4 svefnherb. og 2 stofur
Frábær staður

v. 33,0 m.



Hvassaleiti

Góð 127,0 fm 4-5 herbergja
21,6 fm bílskúr.
Gott skipulag
Frábær staðsetning

v. 27,9 m.



Klukkurimi

Gott 170 tvílyft parhús
Vel staðsett í götu.
Þrjú góð herbergi,
tvennar stofur.
Bjart og skemmtilegt hús.
Timbuvörnd

v. 44,9 m.



Jórusel

Gott 242 fm einbýlishús
Fimm góð svefnherbergi
Tvær stofur + sjónvarps-
hol í enda botnlanga
Óbyggt svæði við húsið

v. 49,5 m.



Naustabryggja

Glæsileg 135 fm endaíbúð
Vandaðar innréttingar
Stæði í bílageymslu
Falleg eign í alla staði

v. 29,9 m.



Vesturgata

Rúmgóð 2ja herb 66 fm
Fyrir eldri borgara 67 ára+
Mikil þjónusta
Laus við kaupsamning

v. 20,5 m.



Vallartröð

3ja herb risibúð, 45,5 fm.
Gólfliötur stærri
Laus strax
Góð staðsetning
Óskað er eftir tilboði

v. Tilboð m.



Vættaborgir

Glæsileg efri sérhæð
Bílskúr
frábær staðsetning
Tvennar svalir
Mikil lofthæð
Stutt í alla þjónustu

v. 34,9 m.



Lækjarhvamur

Vínalegur bústaður
45 fm bústaður
Allur húsbúnaður fylgir
Stendur við árbakka
Eignarland

v. 11,9 m.



Skútuvogur

100 fm skrifstofuhúsnæði
Vandað húsnæði
Laust strax
Möguleiki að stækka
Hagstætt leiguverð



Suðurbraut

4ra herb 113,4 fm
Jarðhæð með
suðurvörnd
Skípti möguleg á sérbýli
á Selfossi
Björt og velviðhaldin

v. 21,9 m.



Fjallalind - lækkað verð

Fallegt endaraðhús
Góð lofthæð
Skemmtilegt skipulag
Laust strax

v. 42 m.



Hörðukór

125,4 fm útsýnisíbúð
4ra herbergja
Stæði í bílageymslu
Vandaðar innréttingar

v. 25,5 m.



Lautasmári

Mjög góð 4ra herb
115,8 fm endaíbúð 2. hæð
Stæði í bílageymslu
Frábær staðsetning

v. 26,9 m.



Þorláksgesli

Einstaklega velheppnað
raðhús
Endaraðhús með vörnd
Vönduð eign í allas staði
Skípti koma til greina.

v. 48,5 m.



Dalþing

Glæsileg 230 fm einbýli
3400 fm lóð, hús byggt 2002
Byggingarréttur fyrir hesthúsi
Útsýni yfir vatnið
Sveitasæla

v. 75 m.

FASTEIGNAKAUP

Ármúli 15 - Sími: 515 0500 - www.fasteignakaup.is

Erna Valsdóttir löggiltur fast., skípa og fyrirtækjasali - leigumiðlari.

Hvort sem þú ert a selja, kaupa eða leigja fasteig leggjum við metnað okkar að veita þér persónuleg og faglega þjónustu.



Erna Valsdóttir



Sveinn Skúlason



Guðmundur Valtýsson

Vantar

Nú vantar okkur tilfinnanlega eignir á söluskrá okkar á verðbilinu 16 til 25 milljónir nánast í öllum borgarhvefum.

Óskað eftir

Óskað er eftir einbýli, raðhúsi eða sérhæð í skiptum fyrir 4ra herbergja íbúð í Salahverfi í Kópavogi, milligjöf staðgreidd.

Óskað eftir

3ja til 4ra herbergja íbúð í Norðlingaholti óskast í skiptum fyrir 2ja herbergja íbúð í Árbæjarhverfi.



KLAPPAKÓR

3ja herbergja 88,1 fm sérhæð með miklu útsýni og bílskýli í Kópavogi. Verð 26,3 millj.

Til sölu skyndibitastaður og ísbúð

Staðurinn er rekin í 240 fm leiguhúsnæði á höfuðborgarsvæðinu með 3ja ára mjög vönduðum innréttinum, ásamt glæsilegri ísbúð með leiktækjum fyrir börnin. Borð og stólar eru fyrir 57 manns. Í eldhúsi eru tæki og tól fyrir reksturinn ásamt stórum frysti og kæliklefa. Staðurinn hefur verið rekin sem royalty veitingahús sem er undir eftirliti af erlendri keðju en hefur því nú verið breytt í íslenskt vörumerki. Hér er um að ræða sérlega gott tækifæri fyrir áhugasama aðila um veitingarekstur að skapa sér góð viðskiptatækifæri við fjölfarna umferðargötu með góðu aðgengi.

Upplýsingar gefur Guðmundur Valtýsson viðskiptafr. hjá Fasteignakaupum.



VALLARÁS

2ja herbergja 49,5 fm íbúð á 1. hæð í Árbæ. Frábær fyrstu kaupa íbúð. Verð 15,9 millj.

MIKLABORG - ÖRUGG SALA - MIKLABORG - ÖRUGG SALA - MIKLABORG - ÖRUGG SALA - MIKLABORG

F A S T E I G N A S A L A N

MIKLABORG

569-7000 | Síðumúli 13 | www.miklaborg.is

Pórðarhöfði – 15.000 fm athafnalóð

Höfum fengið til leigu frábærlega vel staðsetta 1,5 hektara lóð miðsvæðis í Reykjavík með góðri aðkomu. Lóðin er í góðu skjóli og er stutt í stofnbraut.

Lóðin nýtist vel sem geymslusvæði eða sem athafnalóð. Laus strax.

Nánari upplýsingar veitir Óskar R. Harðarson hdl. og löggiltur fasteignasali í síma 661-2100 eða 569-7005.



Suðurlandsbraut 20

Sími 533 6050

Faxnr. 533-6055

www.hofdi.is

Asparfell, 3ja herb. m/bílskúr, GÓÐ KAUP.



Falleg og vel skipulögð 93,6 fm 3ja herb. íbúð á 4. hæð í lyftuhúsi sem búið er að klæða að utan. Íbúðinni fylgir 25,5 fm bílskúr. Verð aðeins 19,3 millj. Áhv. íbúðalsj. kr. 16,3. Afb. Kr. 85 þús pr. mán. **Upplýsingar veitir Runólfur á Höfða gsm 892 7798.**

Súðarvogur - lækkað verð

Iðnaðarhúsnæði um 135 fm. á 2. hæð við Súðarvog, Kænavogsmegin, gengið beint inn frá götu. Húsnæðið skiptist í vinnusal, snyrtingu, geymslu og herbergi. Góðar innkeyrsludyr og góð aðkoma frá Kænavogi. Gott verð aðeins 15,9 millj. **Upplýsingar veitir Runólfur á Höfða gsm. 892 7798.**

Runólfur Gunnlaugsson lögg. fast. - Kristín Pétursdóttir, lögg. fast. Ásmundur Skeggjason lögg. fast.

VÍSIR.IS

"...ég sá það á vísi"

BORGARTÚN 29
SÍMI 510 3800
FAX 510 3801
WWW.HUSAVIK.NET
REYNIR BJÖRNSSON
ELÍAS HARALDSSON
LÖGG. FASTEIGNASALAR

HÚSAVÍK
FASTEIGNASALA

Efstaland

Falleg 79,4 fm 4ra herb. íbúð á 2 hæð (1 hæð) í góðu fjölbýli. Eignin skiptist. Anddyri, hol, þrjú svefnherbergi, baðherbergi, eldhúsi og stofa. Rínglóðar suður svæfir. Góð geymsla í kjallara. Verð 22,9 millj.

HÚSAVÍK - GOTT ORÐSPOR - TRAUST VIÐSKIPTI

Allar stærðir og gerðir af íbúðum og atvinnurýmum óskast á söluskrá

Skodið söluskrána á heimasíðunni www.AlmennaEignaSalan.is



ALMENNA EIGNASALAN
Eigna- og leigumiðlun

Suðurlandsbraut 46, 108 Reykjavík (Bláa húsumum). Sími 588 1020

Þorsteinn Ó. Þorsteinsson rekstrarverkfræðingur B.Sc., M.Sc., viðskiptafræðingur M.Acc., lögg. fasteigna-, leigu- og verðbréfamiðlari

Fasteignauglýsingar í Fréttablaðinu

Sölumenn:

Viðar Ingi Pétursson

Sími: 512-5426

vip@365.is

Hrannar Helgason

s. 512 5441

hrannar@365.is

FRÉTTABLAÐIÐ

HAUSTTILBOÐ

Á GESTAHÚSUM OG GARÐHÚSUM

www.volundarhus.is



45 mm bjálki / Tvöföld nótun

TILBOÐ - GESTAHÚS 15 m²

kr. 990.000,- m/fylgihlutum
kr. 749.000,- án/fylgihluta

kr. 1.290.000,- Samsett með
þakjárnri, einangrað loft og
gólf, tilbúið til flutnings.

vólundarhus.is
Vel valið fyrir húsið þitt

VH ehf · Njarðarbraut 11 · 260 Reykjanesbæ · Sími 864-2400 · Sími í verslun 527-2400

Frí heimsending á
GARÐHÚSUM
á allar þjónustu-
stöðvar Flytjanda

40 % afsláttur af
heimsendingu á
GESTAHÚSUM
á allar þjónustu-
stöðvar Flytjanda



45 mm bjálki / Tvöföld nótun

TILBOÐ - GESTAHÚS 10 m²

kr. 690.000,- m/fylgihlutum
kr. 449.000,- án/fylgihluta



34 mm bjálki / Tvöföld nótun

TILBOÐ - GARÐHÚS 7,2 m²

kr. 359.900,- m/fylgihlutum
kr. 305.100,- án/fylgihluta



34 mm bjálki / Tvöföld nótun

TILBOÐ - GARÐHÚS 9,9 m² - án gólfs

kr. 329.000,- m/þakskífum

Til leigu/sölu Fiskislóð 73



1000m² verslunar- iðnaðar- og þjónunsthúsnæði
Þar af skrifstofur c.a. 200m². Stórar innkeyrsludyr. 7m lofthæð
í sölum. Góð athafnalóð og næg bílastæði. Laust til
afhendingar 1. des

**Möguleiki á að leigja/kaupa í heild eða að hluta.
Upplýsingar í S: 892-0160**

**LS LEIGUMIÐLUN
SUÐURNESJA**



**Til leigu er vönduð 1.500 fm. vöruskemma á Keflavíkurflugvelli,
nálægt höfuðstöðvum Keilis – miðstöð vísinda.** Húsnæðið er
búið hillu- og brettarekkum. Kaffistofa og salernisaðstaða eru til
staðar. Tvær stórar iðnaðarhurðir í sitthvorum enda hússins.
Gæti einnig hentað framleiðslustarfsemi af ýmsu tagi.

**Nánari upplýsingar fást hjá Fasteignafélagi Suðurnesja ehf.
s. 421-4778 og Leigumiðlun Suðurnesja s. 420-4055.**

HRAUNHAMAR FASTEIGNASALA

Bæjarhrauni 10
Hafnarfirði
Sími: 520 7500
www.hraunhamar.is
Magnús Emilsson,
löggiltur fasteignasali



Eskivellir 19 - Hf - Fullbúnar íbúðir

- 16 íbúðir eru í húsinu.
- Ískápur og uppþvottavél frá AEG.
- Nútímalegar eikar innréttingar frá Fagus
- Granít borðplötur-og sólbekkir.
- Viðhaldslítið hús.
- Eldunartæki frá AEG.
- Blöndunartæki-og hreinlætistæki frá Tengi.
- 3ja-4ja herb. 80-120 fm.
- Verð frá 19-25 millj.

Suðurgata - Hf - Einbýli



Nýkomið í einkasölu við miðbæinn eitt glæsilegasta steinhús bæjarinn. Um er að ræða þrjúflýtt steinhús 212 fm. Húsið hefur verið nánast allt endurnýjað á sl. árum. Þar með talinn garður. Einstök eign, góð staðsetning. Verðtilboð. Uppl. gefur Helgi Jón sölustjóri í síma 893-2233 eða á skrifstofu í síma 520-7500.

Lynghvammur - Hf - Sérhæð með bílskúr



Í einkasölu glæsileg nýleg 123 fm efri sérhæð auk 30 fm bílskúr í fjórþýli á þessum vinsæla stað. Eignin skiptist m.a. sérinnangang, forstofa, 3 svefnherb. stofa, eldhús, baðherbergi ofl. Suður - svalir. Vandaðar innréttingar og parket. Allt sér. Einstök staðsetning innst í botnlanga. Myndir á netinu. Upplýsingar gefur Helgi Jón s. 893-2233 eða á skrifstofu.

Lindarberg - Hf - Sérhæð



Nýkomið í einkasölu glæsileg efri sérhæð með innbyggðum bílskúr samtals 185 fm. Vandaðar innréttingar, parket. Frábær staðsetning. Í Setbergsslandi. Stórkostlegt útsýni. Verð 42,9 millj.

Vattarás - Cbæ - Raðhús



Nýkomið sérlega fallegt nýlegt endaraðhús á einni hæð með innbyggðum bílskúr samtals 187,5 fm. Fullbúin eign á þessum vinsæla stað. Vandaðar innréttingar. Parket. Myndir á netinu. Verðtilboð.

Hjallabraut - Hf - Eldri borgarar



Falleg íbúð fyrir eldri borgara við Hjallabraut 33 Hafnarfirði. Íbúðin er á efstu hæð. fallegt útsýni til suðurs. Íbúðin er 64 fm og 2ja herbergja, gott aðgengi, sameiginlegur matsalur Þetta er falleg eign sem vert er að skoða. V.19,9 millj.

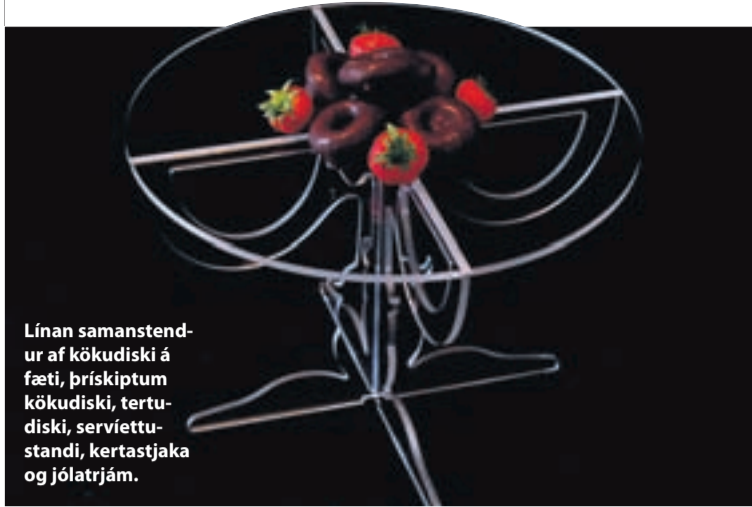
Brunnstígur - Hf - Einbýli



Sérlega sjarmerandi einbýli á þessum fríðsæla stað í Vesturbæ Hafnarfjarðar, rétt við miðbæinn. Húsið er 207,4 fm. og hefur verið mikið endurnýjað og er allt hið glæsilegasta. Húsið er vel staðsett í litlum lokuðum botnlanga. Sérlega gott skipulag á eigninni og m.a. annars stórglæsilegt eldhús og 5 fín svefnherbergi, 2 stofur og 2 baðherbergi. Sérlega glæsilegur garður. Þetta er frábær eign sem hægt er að mæla með. Seljandi skoðar skipti á minni eign. Verðtilboð

Óskum eftir

4ra herbergja íbúð í Löngumýri, Krókamýri, Akrahverfi, Sjávargrund eða á góðum stað í Garðabæ. Bein sala. Ákveðinn kaupandi.



Línan samanstendur af kökudiski á fæti, þrískiptum kökudiski, tertudiski, servíettustandi, kertastjaka og jólatrjám.



Kertastjakann má taka í sundur eins og aðrar vörur frá ARCA design.



Takmarkað upplag af rauðum jólatrjám og kertastjökum verður fáanlegt fyrir jólum.

Glæný heimilislína

Mikill drifkraftur er í vinkonunum Vilborgu Aldísi Ragnarsdóttur og Hafdísi Heiðarsdóttur en þær fengu hugmynd að kökudiski í vor, byrjuðu að þróa hann í haust og eru nú komnar með heildstæða línu. Þær hanna undir merkinu ARCA design en línan, sem hefur fengið nafnið Alfa, samanstendur af kökudiski á fæti, þrískiptum kökudiski, tertudiski, servíettustandi, kertastjaka og jólatrjám. Vörurnar eru allar úr plexíglari og þeim eiginleikum gæddar að hægt er að taka þær í sundur en þannig taka þær minna pláss þegar þær eru ekki í notkun.

„Þetta byrjaði allt með kökudiskinum en þegar ég var að ferma í vor komst ég að því hversu handhægir kökudiskar á fæti eru þegar pláss er af skornum skammti,“ segir Vilborg. Hún fékk Hafdísi vinkonu sína, sem hjálpaði henni mikið með ferminguna, í lið með sér og fóru þær að teikna í lok sumars. Hlutirnir eru framleidd-

ir hjá Logoflex en Hafdís segir starfsmenn fyrirtækisins hafa sýnt þeim mikla þolinmæði og þjónustulund. „Við erum í raun að bruna af stað með heila línu og því hefur þurft að hafa hraðar hendur.“

Vörurnar eru aðgengar á Facebook auk þess sem til stendur að opna heimasíðuna www.arcadesign.is innan tveggja vikna. „Við stefnum síðan rakleitt á erlendan markað og höfum Bretland og Skandinavíu sérstaklega í huga,“ segir Vilborg. Þær Vilborg og Hafdís hafa hvorugar hönnunar-menntun að baki en Vilborg starfar sem auglýsingastjóri hjá Víking og Hafdís er snyrtifræðingur. Þær hafa þó auga fyrir hlutunum og hefur Vilborg sótt námskeið í hluta- og módelteikningu. Sem stendur er vörunum pakkað inn í silkippappír og merkta poka en vinkonurnar eru á mikilli siglingu og verða vörurnar komnar í sérhannaðar umbúðir fyrir jól. -ve



Skaftafell í allri sinni dýrð blasir við á þessari rennihurð frá Axis.

Skaftafell á skápinn

„Við höfum boðið upp á þessar hurðir í tuttugu ár. Þær eru smíðaðar hér á landi og eru mjög vinsælar,“ segir Hlynur Þór Sveinbjörnsson, sölustjóri hjá húsgagna- og innréttingafyrirtækinu AXIS sem fagnar 75 ára afmæli sínu á næsta ári.

AXIS býður upp á rennihurðir í miklu úrvali, sérsmíðaðar fyrir hvern og einn. Hlynur segir möguleikana á útliti hurðanna vera nánast óteljandi. „Á einum skáp hjá okkur er til dæmis mjög falleg mynd af Skaftafelli, sem ég valdi úr ljósmyndabók eftir íslenskan ljósmyndara. Einnig er hægt að fá hurðirnar spónlagðar í mörgum viðartegundum, sprautulakkað gler í öllum litum, spegla eða

með álímdum filmum, svo dæmi sé tekið.“

Hlynur segir sveigjanleika vera einn helsta kost fyrirtækisins. „Ef fólk er til dæmis með fataskáp í lofthæðinni 2,83 sentimetrar þá sérsmíðum við hurð í þeirri stærð. Við erum stolt af framleiðslu okkar og mjög samkeppnisfær í verði,“ segir Hlynur.

Hurðirnar eru hugsaðar á fataskápa, hvort sem um er að ræða nýja skápa eða endurnýjun hurða á gömlum fataskápum. Við erum einnig að útbúa skrifstofuskápa með þessum hurðum. Þannig er hægt að setja rennihurðir á heilu veggina sem eru þaktir bókahillum og fleira í þeim dúr,“ segir Hlynur.

ENSKA ÁN ERFIÐIS

Frábær leið til þess að læra ensku þegar þér hentar. Á nokkrum mánuðum getur þú skilið og talað ensku án erfiðis.



Hlusta: Nám á 18 geisladiskum með enskum og íslenskum kennurum. Nemandinn hlustar á geisladiskana og nýtir þannig heyrnaminni sitt.



Les: Vinnubók með ensku og íslensku textunum hlið við hlið. Nemandinn nýtir þannig sjónminni sitt og tengir jafnframt við eldri námsaðferðir.



Tala: Nemandinn les upphátt með kennurunum og leiðréttir þannig framburð sinn, jafnframt nýtir hann tilfinningaminni sitt og færni í að tala ensku.



Aðstoð: Nemandinn getur haft samskipti við kennara símleiðis eða með tölvupósti

* Námskeiðið hefur reynst mjög vel fyrir nemendur eldri en 25 ára.

Námskeiðið er afar vinsælt t.d. fyrir hjón sem vilja læra tungumál samhliða.

Góð gjöf fyrir fólk sem hefur gaman af ferðalögum.

Nánari upplýsingar í síma 540-8400 eða 820-3799

Tungumál.is

BYLGJAN Í FYRSTA SÆTI



BYLGJAN ÞAKKAR HLUSTENDUM SAMFYLGDINA Á HVERJUM DEGI

Bylgjan ber af og tryggir að skilaboð auglýsenda komist áleiðis til mikilvægustu markhópanna.*

* Samkvæmt mælingum Capacent á hlustun í mínútum í aldurshópnum 18 – 49 ára, vika 40, 2009. Í viku 40 var hlustun á Bylgjuna, Létt Bylgjuna og Gull Bylgjuna 52%. Auglýsing á Bylgjunni birtist samtímis á Létt Bylgjunni og Gull Bylgjunni.

LÉTT BYLGJAN GULL BYLGJAN

BYLGJAN
989

- ALLIR ERU AÐ HLUSTA!



Reykjavíkurbúar hafa fundað um hverfi sín. FRÉTTABLAÐIÐ/GVA

Reykjavík í brennidepli

Endurskoðun aðalskipulags Reykjavíkur stendur fyrir dyrum. Í tengslum við það hafa verið haldin opin hús í hinum ýmsu hverfum borgarinnar þar sem íbúar hafa fengið að koma með hugmyndir og væntingar gagnvart framtíðarskipulagi umhverfis síns.

Kjalnesingar lögðu sérstaka áherslu á tvöföldun Vesturlandsveggar, veglýsingu inn að Kollafirði og göngu- og reiðstíga.

Íbúar Hlíðarhverfis vildu Miklubraut í stokk, aukið umferðaröryggi, bætt tengsl hverfisins við Öskjuhlíð, göngubrú yfir Kringlumýrarbraut við Suðurver og meira aðlaðandi Miklatún.

Á fundi íbúa Háaleitis- og Bústaðahverfis kom í ljós að greiðari samgöngur innan hverfis fyrir gangandi og hjólandi vegfarendur þóttu aðkallandi. Einnig að setja Bústaða- og Réttarholtsveg í stokk og göng og sundlaug við Seljaveg.

Öryggi hjólandi og gangandi barna var íbúum Árbæjar ofarlega í huga og breytt afmörkun hverfisins þannig að Rauðavatn teljist til Árbæjar.

Fleiri fundir hafa verið haldnir og verða haldnir á næstunni.

Þyrla flytur byggingarefni

Þyrla Landhelgisgæslunnar, TF-LÍF, var í síðustu viku notuð til að koma byggingarefni út í Útskálásiki í Garði. Frá þessu er sagt á vefsíðu Víkurfrétta www.vf.is.

Hólminn í síkinu hefur sokkið í árána rás en fuglar hafa oft hreiðrað um sig í honum. Nú var orðið lítið um það þar sem aðeins fáir steinar stóðu upp úr miðju síkinu.

Vilhlem Guðmundsson í Garði hefur haldið hólmanum við í áratugi. Áður var auðveldara að halda honum við því síkið botnfraus á veturna og þá var hægt að fara út á það mitt með vörubílshlass af byggingarefni. Þar sem vatnið í síkinu er orðið mjög salt leggur það ekki lengur. Því varð að leita til Landhelgisgæslunnar um að flytja grjót í hólmann.

Verkefnið í síðustu viku tók um klukkustund, grjót var flutt í fiskikörum sem héngu neðan úr þyrlunni og tókst aðgerðin með ágætum. Stefnt er að því að móta hólmann enn frekar næsta sumar en þá verður sett á hann torf.



Kreppan og húsnæðismálin

Áhrif alþjóðlegru fjármálakreppunnar á húsnæðismarkaði á Norðurlöndum verða rædd á norrænni ráðstefnu á Hótel Nordica 26. nóvember.

Á ráðstefnunni, sem er öllum opin, verður einnig leitað svara við spurningum á borð við: Hverjar eru afleiðingarnar fyrir velferðarkerfin? Hvað þýðir þessi óheillapróun fyrir afkomu heimilanna? Hver verður stefnumótun landanna í húsnæðismálum í kjölfar breyttra forsenda?

Eins og kunnugt er hefur byggingariðnaður og húsnæðismarkaður á Norðurlöndum verið í frjálslu falli á síðustu mánuðum sem aftur

hefur leitt til vaxandi atvinnuleysis og verðhruns á húsnæði. Á ráðstefnunni verður sjónum beint að afleiðingum þessa fyrir samfélagið, húsnæðismarkaðinn og heimilin.

Gwilym Pryce, prófessor við háskólann í Glasgow, mun flytja erindi um stöðu húsnæðismála í Evrópu í dag og sérfræðingar frá öllum norrænu ríkjunum munu fjalla um brýnustu viðfangsefni og tækifæri í stöðunni.

Félags- og tryggingamálaráðuneytið skipuleggur ráðstefnuna í samstarfi við Íbúðalánasjóð og Samband íslenskra sveitarfélaga. Nánari upplýsingar má nálgast á vefsíðunni fel.stjr.is/bolig.



Ráðstefna um áhrif fjármálakreppunnar á húsnæðismarkaðinn og heimilin verður haldin á Hótel Nordica 26. nóvember.



metasys®



Fékk heilsuna aftur með Metasys

-bónusinn var að missa 29 kg.

Sandra Fannarsdóttir 45 ára, fjárfesti í fyrsta Metasys pakkanum fyrir 4 árum. Hún heyrði frá góðri vinkonu að Metasys væri mjög orkugefandi og var það einmitt það sem Söndru vantaði og það heldur betur. Á þessum tíma þjáðist hún af vefjagigt, háþrýstingi og ýmsum kvillum og tók inn ótalmörg lyf, hafði gert árum saman og var ekki tilbúin að gefast upp. Ekki aldeilis. „Ég var orðin algjörlega orkulaus og við það að bugast sem í huganum var eiginlega ekki í boði, móðir í ábyrgðarstöðu og í fullu kennaranámi. Vinkona mín sagði einnig að Metasys væri frábært fitubrennsluefni og fussaði ég bara við því, þar sem ég taldi mig vera búin að prófa allt undir sólinni í þeim efnum. Á þessum tímabili var ég 40 kílóum of þung og má segja að það sé orsök og afleiðing af þeim kvillum sem ég hafði verið að kljást við. Ég var fyrst og fremst á höttunum eftir ORKU, og aukakílóin voru aukaþráði! Eftir að ég byrjaði að taka inn Metasys fann ég nánast strax fyrir frábærri orkubreytingu og var þá yfir mig ánægð með áhrifin af Metasys. Eftir rúman mánuð uppgötvaði ég að ég var nánast verkjalaus og hreinlega bara leið rosalega vel. Ég er geðgöð að eðlisfari og viðurkenni að þegar mér leið sem verst var ég ekki eins glöð og ánægð með lífið eins og mér er eiginlegt. Svo fóru kílóin að fjúka sem var frábær bónus. Á þessum 4 árum hef ég prófað að hætta á Metasys og lengst í tvo mánuði og satt að segja ætla ég ekki að gera það aftur. Verkir og slen komu aftur og gamlir kvillar fóru að gera vart við sig. Metasys eitt heldur mér heilbrigðri og þarf ég engin lyf lengur. Á þessum 4 árum sem ég hef tekið inn Metasys hefur þyngdin rokkað og náði mest af mér á tímabili 19 kg. en ég vildi ná meiri árangri. Hóf samstarf við frábæran einkapjálfa, Nonna Hjaltalín, sem hefur hjálpað mér að ná settum markmiðum og átta mig á því að ábyrgðin er í mínum höndum og ekkert gerist nema að tekið sé á vandamálinu. Metasys er frábær hjálp en hreyfing og hollt mataræði verður að fylgja með enda kemur það fram í leiðbeiningunum sem fylgja Metasys. Ég mun aldrei þreystast að mæla með Metasys ég er í langtum betra formi og léttari en þegar ég var tvítug“ Segir Sandra að lokum kát í bragði.



Sandra Fannarsdóttir

Metasys er þróað og rannsakað sem þriggja mánaða áætlun og þeir sem þurfa léttast ná bestum árangri sem skrá matardagbók, auka hreyfingu og huggja að mataræði!

Metasys hefur verið fáanlegt á Íslandi í 5 ár og er eitt vinsælasta fæðubótaefnið til að grennast ásamt því að vera mjög orkugefandi og heilsuþætandi en hægt er að nálgast fjölmargar góðar reynslusögur á www.metasys.is

20% afsláttur á meðan birgðir endast!



Metasys er ekki "kraftaverkapilla" árangur þyngdarlosunar stjórnast af þrem megin þáttum.

1. Taka inn METASYS reglulega og minnst þrjá mánuði
2. Viðhafa skynsamlegt mataræði, borða reglulega, forðast sykur, áfengi og óvönduð kolvetni
3. Stunda hæfilega hreyfingu minnst 3x í viku, minnst 30 mínútur í sen.

METASYS er fáanlegt í apótekum, heilsuþúðum og heilsuhillum flestra stórmarkaða

metasys®
Náttúruleg leið til þyngdarstjórnunar



Vantar eignir á skrá í Hafnarfirði, Kópavogi og nágrenni, www.lmh.issimi 517-0150.

www.leiguherbergi.is

1-2 manna herb. Funahöfða 17a -19 Rvk og Dalshraun 13 Hfj aðganur að internet, baði. eldh., þurrkara og þvottavél. 824 4535.

Room for rent 1-2 person., Funahöfða 17a -19 Rvk og Dalshraun 13 Hfj internet, bath, kitch, washing room incl. Uppl/info í S. 824 4535. www.leiguherbergi.is

Leiguliðar ehf Fossaleyni 16

Skrifstofa Leiguliða auglýsir lausar íbúðir, leiguverð frá kr. 58.000. Reykjavík, Selfoss, Þorlákshöfn, Akranes, Hafnarfjörður. Gæluþyr leyfð. Sjá www.leiguliðar.is eða 517 3440.

4 herb. 109 Rvk, leiga með hita, ramagni og hússjóði 150.000 laus samkomulag 8612680

Til sölu

SÓFALIST



NÝ SENDING AF SÓFA OG STÓLA ÁKLÆÐUM KYNNINGARTILBOÐ!

Eldri áklæði **20 - 50%** afsláttur



Glæsileg spönsk rúmteppi á tilboði! Falleg barna og unglingateppi.



Fallega skreyttar gjafakörfur í ýmsum verðflokkum. **Góð jólagjöf!**

www.sofalist.is

Teigagerði 13 - 108 Rvk

Uppl. Um opnunartíma í síma 692 8022

Til leigu í 112

Nýleg og falleg 2ja herb. íbúð á jarðh. í sérbyli með sér inngangi. Íbúðin er reyklaus. Dyr ekki æskileg. Laus strax. Uppl. í s. 899 7012 & 899 9339 eftir kl. 16.

Einstaklingsíbúðir/ herbergi til leigu í hverfi 101. Uppl. í s. 661 1247 og 694 6396 á milli kl. 17-21 alla virka daga.

4 herb. 100fm íbúð í atvinnuhúsnæði á Bíldshöfða. 130þús. á mån. Laus strax. s: 699 0059.

Til leigu snyrtileg 3ja herbergja íbúð í uppgerðu húsi við Víðimel. Íbúðin er laus. Áhugasamir sendi uppl. á hamraborghamraborg.is

Leigjendur, takið eftir!

Þið eruð skrefi á undan í leit að réttu íbúðinni með hjálp Leigulistans. Kiktu inn á www.leigulistinn.is eða hafðu samb. við okkur í s. 511 1600.

Til leigu 108fm íbúð í nýlegu húsi í 101 Rvk. Upplýsingar í síma 863-1476 eða email:gstopsimnet.is

Húsnæði óskast

Erum ung hjón, róleg og reglusöm. Vantar íbúð til leigu 3-4 herbergja í Rvk, helst miðsvæðis. Til langtíma, ekki með húsgögnum. Erum með kött. Eggert | 822-0578

Atvinnuhúsnæði

Iðnaðar- og lagerhúsnæði til leigu í Hafnarfirði. Nokkrar stærðir, hagstætt verð. S: 8224200

Til leigu 95 fm iðnaðarhúsnæði að Víðarhöfða 2, LH 3.2m, innkeyrsludyr. S. 697 6595.

Til leigu góð 300 fm hæð í Höfðahverfi með góðum innkeyrsludrym. Sími 861-8011

Lager/geymslu- og skrifst.húsnæði laust í Armúla. 694 3113, leiga.armu-ligmail.com

Til leigu 330fm iðnaðarhúsnæði á Víðarhöfða, 220m gólf + 110fm milli-loft. Góð Lofthæð. Mjög gott auglýsingagildi. Uppl. í s. 895 3034 & 899 4009. Sjá myndir http://picasaweb.google.com/nansy83/vidarhofdi

Geymsluhúsnæði

www.buslodageymsla.is
Búslóðageymsla Olivers 100 kr. á dag hvert Brett. Starfað í yfir 20 ár. S. 567 4046 & 892 0808.

geymslur.com

Geymslur frá 3990.- kr á mån. í Garðabæ (hjá Ikea) og Reykjavík (Fiskislóð) Upphitað, vaktað & öryggismyndavélar. S. 555 3464.

www.geymslaeitt.is

Sér geymslur frá 5 til 17 m². Góð verð. Opíð 8-22. Búslóðir, lagerar, bókhald, iðnaðarmenn. Upphitað og vaktað.S: 564-6500

Bílskúr

31 fm bílskúr til leigu í 110 Reykjavík. Heitt og kalt vatn. verð 30þ. S. 8670952.

Gisting



GISTING Í KAUPMANNAHÖFN GÓÐ STAÐSETNING GOTT VERÐ!

Fullbúnaðar lúxus íbúðir í göngufæri frá miðbænum. Góður kostur fyrir fyrirtæki og einstaklinga. Verð 950 dkr. nóttin fyrir 3ja herb. íbúð. Nánari uppl. í s. 891-8612, +45 27111038, www.stracta.com eða annalijastracta.com

Til sölu

Vinsæll Austurlenskur veitingastaður til sölu.

Um er að ræða veitingastað sem er með mikla veltu í hádeginu, á kvöldin og um helgar.

Vegna sérstakra aðstæðna koma ýmis skipti til greina og eru kaupin mjög auðveld fyrir réttan aðila.

Upplýsingar í síma 868 0049

ATVINNA

Atvinna í boði

Hvað ef...

Ef við getum kennt þér að skapa góð mánaðarlaun á tveim mánuðum, er þá ekki þess virði að skoða málið?

Sendu nafn og símanúmer á: frelsi@hive.is og við höfum samband.

TILKYNNINGAR

Tilkynningar

Hljómsveitir
Vil komast í samband við tveggja manna hljómsveitir
Upplýsingar í síma 894 0292

Einkamál



Dömurar á Rauða Torginu eru fjölbreyttur og sibreytilegur hópur yndislegra kvenna sem elska að dæra við karlmennt í djörfum samtölum og spennandi símaleikjum. Hver þeirra verður vinkona þín í kvöld? Símar 908-6000 (símatorg) og 535-9920 (kreditkort).

SÍMAPJÓNUSTUR



Stelnumót
905 2000 (símatorg)
535 9920 (kreditkort)
535 9923 (fritt karlar)
555 4321 (fritt konur)
Spjall
904 5454 (símatorg, karlar)
535 9940 (kreditkort karlar)
555 4321 (fritt, konur)
Gay spjall
535 9988 (kreditkort)
Sögur
905 2002 (símatorg)
535 9930 (kreditkort)
Spjalldömur
908 6000 (símatorg)
535 9999 (kreditkort)



Bæjarbakari í Hafnarfirði óskar eftir að ráða starfsmann í afgreiðslu á tvískiptar vaktir frá 07-13 og 13-18. Íslenskukunnátta skilyrði. Umsóknareyðublað á bakstur.is uppl. í s. 555 0480, Sigurður.



Vegna símapjónustu sinnar „Dömurar á Rauða Torginu“ leitar Rauða Torgið samstarfs við djarfar og yndislegar konur, 25 ára og eldri. Góðir tekju-möguleikar fyrir ófeimnar, lífsreyndar konur. Sjá nánar á heimasíðu okkar, www.RauðaTorgid.is (atvinna).

STÖRF.IS

Leitaðu á meðal rúmlega 400 atvinnu-auglýsinga. Leitinn hefst hjá okkur.

Viltu komast á sjóinn?

Sjóarinn.is er einfaldasta leiðin. Skráðu þig á www.sjoarinn.is og láttu okkur um að finna vinnu fyrir þig.

Atvinna óskast

Óska eftir vinnu við smíði. S. 897 3732.

Sjálfstæður smíður getur bætt við sig verkefnum. Uppl. í s. 770 0970.

Blaðberinn bíður þín

Þú færð Blaðberann þinn í Skaftahlíð 24 alla virka daga frá kl. 8-17.

Blaðberinn... ...góðar fréttir fyrir umhverfið

VÍSIR.IS

„...ég sá það á vísi“

SÍMAPJÓNUSTUR

Stelnumót
905 2000 (símatorg)
535 9920 (kreditkort)
535 9923 (fritt karlar)
555 4321 (fritt konur)
Spjall
904 5454 (símatorg, karlar)
535 9940 (kreditkort karlar)
555 4321 (fritt, konur)
Gay spjall
535 9988 (kreditkort)
Sögur
905 2002 (símatorg)
535 9930 (kreditkort)
Spjalldömur
908 6000 (símatorg)
535 9999 (kreditkort)

Auglýsingasími

512 50 50

- Mest lesið

Saeco kaffivélar

– mest seldu sjálfvirku kaffivélar á Íslandi um árabil

ALLT FYRIR
ELDHÚSIÐ



Saeco Xsmall

- Ketill úr ryðfriú stáli
- Kvörn úr keramik
- Panarello flóunarstútur
- 1500 wött
- Baunahólf: 170 gr
- Vatnstankur: 1 líter
- Korgskúffa: 8 bollar
- Þrýstingur: 15 bör
- Framhlið vélar úr plasti

VERÐ 79.990



Saeco Odea Go

- Ketill úr ryðfriú stáli
- Kvörn úr keramik
- Panarello flóunarstútur
- 1500 wött
- Baunahólf: 180 gr
- Vatnstankur: 1,5 lítrar
- Korgskúffa: 15 bollar
- Þrýstingur: 15 bör
- A snúningsfæti

VERÐ 89.990



Saeco Syntia

- Digital skjár
- Vél úr stáli
- Stál bollahaldari
- Tveir katlar úr ryðfriú stáli
- Kvörn úr keramik
- Panarello stál flóunarstútur
- 1400 wött
- Baunahólf: 250 gr
- Vatnstankur: 1,2 lítrar
- Korgskúffa: 8 bollar
- Þrýstingur: 15 bör
- Framhlið vélar úr plasti

VERÐ 149.990

Stóru tækin fást hjá okkur Virtir framleiðendur Vönduð vara



Bauknecht

Blomberg

De Dietrich

KitchenAid

SEVERIN

HELLUBORÐ - HÁFAR - UPPÞVOTTAVÉLAR - OFNAR - ÖRBYLGJUOFNAR - KÆLISKÁPAR - FRYSTISKÁPAR

SEVERIN

Frábær kaup í smátækjum



Severin SM3726
250w TÖFRASPROTI með ryðfriú stálhnífum og tveimur hröðum. Mest 17.000 snúningar.

TILBOÐ 3.990
FULLT VERÐ 4.990



Severin KA4041
Einföld og góð 1000w KAFFIVÉL fyrir 10 bolla.

TILBOÐ 3.990
FULLT VERÐ 4.890

Severin WK3374
1000w sparneyttinn HRAÐSÚÐUKETILL með gegnsæum vatnsmæli og öryggisglás. Slekkur sjálfvirk á sér. 1L.

TILBOÐ 5.990
FULLT VERÐ 6.990



Severin HM3817
250w HANDPEYTARI á standi með skál, 2 hnoðurum, 2 hrærurum, 5 hröðum og Turbo.

VERÐ 6.990



Severin AT2514
Stál BRAUÐRIST með mörgum stillingum, mylsnubakka og bolluhitara. Tekur 2 sneiðar.

VERÐ 5.790



Severin WA2103
1200w VÖFFLUJÁRN með viðlöðunarfrírri áferð og ljósi fyrir bökunartíma. Litur: Stál og svart.

VERÐ 5.990



Severin KG2396
1800w HEILSUGRILL með hitastilli og viðlöðunarfríum plötum. Auðvelt að þrifa.

TILBOÐ 12.990
FULLT VERÐ 14.990

Aðeins brot af úrvalinu
Verið velkomin í verslun okkar



Einar Farestveit & Co.hf.

Borgartúni 28 • Sími: 520 7900 • ef@ef.is • www.ef.is

MILTON FRIEDMAN ANDAÐIST
PENNAN DAG ÁRIÐ 2006.

„Stjórnmalmennirnir
leysa ekki vandann, þeir
eru vandinn.“

Milton Friedman var banda-
riskur Nóbelsverðlauna-
hafi í hagfræði, meðal ann-
ars þekktur sem eindreginn
stuðningsmaður frjálslyggju.



ÞETTA GERÐIST: 16. NÓVEMBER 1917

Reykjavíkurhöfn opnuð formlega

Höfnin í Reykjavík var tekin í notkun þennan dag árið 1917. Smíði fyrstu hafskipabryggjunnar var þó lokið tveimur árum fyrr. Hafist var handa við þessa miklu mannvirkja-gerð árið 1913. Áður höfðu verið uppi hugmyndir um höfn í Nauthólsvík eða bætta hafnaraðstöðu í Viðey, sem var aðalhöfn Reykjavíkur á þessum tíma. Verslunareigendur í Kvosinni í Reykjavík vildu hins vegar eindregið fá höfn í grennd við miðbæinn þar sem mesta þéttbýli og atvinnu-
starfsemi borgarinnar var. Náttúruleg hafnaraðstaða austan Örfiriseyjar var fyrir hendi en fór versnandi því sjór gekk þar yfir eftir að brotnað hafði úr grandanum sem lá út í eyjuna árið 1902. Ofsaveður árið 1910 bætti ekki úr skák, þá slitnuðu mörg skip upp og skemmdust.

Lögð var járnbraut frá Öskjuhlíð niður að ströndinni til að flytja þangað grjót til hafnar-
gerðarinnar. Fyrstu framkvæmdir fólust í að hlaða Grandagarð og gera síðan brimgarð til austurs frá Örfirisey. Hinum megin frá var síðan Ingólfsгарður hlaðinn og hafnarsvæðið þannig afmarkað.



Lögð var járnbraut frá Öskjuhlíð niður að ströndinni til að flytja þangað grjót til hafnar-
gerðarinnar. Fyrstu framkvæmdir fólust í að hlaða Grandagarð og gera síðan brimgarð til austurs frá Örfirisey. Hinum megin frá var síðan Ingólfsгарður hlaðinn og hafnarsvæðið þannig afmarkað.

MERKISATBURÐIR

- 1624 Hin 230 ára dómkirkja á Hólum í Hjaltadal fýgur af grunnni og gjöreyðileggst í aftakaveðri.
- 1632 Svíar vinna sigur á keisarahernum í orrustunni við Lützen en konungurinn, Gústaf II. Adolf, fellur.
- 1907 Styttta af Jónasi Hallgrímssyni eftir Einar Jónsson myndhöggvara var afhjúpuð við Amtmannsstígi í Reykjavík.
- 1938 Minnisvarði eftir Ríkarð Jónsson myndhöggvara var afhjúpaður í Fossvogskirkjugarði á leiði óþekktar sjómansins.
- 1957 Nonnahús á Akureyri er opnað sem minjasafn þegar öld er liðin frá fæðingu Jóns Sveinssonar rit-höfundar.

tímamót

tímamot@frettabladid.is

Afmælisveisla í Nonnahúsi

Í dag eru liðin 152 ár frá fæðingu barnabókarithöfundarins Jóns Stefáns Sveinssonar – Nonna. Af því tilefni verður afmælisveisla í Nonnahúsi á Akureyri milli klukkan 17 og 19.

Frummyndir Kristins G. Jóhannssonar úr Nonna-sögunum í endursögn Brynhildar Pétursdóttur verða til sýnis í húsinu. Ljúf harmonikutónlist mun óma um húsið milli 17 og 18. Haukur Ingimarsson spilar á hnappa-harmoniku svipaða þeirri sem Nonni sjálfur spilaði á.

Nonni var á sínum tíma einn þekktasti rithöfundur þjóðarinnar en með skrifum sínum og fyrirlestur kynnti hann Ísland. Bækur hans voru gefnar út á yfir þrjátíu tungumálum en færri vita að Nonni þótti einstaklega skemmtilegur fyrirlesari og hélt um fimm þúsund fyrirlestra, flesta í Evrópu,



NONNI 152 ár eru liðin frá fæðingu Jóns Stefáns Sveinssonar.

Bandaríkjunum og í Japan.

Hið nýstofnaða Nonnavinafélag mun hittast í Zontahúsinu í Aðalstrætinu klukkan 16 og eiga notalega stund saman. Nýir félagar eru velkomnir.



JÓNÍNA ÓSKARSDÓTTIR BÓKAVÖRÐUR „Hingað eru allir hjartanlega velkomnir til að hlusta, lesa og njóta,“ segir hún.

FRÉTTABLAÐIÐ/VILHELM

ÁRSAFN: VERÐUR MEÐ MARAPONUPPLESTUR Á DEGI ÍSLENSKRAR TUNGU

Þemað er ást og vinátta í öllum hugsanlegum myndum

„Við verðum með ruggustól og opinn hljóðnema og hér verður upplestur í allan dag, frá klukkan 11 til 19.“ segir Jónína Óskarsdóttir, bókavörður í Ársafni í Hraunbæ 119 í Reykjavík. Til efnið er dagur íslenskrar tungu sem er haldinn hátíðlegur um allt land á afmæli listaskáldsins góða, Jónasar Hallgrímssonar. Tvær konur úr röðum bókavarda Ársafns verða í þjóðbúningum og boðið verður upp á kaffi og djús með ástarpungum og kleinum. Enda var fyrirsögn fréttatilkynningar safnsins: Ástarorð og ástarpungar.

Jónína segir starfsfólk Ársafns hafa farið út úr húsi að lesa upp undanfarin ár og stillt sér upp í stofnunum og fyrirtækjum í hverfinu. Hún nefnir Bónus, Vífilfell, félagsmiðstöð eldri borgara, Orkuveituna og verslun ÁTVR. „Eitt

árið vorum við í Árbæjarkirkju með lestur ásamt fleirum en nú ætlum við að fá fólk til okkar. Við höfum talað við nokkra fastagesti og erum búin að hringja í nággranna og fyrirtæki. Við vitum ekkert hvaða heimtur verða en starfsfólkið hér fylgist með stólnum og sest í hann ef eitthvert lát virðist ætla að verða á lestri. Þetta er nefnilega maraþon.“

Ast og vinátta er þema dagsins og Jónína segir upplestarana geta komið með texta með sér ef þeir vilji. „En við verðum líka með bækur við stólinn með völdum textum,“ tekur hún fram. Skyldi starfsfólkið vera búð að grúska mikið í ástarsögum á safninu? „Já, já, við höfum lagt í hugmynd-apúkk,“ svarar Jónína gláðlega. „Um ást og vinátta af öllu tagi er að ræða,

meira að segja matarást, þannig að eftirlætisuppskriftir koma til greina sem upplestrarrefni.“

Hver og einn les með sínu nefi, hátt eða lágt eftir hentugleikum að sögn Jónínu. En á hún von á mörgum hlustendum? „Ekkert frekar. Það verða trúlega bara gestir safnsins sem koma og fara eins og aðra daga. En hingað eru vissulega allir hjartanlega velkomnir til að hlusta, lesa og njóta.“

Ástæða þess að orðið ást varð fyrir valinu er sú að fyrir nokkrum árum var settur upp kassi í Ársafni á degi íslenskrar tungu og í hann lagði fólk fallegasta íslenska orðið að sínu mati. „Hlutskaþast varð orðið ást og þess vegna leggjum við út af því núna í óteljandi myndum,“ segir Jónína að lokum.

gun@frettabladid.is



Elskulegur eiginmaður minn, faðir okkar, tengdafaðir, afi og langafi,

Halldór Guðnason

Kóngsbakka 10, Reykjavík,

lést á hjartadeild Landspítalans þriðjudaginn 10. nóvember. Útförin fer fram frá Breiðhóltskirkju miðvikudaginn 18. nóvember kl. 15.00.

Guðný Hjartardóttir

Guðrún Halldórsdóttir

Kristín Halldórsdóttir

Guðni Halldórsson

Sæmundur Halldórsson

barnabörn og barnabarnabörn.

Pétur Haraldsson

Haukur Sigurðsson

Hildur Mikkaeldsdóttir

Henny Bára Gestsdóttir

barnabörn og barnabarnabörn.



Ástkær eiginmaður minn, faðir okkar, tengdafaðir, afi og langafi,

Guðbjörn N. Jensson

Fannafold 183, Reykjavík,

lést á Landspítalanum laugardaginn 7. nóvember. Útförin fer fram frá Bústaðakirkju þriðjudaginn 17. nóvember kl. 13.00. Blóm og kransar eru vinsamlegast afþakkaðir, en þeim sem vilja minnst hans er bent á Hjúkrunarþjónustu Karitasar.

Guðrún R. Pálsdóttir

Ása Linda Guðbjörnsdóttir

Gunnar Páll Guðbjörnsson

Björgvin Jens Guðbjörnsson

Rafnar Þór Guðbjörnsson

barnabörn og barnabarnabörn.

Ragnar H. Ragnarsson

Steinunn Jónsdóttir

Guðrún Á. Eðvarðsdóttir

barnabörn og barnabarnabörn.



Ástkær móðir okkar, tengdamóðir, amma og langamma,

Erika Anna Einarsson

Hraunvangi 1, Hafnarfirði,

andaðist á heimili sínu þann 10. nóvember. Útför hennar fer fram frá Hafnarfjarðarkirkju mánudaginn 16. nóvember kl. 13.00.

Ingvar G. Snæbjörnsson

Einar F. Snæbjörnsson

Fannlaug S. Snæbjörnsdóttir

Guðjón S. Snæbjörnsson

barnabörn og barnabarnabörn.

Ingigerður Guðmundsdóttir

Ólafía Agnarsdóttir

Soffía Björnsdóttir

barnabörn og barnabarnabörn.



Útför elskaðs eiginmanns míns, föður okkar, tengdafaðir, afa og langafa,

Jóns Sveinssonar

fyrirverandi skipstjóra frá Siglufirði,

fer fram frá Seljakirkju þriðjudaginn 17. nóvember klukkan 13.00.

Anna Jóna Ingólfssdóttir

Ingólfur Jónsson

Guðrún Jónsdóttir

afabörn og langafabörn.

Ragna Halldórsdóttir

Honey Nut
Cheerios

Iceland Express


skemmtilegri

ÆVINTÝRIÐ HEFST 11. DESEMBER

WIPEOUT ISLAND

HÆTTULEGA FYNDIÐ



GLÁÐU RESTINA AF FANGAVAKTINI,
JÓLADAGSKRÁ STÖÐVAR 2
OG WIPEOUT
Á AÐENS
6.490 KR.
Á MÁNUDI | 3 MÁNUÐI
FYRIR KRÉDITKORTHAFNA VISA

VISA

GÓÐAR FRÉTTIR

Nú er Fréttablaðið aðgengilegt hringinn í kringum landið.

Frídreifing verður áfram á höfuðborgarsvæðinu, suðvesturhorninu, Akranesi, Reykjanesi, Akureyri, í Borgarnesi og Árborg.

Nú verður Fréttablaðið líka aðgengilegt í öllum öðrum landshlutum og fæst í lausasölu á kostnaðarverði.

Þeir sem hafa áhuga á að fá blaðið til sölu á kostnaðarverði vinsamlegast hafið samband við Pósthúsið í síma 585 8300.



Hér færðu Fréttablaðið á kostnaðarverði:

Ásbyrgi	Verslunin Ásbyrgi ehf	Neskaupstaður	Olís
Baula	Verslun	Ólafsfjörður	Olís
Blönduós	N1	Ólafsvík	N1 – Olís
	Potturinn og pannan	Raufarhöfn	Verslunin Urð
Dalvík	N1 – Olís	Reyðarfjörður	N1 – Olís – N1
Egilsstaðir	N1	Rif	Umboð Shell / Tandur
Eskifjörður	Shell skáli	Sauðárkrúkur	N1 – Shell skáli
	Kría veitingastaður	Siglufjörður	Olís
Fellabær	Olís	Skagaströnd	Olís
Hella	Olís	Staðarskáli	N1
Hellissandur	Hraðbúð N1	Stykkishólmur	Bónus – Olís – Bakarí
Húsavík	N1 – Olís – Shell skáli	Stöðvarfjörður	Brekkana veitingastaður
Hvolsvöllur	N1	Vestm.eyjar	N1
Höfn	N1 – Olís	Víðigerði	Verslunin Víðigerði
Ísafjörður	N1	Vík	N1
Kópasker	Búðin Kópasker	Vopnafjörður	N1
Laugavatn	Tjaldmiðstöðin	Þórshöfn	N1

Hægt er að fá Fréttablaðið sent frítt í tölvupósti á morgnana eða nálgast það á Visir.is.



Allt sem þú þarft...

Töfrandi hversdagsleiki

BAKPANKAR
Þórhildar
Elínar
Elínardóttur

Tengdamóðir mín hélt því eitt sinn fram að sonur hennar hafi verið fullkominn við afhendingu úr foreldrahúsum. Hún er ekki nærri eins dómhörð og ég sem hló dátt og hélt auðvitað að hún væri að grínast. En eftir þrotlausa elju í næstum aldarfjórðung hefur mér reyndar tekist að temja umræddan eiginmann töluvert. Suma daga er frammistaða hans í fjölbreyttum verkefnum með þvílíkum ágætum að ég klökkna næstum yfir minni eigin sníld. Því þrátt fyrir króníska aðdáun tengdamömmu er staðreynd að sumir hæfileikar eru áunnir en ekki meðfæddir.

Í upphafi búskaparins kom nefnilega í ljós dálítill blæbrigðamunur á því hvað teldist sómasamlegt heimilishald. Þá voru viðhorf mín nokkuð ströng og fólu í sér ýmsar ófrávikanlegar reglur um matartíma, skúringar og strauverk. Hefði bóndi minn látið vel að stjórn sætum við nú líklega afskaplega lekker og hrútleiðinleg og hekludum blúndudúka. En vegna þess að guð er góður mættu miðaldra viðhorf mín kröftugri andspyrnu sem varð stundum efniviður í svolitla dramatík. Reyndar tók tíma að fínstilla jafnvægið og enn rifjum við hjónakornin einstöku sinnum upp sýnishorn af gömlum og góðum skoðanaskiptum um uppvask og umgengni.



SÍFELLD sæla er nefnilega ógurlega þreytandi til lengdar og þá er einmitt hætt við að þonsulitir hnökkrar verði tilefni til mikillar mæðu. Til dæmis ef makinn gleymir smjörinu á eldhúsbekknunum yfir nótt, skilur skítugu sokkana eftir á baðgólfinu og þrammar inn í stofu í forugum gönguskóm. Sem betur fer hristir tilveran stundum viðhorfin í réttar skorður svo ofurviðkvæmnin hripar aftur niður í kjallara þar sem hún á heima. Nýjasta upphitunin hófst fyrir mánuði með kvefi og hita. Eftir tveggja daga kúnstþásu fylgdi hin heimsfræga svínaflensa með mögnuðu upphafsatriði og langdreginni eftirfylgni en rúsnan í pylsuendanum var afar sannfærandi gubbupest. Í millitíðinni át svo hundurinn hressilega yfir sig, varð fárveikur og reyndar sá eini í fjölskyldunni sem fékk næturhlægni.

EFTIR hroðalega pestardaga er hversdagsleikinn umlukinn töfraljóma. Skyndilega væri bara kósi að finna skítuga sokka á baðgólfinu og smjörinu á eldhúsbekknunum. Dást að maka sínum stíka svo karlmannlega um stofugólfið á forugum gönguskónum. Eftir almennilega flensutíð er ekki nokkur þörf á ómerkilegu hjónaprasi um uppvask og umgengni til að kunna að meta frið og spekt.

myndasögur

■ Pondus

Eftir Frode Øverli



■ Gelgjan

Eftir Jerry Scott & Jim Borgman



■ Handan við hornið

Eftir Tony Lopes



■ Barnalán

Eftir Jerry Scott & Rick Kirkman

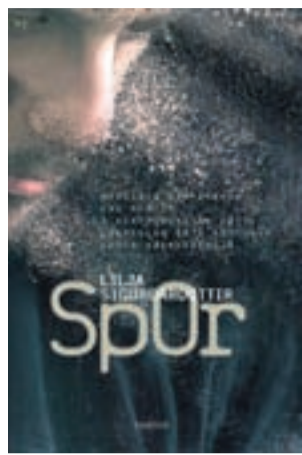


Bókmenntir ★★★

Lilja Sigurðardóttir

Spor

Fylleri og fjöldamorð



Spor er fyrsta saga Lilju Sigurðardóttur og skemmt er frá því að segja að ferillinn byrjar vel. Lilja er vel ritfær og tekst að draga upp trúverðugan heim í sögunni, nokkuð sem er engan veginn sjálfgefið miðað við söguefnið. Sagan segir frá röð morða sem á allan hátt tengjast AA-samtökunum. Magni er nýkominn úr meðferð og aðstoðar fyrrverandi konu sína, lðunni lögreglufulltrúa, við rannsókn málsins. Lesandinn fylgir Magna fyrstu skrefin í nýju lífi og hvernig hann tekst á við syndir fortíðarinnar og sorgir. Helsti galli bókarinnar er fullmikil áhersla sem á köflum er lögð á að koma lesandanum inn í hugarheim AA-samtakanna. Og þó það sé eflaust öllum hollt þá langar mann stundum af fundi og í hasarinn, þó að allt gangi upp í lokin. Lilju tekst vel upp í persónusköpun og vekur

áhuga lesanda á afdrifum söguhetjanna og samtölin eru eðlileg; nokkuð sem oft skortir í íslenskum sögum. Textinn er lipur og rennur vel áfram og höfundur tekst að búa til spennu; sem er jú aðalkrafan gagnvart spennusögum.

Kolbeinn Óttarsson Proppé

Niðurstaða: Spennandi saga sem gengur upp.

NÝ TÍMARIT

Andvari, rit Hins íslenska Þjóðvinafélags, er kominn út. Aðalgreinin í ár er æviágrip Gylfa Þ. Gíslasonar ráðherra eftir Sigurð E. Guðmundsson. Gylfi var um áratugaskeið einn helstu forustumanna Alþýðuflokksins og um skeið formaður flokksins. Hann sat á þingi í þrjú áratugi og var ráðherra mennta- og viðskiptamála í samfleytt fimmtán ár. Annað efni Andvara er sem hér segir: Sveinn Einarsson



TÍMARIT Aðalgrein Andvara er helguð Gylfa Þ. Gíslasyni.

skrifar um Jörund hundadagakonung í íslenskum skáldskap; Hannes Björnsson ritar um Hannes Árnason prestaskólakennara og sálfræði hans; Dagný Kristjánsdóttir birtir grein um skáldið Stein Steinarr; Jón Viðar Jónsson fjallar ítarlega um Lárus Pálsson, leikara og leikstjóra, í tilefni af nýrri ævisögu hans. Þá er löng grein eftir Kristmund Bjarnason um börn Gríms Jónssonar amtmanns. Ritstjóri Andvara er Gunnar Stefánsson.

HVAD? HVENÆR? HVAR?

Mánudagur 16. nóvember 2009

→ Tónleikar

21.00 Bebop-kvöld á Kaffi Cultura við Hverfisgötu. Hljómsveitina skipa Ólafur Stolzenwald, Óskar Guðjónsson, Birkir Freyr Matthíasson og Scott MacLemore.

→ Sýningar

Birgir Guðjónsson, Diðrik Óli Hjörleifsson og Kristinn Þorbergsson hafa opnað ljósmyndasýningu í Menningar- og Hrafnistu við Hraunvang í Hafnarfirði. Opnið alla daga kl. 13-20.

→ Síðustu Forvöð

Pjetur Stefánsson og Þór Sigmundsson hafa opnað sýningu á teikningum og lágmyndum á Mokka, Skólavörðustíg 3a. Sýningu lýkur á fimmtudaginn. Opnið alla daga kl. 9-18.30.

→ Kvikmyndir

20.00 Tvær heimildarkvikmyndir, Mongólskir hestamenn og Julia Roberts, og Síberíuhraðlestin - frá Moskvu til Peking verða sýndar hjá MÍR við Hverfisgötu 105. Aðgangur ókeypis.

→ Dagskrá

17.00 Í tilefni af 152 ára fæðingafmæli Jóns Stefáns Sveinssonar (Nonna) verður dagskrá í Nonnahúsi við Aðalstræti 54 á Akureyri. Frummyndir Kristins G. Jóhannssonar úr Nonnasögum verða til sýnis og harmónikutónlist hljómar. Allir velkomnir.



17.15 Jónas Arvaka í tilefni af degi íslenskrar tungu, fer fram í Þjóðmenningarhúsinu við Hverfisgötu 15. Gerður Kristný og Tryggvi Gíslason flytja erindi og Hamrahlíðarkórinn flytur lög við ljóð Jónasar Hallgrímssonar. Allir velkomnir.

20.00 Í tilefni af degi íslenskrar tungu verður dagskrá með galdramanninum af Ströndum, Sigurði Atlasyni í Menningarmiðstöðinni Edinborg, Aðalstræti 7 á Ísafirði.

Upplýsingar um viðburði sendist á hvar@frettabladid.is.



NÝ FERSK ÝSUFLÖK
ROÐ OG BEINLAUS
998 kr.kg.



NF GRÆNMETISBUFF
ÞARF AÐEINS AÐ HITTA
1 KG. 998 kr.



BONUS FROSNIR
KJUKLINGAMOLAR
1 KG. 998 kr.



JÓLASMJÖR
20% LÆGRA VERÐ

BONUS
BÝÐUR BETUR



Ertu með flensu...
...eða kvef?



15% afsláttur
í nóvember

RIMA APÓTEK

Langarima 21 • Sími 577 5300 • Opnið virka daga 9-18.30 og laugardaga 10-14

NÝTT Í BIÓ LAUGARÁS BIÓ Sími: 553 2075 - bara lúxus

VIÐ FENGUM VIÐVÖRUN

POWERSÝNING KL. 10.00

2012

JÓHANNES 31.000 MANNS

PARANORMAL ACTIVITY

FRÍÐJÓFUR FORVITNI 2

ATHI 650 kr.

2012	kl. 7 og 10 (Power)	10
PARANORMAL ACTIVITY	kl. 8 og 10	16
FRÍÐJÓFUR FORVITNI-ELTIDAPANN	kl. 6 - Isl. tal	L
JÓHANNES	kl. 6, 8 og 10	L

NIA VARDALOS RICHARD DREYFUSS

MY LIFE IN RUINS

DENNIS QUaid ZIYI ZHANG

COME AND SE

HORSEMEN

FRÁ FRAMLEIÐANDUM MICHAEL BAY KEMUR HÖRKUSPENNANDI MYND Í ANDA SETEN

LAUABINDING CITIZEN

COUPLES RETREAT

ALFABAKKA

HORSEMEN	kl. 5:50 - 8 - 10:20	16
LAW ABIDING CITIZEN	kl. 5:50 - 8 - 10:20	16
LAW ABIDING CITIZEN	kl. 8 - 10:20	VIP
MORE THAN A GAME	kl. 8	7
THE INFORMANT	kl. 8 - 10:20	L
THE INFORMANT	kl. 5:50	VIP
TOY STORY 1 M/isl. Tali	kl. 6:30	L
COUPLES RETREAT	kl. 5:50 - 8 - 10:20	12
ORPHAN	kl. 10:20	16
ALGJÖR SVEPPI	kl. 6	L

KRINGLUNNI

MY LIFE IN RUINS	kl. 5:50 - 8 - 10:10	L
LAW ABIDING CITIZEN	kl. 6 - 8:10 - 10:30	16
TOY STORY 1 M/isl. Tali	kl. 6:15(30)	L
COUPLES RETREAT	kl. 8:10D	12
GAMER	kl. 10:30	16

AKUREYRI

HORSEMEN	kl. 8 - 10:20	16
THE INFORMANT	kl. 8	L
LAW ABIDING CITIZEN	kl. 10:20	16

NÚ GETUR ÞÚ FENGIÐ SÝNINGARTÍMA OG UPPLÝSINGAR UM MYNDIR SAMBÍÓANNA HJÁ JÁ - 118

NÝTT Í BIÓ! VIÐ FENGUM VIÐVÖRUN

2012

HEIMSFUMSÝNING FRÁ LEIKSTJÓRA INDEPENDENCE DAY OG THE DAY AFTER TOMORROW

LÚXUS

DESEMBER

JÓHANNES

FRÍÐJÓFUR FORVITNI 2

SMÁRABÍÓ Sími 564 0000 HÁSKÓLA BÍÓ Sími 530 1919

2012	kl. 4:45 - 5:45 - 8 - 9 - 11:15	10
2012 LÚXUS	kl. 4:45 - 8 - 11:15	10
DESEMBER	kl. 4 - 6 - 8	10
THIS IS IT	kl. 5:30 - 8 - 10:30	L
ZOMBIELAND	kl. 10	16
FRÍÐJÓFUR FORVITNI 2	kl. 3:40	L
JÓHANNES	kl. 3:45	L

facebook.com/smarabio

BORGAR BÍÓ Sími 462 3500

2012	kl. 6 - 9	10
THIS IS IT	kl. 10	L
JÓHANNES	kl. 6 - 8	L

REGNBÖGINN Sími 551 9000

2012	kl. 6 - 9:15	10
PARANORMAL ACTIVITY	kl. 6 - 8 - 10	16
ZOMBIELAND	kl. 8 - 10	16
BROKEN EMBRACES	kl. 5:20	12
STÓLKAN SEM LÉK SÉR AB ELÐINUM	kl. 6 - 9	16

Mikil aðsókn í jólahlaðborðin

Vinsældir jólahlaðborðanna eru miklar, enda er það eina vitið í skammtiginu að gera sér glaðan dag. Tími jólahlaðborðanna er að renna upp um þessar mundir og eftir því sem Fréttablaðið kemst næst er aðsóknin mikil. Allstaðar leit vertíðin mjög vel út og víða var meira að segja strax að verða fullbókað. Margir möguleikar eru í boði en fólk virðist vera fasthaldið á það hvert það fer. Hafi það einu sinni fengið góðan mat og góða þjónustu veigrar það sér við að prófa eitthvað nýtt og framandi. Þetta er þó ekki algilt.

Margir vilja skemmtidagskrá og ball í kaupbæti og mörg þör hafa vanist á að flýja út á land í faðm gististaða sem bjóða upp á rómantískan pakka: jólahlaðborð, gistingu og morgunmat.



KRÁSIR Brot af jólahlaðborðinu í Perlan.



LJÚFMETI Séð yfir á Hótel Örk í Hveragerði.

JÓLAHLAÐBORÐIN Í ÁR

VEITINGASTAÐUR:	VERÐ Á MANN:
Argentína - Amerísk kalkúnaveisla	8.300 (7.300 sunnud. til miðvikud.)
Bautinn, Akureyri	4.950
Bláa lónið	6.500 Aðgangur í lónið innifalinn og lífandi djass yfir borðum
Brauðbær, Hótel Óðinsvé	6.900 (3.900 mánuð. - miðvikud.)
Broadway	8.400/7.900 Michael Jackson-sýning og ball með Bermúda innifalið
Fjörukráin	6.800 Grylglögg og Rúnar Þór innifalið
Hótel Loftleiðir	5.950 á virkum dögum, 6.500 um helgar
Hótel Saga, Skrudur	5.900
Hótel Saga, Súlnasalur	8.900 Skemmtiatriði og ball
Hótel Selfoss	6.500
Hótel Örk, Hveragerði	5.900 föstud / 6.900 laugard.
Kaffi Reykjavík	4.900
Nordica Hótel	7.500
Perlan	7.890 (6.890 mánuð - miðvikud)
Rauða húsið, Eyrarbakka	6.500
Rauðará	6.900
Ráin, Keflavík	5.950 Ari Jónsson og Finnbogi Kjartansson skemmta
Viðeyjarstofa	6.900
Vodafone-höllin	6.900 Skemmtidagskrá og ball með Á móti sól

Urðu bestu vinkonur

Ungstirnir Dakota Fanning og Kristen Stewart fara báðar með hlutverk í væntanlegri kvikmynd um hljómsveitina The Runaways auk þess sem þær leika saman í vampírumyndinni New Moon. Stúlurnar hafa orðið góðar vinkonur í gegnum vinnuna og segir Fanning að það sé eins og þær hafi þekkt allt sitt líf. „Við urðum mjög nánar, eins og við hefðum þekkt allt okkar líf. Við spjöllum endalaust saman. Þegar ég lék á móti Kristen í New Moon fannst mér erfitt að vera svona vond við hana. Ég hef aldrei leikið

svo illan karakter og af því að ég þekkti Kristen svo vel fannst mér erfitt að vera vond við hana,“ sagði Fanning. Og hrifningin er gagnkvæm ef dæma má orð Stewart í nýlegu viðtali. „Dakota er einn besti leikari sem ég hef unnið með. Ég verð sjálf betri fyrir vikið.“

VINKONUR Dakota Fanning og Kristen Stewart urðu góðar vinkonur við tókur á myndunum The Runaways og New Moon.



ÓDÝRT ALLA DAGA! Samloka og pepsí

299 kr.

Júbósamloka og 33 cl Pepsi dós

alltaf í leiðinni!

EXPO - www.expo.is

FORÐASTU AÐ LENDA Í ÓPARFA BIÐRÖÐ
SÍÐUSTU DAGA MÁNAÐARINS

KOMDU

NÚNA

MEÐ BÍLINN Í

SKOÐUN



Allir sem láta skoða
bílinn fá rúðusköfu
í kaupbæti.

Gildir á meðan birgðir endast.

Nú er rétti tíminn til að láta skoða bílinn þinn. Vegna mikillar aðsóknar í lok mánaðar er óvíst að hægt sé að sinna öllum skoðunarbeiðnum. Forðastu óparfa kostnað og biðraðir með því að draga ekki fram á seinustu daga mánaðarins að fara með bílinn í skoðun.

Þann 1. desember leggst 15.000 kr. vanrækslugjald á óskoðuð ökutæki með endastafinn 9 í númeri.

Opið kl. 8–17

 Adalskodun

Skoðunarstöðvar:

Reykjavík
Skeifunni 5
Sími 590 6930

Hafnarfjörður
Hjallahrauni 4
(við Helluhraun)
Sími 590 6900

Kópavogur
Skemmuvegi 6
(bleik gata)
Sími 587 3344

www.adalskodun.is

> Góður sigur hjá Löwen

Rhein-Neckar Löwen vann góðan útsigur á Minden í gær, 27-31, í gær. Guðjón Valur Sigurðsson skoraði 4 mörk fyrir Löwen í leiknum, Snorri Steinn Guðjónsson 3 og Ólafur Stefánsson tvö, þar af eitt úr vítu. Gylfi Gylfason skoraði 5 mörk fyrir Minden. Löwen komst með sigrinum upp í fjórða sæti deildarinnar, er jafnt Lemgo að stigum. Löwen mætir einmitt Lemgo á þriðjudag en sá leikur verður í beinni útsendingu á Stöð 2 Sport.



sport
sport@frettabladid.is

ÓLAFUR JÓHANNESSON LANDSLIÐSÞJÁLFARE: AFAR ÓÁNÆGDUR MEÐ LEIKINN GEGN LÚXEMBOURG

Lélegasti leikur landsliðsins undir okkar stjórn

Ólafur Jóhannesson landsliðsþjálfari var allt annað en sáttur við lið sitt eftir að það gerði 1-1 jafntefli gegn veiku liði Lúxemborgar á laugardag.

„Þetta var ekki góður leikur. Það er ekki hægt að segja neitt annað. Þetta var mjög lélegur leikur af okkar hálfu og þetta er ábyggilega lélegasti leikur landsliðsins síðan við Pétur tókum við liðinu,“ sagði Ólafur og reyndi ekki að afsaka dapran frammistöðuna.

„Það hefur lengi loðað við landsliðið að vanmeta andstæðinginn þegar hann á fyrirfram að vera lakari. Það gerist oftar en ekki, því miður. Ég vissi að við myndum stjórna leiknum sem við og gerðum. Við ógnuðum marki þeirra nánast ekki neitt. Ég var að reyna að fara vel yfir vanmatið fyrir leikinn en það skilaði sér greinilega ekki. Ég held að vanmatið hafi verið okkar verst í óvinnu í þessum leik,“ sagði Ólafur en fyrri hálfleikur er líklega einn sá lélegasti sem landsliðið hefur sýnt.

„Hann var arfaslakur. Það var pinulítið líf í okkar fyrstu 20 mínúturnar í seinni hálfleik. Eftir jöfnunarmarkið vorum við

ekki líklegir til þess að gera nokkurn skapaðan hlut,“ sagði Ólafur hálfþjálfari.

„Leikmenn verða aldrei sakaðir um að leggja ekki á sig. Þeir ætla að gera það sem þeir geta er þeir labba á völinn. Svo er það spurning um hugarfarið og ef það er ekki í lagi þá verða hlutirnir ekki eins og þeir eiga að vera. Hugarfarið verður alltaf að vera rétt.“

Sóknarleikurinn var afar dapur og það virðist ekki fara íslenska liðinu sérstaklega vel að vera sterkari aðilinn á völinum.

„Við höfum hugsað þetta fram og til baka, fyrir og eftir leik. Kannski var þetta gott að einhverju leyti. Við sáum ákveðna hluti í þessum leik sem verður að laga. Ég hef ekki stórar áhyggjur af sókninni en það hefur alltaf verið akkilesarhæll landsliðsins að skora mörk og það verður þannig um ókomið ár,“ sagði Ólafur sem saknaði Heiðars Helgusonar en hann meiddist daginn fyrir leik. „Það munar ótrúlega mikið um hann. Það er stórt skarð höggvið í liðið.“



NILMAR Fagnar hér sigurmarkinu gegn Engöllum. NORDIC PHOTOS/AFP

Brasíla lagði England:

Capello samt jákvæður

FÓTBOLTI Nilmar tryggði Brasilíu mönnum 1-0 sigur á Engöllum í vináttuleik sem fram fór í Doha. England tefldi fram hálfgerðu B-liði í leiknum enda vantaði flesta bestu leikmenn liðsins í leikinn.

Mörk Brasilíumanna hefðu getað orðið fleiri en þeir klúðuðu meðal annars vítaspyrnu í leiknum.

„Við vorum að spila við besta lið heims,“ sagði Fabio Capello, landsliðsþjálfari England, eftir leikinn en hann reyndi að líta á jákvæðu hlíðarnar í leikslok.

„Ég lærði ýmislegt af þessum leik. Ég skil núna betur hvernig sumir þessara leikmanna nýtast best gegn sterkari þjóðum. Ég mun samt ekki nefna nein nöfn.“

Wayne Rooney var fyrirliði England í leiknum og var stoltur af því.

„Það er augljóslega mikill heiður að vera fyrirliði enska landsliðsins. Fyrst og síðast er ég samt svekktur yfir úrslitunum í þessum leik,“ sagði Rooney.

„Þetta var erfiður leikur fyrir okkur. Við sköpuðum nokkur færi en Brassarnir voru betri og áttu skilið að vinna. Við erum samt betri en sást í kvöld. Við erum að vinna í okkar leik og sem betur fer var þetta bara vináttuleikur,“ sagði Rooney.

Hvar er sóknarleikurinn?

Íslenska karlalandsliðið í knattspyrnu féll á prófinu gegn Lúxemborg um helgina. Leikurinn var kjörið tækifæri til þess að slípa sóknarleik liðsins en það opinberaðist í leiknum hversu slakur sóknarleikurinn er í raun og veru.

FÓTBOLTI Ísland og Lúxemborg skildu jöfn, 1-1, í vináttuleik í Lúxemborg um helgina. Það var Garðar Jóhannesson sem skoraði mark Íslands í síðari hálfleik.

Sóknarleikur íslenska landsliðsins hefur ekki verið burðugur undir stjórn Ólafs Jóhannessonar. Vissulega er ekki alltaf auðvelt að sækja á fáum mönnum gegn sterkari þjóðum en í leik gegn veiku liði eins og Lúxemborg gerir maður þá kröfu að landsliðið sýni að það geti sótt að marki andstæðinganna.

Ólafur hefur eflaust verið ánægður með að fá þennan leik til þess að æfa sóknarleikinn en svörin sem hann fékk í leiknum hljóta að hafa valdið honum vonbrigðum. Íslenska liðið tók stjórnina á leiknum nánast frá upphafi, stýrði umferðinni á meðan heimamenn reyndu að sækja hratt.

Þó svo íslenska liðið hefði verið meira með boltann í fyrri hálfleik kom nákvæmlega ekkert út úr því sem það var að gera. Það var einfaldlega ekki heil brú í leik sóknarleik liðsins og sú staðreynd að liðið hafi ekki skapað sér svo mikið sem eitt færi á 45 mínútum gegn þessu slaka liði segir meira en mörg orð.

Um leið og liðið komst á síðasta þriðjung vallarins rak hver klaufaskapurinn annan. Sérstaklega áberandi voru sendingafeilararnir en hvað eftir annað voru menn að gefa glóruleasar stungusendingar eða sparka boltanum út af völinum.

Með tilkomu Garðars Jóhannessonar, sem kom af bekknum í hálfleik, snarbatnaði leikur liðsins. Ólafur hafði greinilega látið sína menn heyrja það því þeir voru mun beittari í öllum aðgerðum og fóru loksins að búa eitthvað til. Engin afgerandi færi litu þó dagsins ljós fyrr en Garðar stangaði auka-



MARKASKORARINN Innkoma Garðars Jóhannessonar hafði afar jákvæð áhrif á íslenska liðið og hann skoraði mark Íslands. FRÉTTABLAÐIÐ/VILHELM

spyrnu Emils í netið. Fram að því hafði Ísland fengið nokkrar auka-spyrnur á vænlegum stöðum sem voru illa nýttar.

Íslenska liðið hefði í kjölfar marksins átt að klára leikinn. Bæði Garðar og Eiður Smári fengu fín dauðafæri en brást báðum bogalistin.

Vörnin klikkaði svo illilega þegar Kintziger jafnaði leikinn stundarfjórðungi fyrir leikslok. Hreinsun og dekkun brást illilega

og Árni Gautur hefði líklega getað gert betur í markinu.

Íslenska liðið gerði ekki mikið það sem eftir lifði af leiknum, jafntefli staðreynd sem er niðurstaða sem veldur vonbrigðum. Það er ekki bara útkoma leiksins sem olli vonbrigðum því frammistaðan í heild var döpur. Veikleikar sóknarinnar voru enn frekar opinberaðir og ljóst að það er verk að vinna fyrir landsliðsþjálfarana.

henry@frettabladid.is

ÚRSLIT

HM-umspil:

Rússland-Slóvenía	2-1
1-0 Diniyar Bilyaletdinov (40.), 2-0 Diniyar Bilyaletdinov (51.), 2-1 Nejz Pecnik (88.).	
Írland-Frakkland	0-1
0-1 Nicolas Anelka (72.).	
Portúgal-Bosnía	1-0
1-0 Bruno Alves (31.).	
Grikkland-Ukraína	0-0

Vináttuleikur:

Wales-Skotland	3-0
1-0 David Edwards (17.), 2-0 Simon Church (32.), 3-0 Aaron Ramsey (35.).	
Ítalía-Holland	0-0
Sviss-Noregur	0-1
0-1 John Carew, víti (48.).	
England-Brasíla	0-1
0-1 Nilmar (47.).	
Danmörk-Suður Kórea	0-0
Spánn-Argentína	2-1
1-0 Xabi Alonso (16.), 1-1 Lionel Messi, víti (62.), 2-1 Xabi Alonso, víti (86.).	
Lúxemborg-Ísland	1-1
0-1 Garðar Jóhannesson (63.), 1-1 Kintziger (75.).	



VAN PERSIE Var sárþjádur eftir tæklinguna ljótu. NORDIC PHOTOS/AFP

Robin Van Persie:

Líklega frá í langan tíma

FÓTBOLTI Arsene Wenger, stjóri Arsenal, hefur líklega rífið hár sitt um helgina er hann sá Robin Van Persie meiddast illa í vináttuleik með Hollandi gegn Ítalíu.

Van Persie var borinn af velli eftir aðeins tíu mínúta leik. Hann meiddist á ökkla og er óttast að liðbönd hafi skaddast.

Meiðslin litu alvarlega út eftir leikinn og er óttast að Van Persie spili ekki næstu mánuði. -hb

BOMM!
TAKK...
TIKK...
TAKK...
TIKK...

spr en gju spi lið

Dagur íslenskrar tungu

Sprengjuspilið er æsispennandi orðaleikur þar sem orð-af-orði íslenskunnar skiptir öllu máli.

Ég ætla að spara í ár!

Office1

Enn spennna í HM-umspilinu eftir fyrri leikina sem fram fóru um helgina:

Frakkar í bílstjórasetinu gegn Írum þökk sé Nicolas Anelka

FÓTBOLTI Frakkar standa best að vígi af þeim átta þjóðum í Evrópu sem berjast um síðustu fjóra farseðlana á HM í Suður-Afríku á næsta ári.

Frakkar unnu gríðarlega mikilvægan útisigur á Írum, 0-1. Það var Nicolas Anelka sem skoraði eina mark leiksins, skot hans fyrir utan teig fór af varnarmanni og í netið. Talsverð lukka en lukkan yfirgaf Írana algjörlega en þeim var fyrirmunad að skora. Fengu þeir þó dauðafærin til þess en klaufaskapur við mark Frakkana varð þess valdandi að þeir þurfa að klífa ansi háa brekku í Frakklandi á miðvikudag.

„Við erum frekar vonsviknir því mér fannst að jafntefli hefði verið sanngjörn niðurstaða úr þessum leik,“ sagði hinn ítalski þjálfari Íra, Giovanni Trapattoni.

„Við vissum vel hversu sterkt franska liðið er en við höfum okkar styrkleika, okkar aga og okkar hugarfar sem við sýndum vel í fyrri hálfleik. Það var leiðinlegt að fá svona ódýrt mark á sig og eftir það misstum við trúna á sjálfa okkur. Við rönkuðum þó við okkur í lokin og hefðum getað skorað rétt fyrir leikslok,“ sagði Trapattoni sem hefur ekki gefist upp.

„Það er bara búinn fyrri hálfleikur í þessu einvígi. Síðari hálfleikurinn er eftir í París. Kannski snýst dæmið við þar og við skorum heppnismark. Hver veit?“

Þó svo Frakkar hafi unnið sneri umræðan um Frakka enn eina ferðina að einhverju neikvæðu. Franskir fjölmiðlar héldu því fram að Thierry Henry hefði lent



STERKUR Nicolas Anelka reynir hér skot að marki en Damien Duff er til varnar.

NORDIC PHOTOS/AFP

í hávaðarifrildi við Raymond Domenech þjálfara þar sem Henry var ósáttur við að hann skildi ekki velja Patrick Vieira í landsliðið.

„Ég tala við Henry fyrir hvern leik enda er hann fyrirlíði liðsins. Að þessu sinni kom eitthvað jákvætt út úr viðræðum okkar,“ sagði Domenech dulur en margir telja það óskiljanlegt að hann skuli enn stýra franska landsliðinu.

Portúgal á erfitt verkefni fyrir höndum eftir að hafa aðeins lagt Bosníu að velli, 1-0, á heimavelli. Portúgalar voru í raun stálheppnir að vinna leikinn því Bosníumennirnir skutu í þrígang í markstangir heimamanna.

„Miðað við hversu nálægt þeir voru að skora má segja að við höfum verið heppnir,“ sagði Queiros, þjálfari Portúgals.

- hbg



TÓMAS LEMARQUIS

LOVÍSA E. SIGRÚNARDÓTTIR

kvikmynd eftir Hilmar Oddsson

Desember

Timi til að vera saman

FRUMSÝND 6. NÓVEMBER

SMÁRA BÍÓ

REGNBÖGINN

HÁSKÓLA BÍÓ

BORGAR BÍÓ

Engin jól án þeirra!

þegar íslensku ostarnir eru bornir fram, einir sér, á ostabakka eða til að kóróna matargerðina

- þá er hátíð!



Dala-Yrja
Sígildur veisluostur sem fer vel á ostabakka.



Gullostur
Bragðmikill hvítmygluostur, glæsilegur á veisluborðið.



Jóla-Yrja
Bragðmild og góð eins og hún kemur fyrir eða í matargerð.



Grádaostur
Tilvalinn til matargerðar. Góður einn og sér.



Höfðingi
Bragðmildur hvítmygluostur sem hefur slegið í gegn.



Jóla-Brie
Á ostabakkann og með kexi og ávöxtum.



Camembert
Einn og sér, á ostabakkann og í matargerð.



Stóri-Dimon
Ómissandi þegar vanda á til veislunnar.



Jólaostakaka
með skógarberjafyllingu
Kætir bragðlaukana svo um munar.



Blár kastali
Með ferskum ávöxtum eða einn og sér.



Jólaosturinn 2009
Havartíættaður með lauk og papriku.



Hátíðarostur
Mjúkur og bragðgóður brauðostur.



Rjómaostur
Á kexið, brauðið, í sósur og ídýfur.

Handbolta skór

20% afsláttur til 21. nóvember



Adidas Glove Women
Verð 27.990.-
Nú aðeins 22.390.-



Adidas Court Raw
Verð 9.990.-
Nú aðeins 7.990.-



Adidas court Stabil
Verð 19.990.-
Nú aðeins 15.990.-



Puma Vellum jr
Verð 8.990.-
Nú aðeins 7.190.-



Adidas Taipa
Verð 13.990.-
Nú aðeins 11.190.-



Hummel 3.3
Verð 8.990.-
Nú aðeins 7.190.-



Asics Gel Beyond
Verð 24.990.-
Nú aðeins 19.990.-

Jói útherji
síðan 1999

Ármúli 36, s. 588 1560
www.joiutherji.is

Kiel komið á topp síns riðils eftir stórsigur á svissneska liðinu Amicitia Zürich: Þetta var léttara en ég bjóst við

HANDBOLTI Lærissveinar Alfreðs Gíslasonar í Kiel eru komnir á topp síns riðils eftir 42-24 sigur á Amicitia Zürich sem Kári Kristján Kristjánsson leikur með.

„Þetta var léttara en ég bjóst við,“ sagði Aron Pálmarsson, leikmaður Kiel, við Fréttablaðið eftir leikinn. Hann skoraði eitt mark og lagði upp mörg önnur. Kári Kristján skoraði fimm mörk og nýtti öll sín skot í leiknum. „Við vorum einu númeri of stórir fyrir liðið hans Kára en hann stóð sig vel. Það kom aldrei annað til greina en að klára þennan leik eftir að hafa



gert jafntefli gegn Kolding. Við erum komnir á toppinn og þar ætlum við að vera,“ sagði Aron. Arnór Atlason og félagar hans í FCK voru einnig á ferðinni í Meistaradeildinni í gær. FCK tapaði þá á heimavelli gegn Croatia Osiguranje Zagreb, 28-29. FCK hafði lent sex mörkum undir í leiknum, kom til baka og jafnaði en það dugði ekki til því Zagreb skoraði sigurmarkið fimm sekúndum fyrir leikslok.

SÁTTUR Aron Pálmarsson var sáttur við leik Kiel í gær. FRÉTTABLAÐIÐ/STEFÁN



MAGNABUR Einar Örn Jónsson fékk mörg klöpp á bakið um helgina eftir að hafa bjargað Haukum í báðum leikjum gegn ungverska liðinu PLE. FRÉTTABLAÐIÐ/ANTON

Einar Örn hélt Haukum áfram í Evrópukeppninni

Haukar eru komnir áfram í EHF-keppninni eftir hreint magnaðan sigur, 22-21, á ungverska liðinu PLE. Einar Örn Jónsson mun seint gleyma þessari helgi en mörk hans í blálokin í báðum leikjum réðu úrslitum í viðureigninni.

HANDBOLTI Haukar voru að mörgu leyti heppnir að ná jafntefli í fyrri leiknum á laugardag 26-26. Einar jafnaði í sömu andrá og leiktíminn rann út en PLE var með fjögurra marka forystu í hálfleiknum.

Varnarleikur Haukaliðsins var oft á tíðum sundurtættur og ýmislegt sem Aron Kristjánsson, þjálfari Hauka, gat farið yfir.

Í gær var síðan boðið upp á stórskemmtilegan háspennuleik þar sem mikið jafnræði var með liðunum en Haukar oftast skrefinu á undan. PLE náði síðan forystunni í fyrsta sinn í leiknum 21-20 og komst í lykilstöðu. Haukar náðu að jafna en jafntefli í leiknum hefði þýtt að ungverska liðið færi áfram á fleiri mörkum á útivelli þar sem

leikurinn í gær var skráður heima-leikur þess.

En þegar leiktíminn var að renna út náði Einar að tryggja sigurinn á ævintýrlegan hátt og Haukamenn fögnuðu vel og innilega. „Einar byrjaði leikinn í dag mjög illa en hann kom heldur betur inn í restina og sýndi sigurhugsun,“ sagði Aron eftir leik.

„Það er frábært að hafa náð að landa þessu. Mér fannst við eiga í ýmsum erfiðleikum og vorum ekki að spila okkar besta leik. Við vorum að klicka í ótrúlegum dauðafærum en sýndum gríðarlegan karakter í lokin. Þetta var hörkuleikur, menn voru klárir og lögðu sig alla fram. Þetta ungverska lið er bara hörkugott svo

þetta var virkilega sætt,“ sagði Aron.

Hetjan sjálf, Einar Örn, var að vonum ánægður með sitt mark og sigurinn. „Það er gaman að strákarnir skyldu treysta mér fyrir því að fara þarna inn undir lokin. Svona atvikast þetta stundum en ég hef aldrei áður lent í svona tvo daga í röð.“

Einar segir að það hafi vant að flæði í sóknarleik Hauka í gær. „Hugarfarið var hins vegar til staðar og menn börðust eins og ljón. Við viljum fá sterkt lið í næstu umferð. Vonandi verður þetta lið sem trekkir að áhorfendur á heimaleikinn okkar, ef við neydumst ekki til að selja hann,“ sagði Einar.

- hbg

- egm

ÚRSLIT

Evrópukeppni félagsliða:

Haukar-Pler KC 26-26 (f. leikur)
Mörk Hauka: Sigurbergur Sveinsson 6 (2), Frey Brynjarsson 5, Björgvín Hólmgeirsson 4, Pétur Pálsson 4, Einar Örn Jónsson 3, Elías Már Halldórssón 2, Guðmundur Árni Ólafsson 1.
Varin skot: Birkir Ívar Guðmundsson 6, Aron Rafn Edvardsson 6.
Haukar-Pler KC 22-21 (s. leikur)
Mörk Hauka (skot): Sigurbergur Sveinsson 6/3 (12/4), Frey Brynjarsson 4 (5), Björgvín Hólmgeirsson 3 (9), Heimir Óli Heimisson 2 (2), Elías Már Halldórssón 2 (4), Guðmundur Árni Ólafsson 2 (4), Pétur Pálsson 1, Stefán Sigmundsson 1 (3), Einar Örn Jónsson 1 (4),
Varin skot: Birkir Ívar Guðmundsson 15/2

N1-deild karla:

Valur-Fram 27-21 (13-9)
Mörk Vals (skot): Fannar Þór Friðgeirsson 5 (9), Elvar Friðriksson 5 (10), Arnór Þór Gunnarsson 4 (8), Ernir Hrafn Arnarsson 4 (8), Ingvar Árnason 3 (4), Orri Frey Gíslason 2 (2), Sigfús Páll 1 (2), Gunnar Ingi Jóhannsson 1 (4).
Varin skot: Hlynur Morthens: 10, Ingvar Guðmundsson 1.
Hraðauppflaup: 3 (Ingvar, Arnór).
Fiskuð víti: 4 (Gunnar 2, Ingvar, Fannar Þór).
Mörk Fram (skot): Stefán Baldvín Stefánsson 5 (7), Arnar Birkir Hálfðánsón 5 (9), Magnús Stefánsson 4 (11), Jóhann Karl Reynisson 2 (3), Halldór Jóhann Sigfússon 2 (3), Andri Berg Haraldsson 1 (6), Ármann Kristjánsson 1 (5).
Varin skot: Magnús Erlendsson: 8.
Hraðauppflaup: 4 (Stefán 3, Arnar Birkir).
Fiskuð víti: 6 (Magnús 3, Arnar, Stefán, Halldór).

Eimskipshikar karla:

Akureyri-FH 22-23 (10-16)
Mörk Akureyri: Jónatan Þór Magnússon 6, Heiðar Þór Aðalsteinsson 4, Hörður Fannar Sigþórsson 3, Árni Þór Sigtryggsson 3, Oddur Gretarsson 2, Heimir Örn Árnason 2, Andri Snær Stefánsson 1.
Mörk FH: Ásbjörn Friðriksson 7, Bjarni Fritzson 4, Örn Ingi Bjarkason 4, Ólafur Guðmundsson 4, Benedikt Kristinsson 2, Jón Heiðar Gunnarsson 1, Sigurgeir Árni Egisson 1.
Stjarnan-Grótta 26-32
Mörk Stjornunnar: Þórólfr Nielsen 8, Vilhjálmur Halldórssón 3, Jón Arnar Jónsson 3, Guðmundur Guðmundsson 3, Kristján Kristjánsson 3, Daniel Einarsson 2, Eyþór Magnússon 2, Fannar Kristmannsson 1, Roland Eradze 1.
Mörk Gróttu: Anton Rúnarson 7, Hjalti Pálmason 7, Finnur Ingi Stefánsson 6, Arnar Frey Theódórsón 4, Atli Rúnar Steinþórsson 4, Jón Karl Björnsson 3, Halldór Ingólfsson 1.

N1-deild kvenna:

Stjarnan-Haukar 36-20
Mörk Stjornunnar: Alina Tamasan 14, Þorgeður Anna Atladóttir 6, Kristín Jóhanna Clausen 4, Indiana Nanna Jóhannsdóttir 2, Esther Ragnarsd. 2.
Mörk Hauka: Hanna Guðrún Stefánsdóttir 6, Ramune Pekarskyte 4, Nina K. Björnsdóttir 3.
Fram-FH 32-24
Mörk Fram: Stella Sigurðardóttir 11, Pavla Nevarilova 6, Anna María Guðmundsdóttir 5, Hildur Þorgeirsdóttir 3, Karen Knútsdóttir 3.
Varin skot: Íris Björk Simonardóttir 16.
Mörk FH: Ragnhildur Rósa Guðmundsdóttir 14, Birna Íris Helgadóttir 3, Berglind Björgvinsd. 2.
Varin skot: Sigríður Arnfjörð 7.
Vikingur-KA/Þór 22-29
Valur-Fylkir 28-19
Mörk Vals (skot): Rebekka Rut Skúladóttir 4(6), Kristín Guðmundsdóttir 4(8), Hrafhildur Skúladóttir 3(9), Hildigunnur Einarsdóttir 3(6), Íris Ásta Pétursdóttir 3(5).
Mörk Fylkis (skot): Sunna Jónsdóttir 7(17), Sunnar María Einarsdóttir 3(8), Sigríður Hauksdóttir 3(4), Ela Kowal 3(4), Hildur Harðardóttir 2 (5).

IE-deild kvenna:

KR-Valur 73-43
Stíg KR: Margrét Kara Sturludóttir 25, Guðrún Gróa Þórsteinsdóttir 11, Unnur Tara Jónsdóttir 10, Sigríður Hermansdóttir 8, Jóhanna Sveinsdóttir 6.
Stíg Vals: Berglind Ingvarsdóttir 11, Sakera Young 9, Hanna Hálfðánardóttir 8, Sigríður Viggósdóttir 6, Þórunn Bjarnadóttir 4, Hrunn Jóhannsdóttir 2, Birna Eiríksdóttir 1, Ósp Jóhannsdóttir 1.

Valsmenn komnir á topp N1-deildar karla eftir frekar auðveldan sigur á Fram í Vodafonehöllinni í gær:

Valur á toppnum en Fram í harðri fallbaráttu

HANDBOLTI Í gær áttust við Valur og Fram í N1-deild karla í handknattleik. Heimamenn unnu öruggan sigur, 27-21, og sitja nú á toppi deildarinnar.

Mikið jafnræði var með liðunum í fyrri hálfleik og var góður varnarleikur og mikil baráttu í fyrir- rúmi. Valsmenn tóku yfir höndina eftir um stundarfjórðung og markmaðurinn Hlynur Morthens ræsti vörnina í gang fyrir framan sig. Heimamenn tóku leikinn í sínar hendur og leiddu leikhlé, 13-9.

Gestirnir í Fram reyndu hvað þeir gátu til að komast aftur inn í leikinn. Hinn ungi og efnilegi Arnar Birkir Hálfðánsón var sprækur og lét mikið fyrir sér fara í sókninni. Því miður tóku reynslumeiri menn liðsins hann sér ekki til fyrirmyndar og það munaði um minna. Það virtist vanta trú

á verkefninu og andlega hliðin hrundi þegar út í síðari hálfleik var komið.

Heimamenn stjórnuðu leiknum til loka og sigruðu örugglega. Þeir félagar Arnór Þór Gunnarsson og Fannar Þór Friðgeirsson voru sterkir í sókninni á meðan að Hlynur Morthens varði vel í markinu. Vörnin var mjög góð hjá Valsmönnum og var klárlega lykillinn að sigri þeirra í gær.

Valsarar eru sem fyrr segir komnir á topp deildarinnar í bili en mjótt er á munum í efstu sætunum.

„Mér finnst deildin vera jöfn og virðast ekki vera neinir auðveldir leikir. Ég held að við séum með lið sem getur haldið áfram á þessari leið og setið fast í toppsætinu,“ sagði Fannar Þór, leikmaður Vals, í leikslok.

- rog



KOMINN Í GEGN Elvar Friðriksson er hér kominn í gegnum vörn Framara í gær.

FRÉTTABLAÐIÐ/ANTON

Yfirburðir Fréttablaðsins staðfestir!

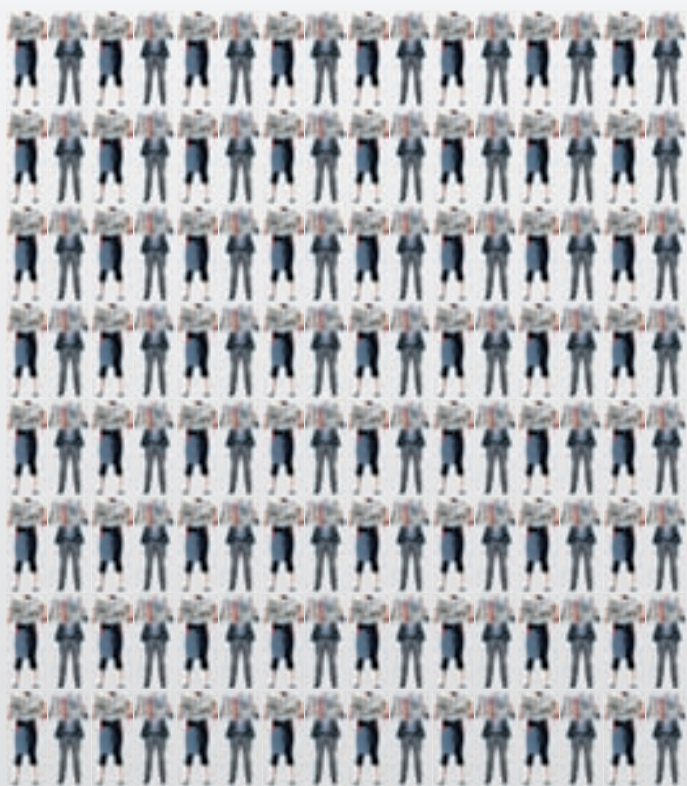
Fréttablaðið er með **143%** meiri lestur en Morgunblaðið.

71,4%

Fréttablaðið er sem fyrr mest lesna dagblað landsins með glæsilegt forskot á samkeppnisaðila sinn eins og síðasta könnun Capacent Gallup ótvírætt sýnir.

Við erum auðvitað rífandi stolt af þessum góða árangri og bendum auglýsendum á að notfæra sér forskot okkar þegar þeir velja auglýsingamiðil.

29,3%



MORGUNBLAÐIÐ



FRÉTTABLAÐIÐ



Allt sem þú þarft...

Meðallestur á tölublað, höfuðborgarsvæðið, 18 – 49 ára.
Könnun Capacent í ágúst 2009 – október 2009.

> Sylvester Stallone

„Það er auðvelt að lifa við-burðalítu og formúlukenndu lífi en ef þú ákveður að stíga út fyrir það þá eru jafnmiklar líkur að þú græðir eitthvað og að þú tapir á því.“

Stallone fer með hlutverk Rocky í kvikmyndinni Rocky Balboa sem Stöð 2 Bíó sýnir í kvöld.



dagskrá



VIÐ TÆKIÐ SVAVAR HÁVARÐSSON OG LÍFIÐ ER LYGILEGT

Pabbi, teiknaðu fyrir mig broskall

Keith Hunter Jesperson fæddist í smábænum Chilliwack í Kanada árið 1955. Keith fluttist til Bandaríkjanna og giftist stúlku að nafni Rose og eignaðist með henni dótturina Melissu. Hann var vel liðinn og almennt talað um hann sem „milda risann“ en hann var vel yfir tvo metra á hæð. Hann var hláturmildur og greiðvikinn, barngóður og tók þátt í hjálparstarfi á vegum kirkunnar sinnar. Í dag situr Keith í ríkisfangelsinu í Salem Oregon og afplánar þrjá samliggjandi lífstíðardóma fyrir að myrða átta konur á árunum 1990 til 1995. Hann er líka þekktur sem „the happy face killer“ en fjölmörg bréf sem hann sendi fjölmiðlum undirritaði hann, ef svo má segja, með broskalli. Í bréfunum stærði hann sig af afrekum sínum í þeirri vissu að með þeim fengi hann athygli og viðurkenningu. Ekki fyrir löngu síðan kallaði sjónvarpsálfraeðingurinn

Dr. Phil saman hóp fólks við tökur á nýjasta þætti sínum. Svo kom að Melissa G. Moore stóð upp. Kom í ljós að Jesperson fékk ekki bara útrás í bréfaskrifum til fjölmiðla. Dóttir hans hafði hlustað á morðsögurnar alla sína æsku, eða þangað til hann var handtekinn. Vandamál þeirra sem töluðu á undan henni urðu frekar hversdagsleg. Dr. Phil tók Melissu undir sinn verndarvæg í framhaldinu enda sá hann gott við-skriptatækifæri. Melissa skifaði bók um reynslu sína sem hefur selst í bílförnum. Því sannast hið forn-kveðna að lífið er lygilegra en nokkur skáldskapur. Til að undirstrika það má bæta því við að ein kona slapp undan Jesperson. Talið er að hann hafi orðið því afhuga að drepa hana eftir að fjögurra mánaða hvítvöðungur hennar byrjaði að gráta í fanginu á henni þegar hann gerði sig líklegan til að misþyrma henni. Hún er nú góð vinkona Melissu. Þær kynntust á Facebook.



MÁNUDAGUR

- 20.00 The Things About My Folks** STÖÐ 2 BÍÓ
- 20.15 Glee** STÖÐ 2
- 20.50 Melrose Place** SKJÁREINN
- 22.15 Fangavaktin** STÖÐ 2 EXTRA
- 22.25 Trúður** SJÓNVARPIÐ

SJÓNVARPIÐ

- 16.35 Leiðarljós**
- 17.20 Táknaðsfréttir**
- 17.30 Sammi** (48:52)
- 17.37 Pálína** (10:28)
- 17.42 Stjarnan hennar Láru** (5:22)
- 17.55 Útsvar** (e)
- 19.00 Fréttir**
- 19.30 Veðurfréttir**
- 19.35 Kastljós**
- 20.20 Neyslubörn** (Consuming Kids: The Commercialization of Childhood) Bandarísk heimildamynd um þær umdeildu aðferðir sem notaðar eru við markaðssetningu á vörum fyrir æskufólk.
- 21.15 Glæpahneigð** (Criminal Minds) (60:65) Bandarísk þáttaröð um sérsveit lögreglumanna sem hefur þann starfa að ryna í persónuleika hættulegra glæpmanna til þess að reyna að sjá fyrir og koma í veg fyrir frekari illvirki þeirra. Aðalhlutverk: Joe Mantegna, Thomas Gibson og Shemar Moore.
- 22.00 Tíufréttir**
- 22.15 Veðurfréttir**
- 22.25 Trúður** (Klovn V) (7:10) Dönsk gamanþáttaröð um rugladallana Frank og Casper.
- 22.50 Framtíðarleiftur** (Flash Forward) (3:13) (e)
- 23.35 Spaugstofan** (e)
- 00.00 Kastljós** (e)
- 00.40 Dagskrárlok**
- 06.20 The Things About My Folks**
- 08.00 No Reservations**
- 10.00 Roxanne**
- 12.00 Scoop**
- 14.00 No Reservations**
- 16.00 Roxanne**
- 18.00 Scoop**
- 20.00 The Things About My Folks**
- 22.00 Rocky Balboa** Rocky er sestur í helgan stein og búinn að sætta sig við hafa yfirgefið hringinn þegar ríkjandi heimsmeistari skorar á hann að mæta sér í hnefaleikavæðingunni.
- 00.00 Back in the Day**
- 02.00 Bodywork**
- 04.00 Rocky Balboa**
- 06.00 Catch and Release**

STÖÐ 2

- 07.00 Barnatími Stöðvar 2** Áfram Diego, áfram!, Kalli litli kanína og vinir og Krakarnir í næsta húsi.
- 08.15 Oprah**
- 08.55 Í fínu formi**
- 09.10 Bold and the Beautiful**
- 09.30 The Doctors**
- 10.20 Eldsnögg með Jóa Fel** (9:10)
- 10.55 60 mínútur**
- 11.45 Beauty and the Geek** (5:10)
- 12.35 Nágrannar**
- 13.00 My Date with Drew**
- 14.40 ET Weekend**
- 15.30 The Big Bang Theory** (17:17)
- 15.55 Njónaskólinn**
- 16.18 Barnatími Stöðvar 2** Kalli litli Kanína og vinir og Áfram Diego, áfram!
- 17.08 Bold and the Beautiful**
- 17.33 Nágrannar**
- 17.58 Friends** (12:24)
- 18.23 Veður**
- 18.30 Fréttir Stöðvar 2**
- 18.47 Íþróttir**
- 18.54 Ísland í dag**
- 19.11 Veður**
- 19.20 The Simpsons** (9:25)
- 19.45 Two and a Half Men** (20:24) Gamanmyndaflakur um bræðurna Charlie og Alan Harper.
- 20.15 Glee** (3:22) Gamanþáttaröð sem gerist í menntaskóla þar sem metnaðarfullur kennari ákveður að setja saman sönghóp.
- 21.00 So You Think You Can Dance** (10:25) Sjötta þáttaröðin í stórskemmtilegri þáttaröð þar sem leitað er að næstu dansstjörnu Bandaríkjanna.
- 21.50 Big Love** (10:10) Bill Henrickson lifir margföldu lífi en hann á þrjár eiginkonur, þrjú heimili og sjö börn auk þess rekur hann eigið fyrirtæki sem þarfnast mikillar athygli.
- 22.45 It's Always Sunny In Philadelphia** (5:15) Gamanþáttur um fjóra vini sem reka saman bar en eru of sjálfumgláðir til að geta unnið saman án þess að til árekstra komi, upp á hvem einasta dag.
- 23.10 The U.S. vs. John Lennon**
- 00.45 True Blood** (8:12)
- 01.40 Rescue Me** (7:13)
- 02.25 My Date with Drew**
- 04.00 Naked Weapon**
- 05.35 Fréttir og Ísland í dag**

SPORT

- 17.20 Children's Miracle Network Classic** Útsending frá Children's Miracle Network Classic-móttíu í golfi.
- 19.20 Brasilía - England** Útsending frá vinnuleik Brasilíu og Englands.
- 21.00 Super Six - All Access** Magnaðir þættir þar sem skyggnst er bak við tjöldin.
- 21.30 Meistaradeil Evrópu: Fréttaþáttur** Skyggnst bak við tjöldin og viðtöl tekin við leikmenn og þjálfara.
- 22.00 Bestu leikirnir: Breiðablik - ÍA**
- 19.08.01** Skagamenn urðu Íslandsmeistarar fimm ár í röð á síðasta áratug aldarinnar en IBV og KR stoppuðu sigurgöngu þeirra. Árið 2001 voru Skagamenn með í baráttunni á nýjan leik og mættu þeir Blikum í Kópavoginum í 14. umferð í hörkuleik
- 22.30 Atvinnuennirnir okkar: Hermann Hreiðarsson** Hermann sýnir á sér nýja hlið og leiðir Auðun Blöndal áhorfendur í allan sannleikann um atvinnumanninn Hermann Hreiðarsson.
- 23.10 World Series of Poker 2009** Sýnt frá World Series of Poker 2009 en þangað voru mættir til leiks allir bestu og snjöllustu pókerspilarar heims.
- 17.50 1001 Goals** Bestu mörk úrvalsdeildarinnar frá upphafi.
- 18.45 PL Classic Matches** Tottenham - Southampton, 1999. Hápunktarnir úr bestu og eftirminnilegustu leikjum úrvalsdeildarinnar.
- 19.15 Arsenal - Wigan** Útsending frá leik í ensku úrvalsdeildinni.
- 21.00 Premier League Review** Rennt yfir leiki helgarinnar í ensku úrvalsdeildinni og allt það helsta úr leikjunum skoðað gaumgæfilega.
- 21.55 Coca Cola mörkin** Sýnt frá öllum leikjunum í Coca-Cola deildinni. Öll flottustu mörkin og tilþrífir í einum stað.
- 22.25 Stoke - Chelsea** Útsending frá leik í ensku úrvalsdeildinni.

SKJÁR EINN

- 06.00 Pepsi MAX tónlist**
- 07.10 Spjallið með Sólva** (8:13) (e)
- 08.00 Dynasty** (6:29) (e)
- 08.50 Pepsi MAX tónlist**
- 12.00 Spjallið með Sólva** (8:13) (e)
- 12.50 Pepsi MAX tónlist**
- 16.10 Game Tívi** (9:14) (e)
- 16.40 Dynasty** (7:29)
- 17.30 Survivor** (2:15) (e)
- 18.20 Matarklúbburinn** (1:6) (e)
- 18.50 Fréttir** Fréttir og veður frá fréttastofu Morgunblaðsins. Fréttabulur er Inga Lind Karlsdóttir.
- 19.05 King of Queens** (23:25) (e)
- 19.30 America's Funniest Home Videos** (45:48) (e)
- 20.00 90210** (7:22) Dixon ákveður að hætta með kærastunni en fær óvæntar fréttir.
- 20.50 Melrose Place** (7:13) Ella fer með Riley í myndatöku hjá Jo Reynolds sem vill að Riley sitji fyrir ber að ofan. Jonah kynnist konu sem hefur áhuga á myndinni hans.
- 21.40 CSI: New York** (10:25) Bandarísk sakamálaferla um Mac Taylor og félag hans í rannsóknardeild lögreglunnar í New York. Öryggisvörður á brynvörðum bíl er myrtur með örbylgjusprengingu sem hefur áhrif á öll raftæki í nágrenni við Empire State bygginguna.
- 22.30 The Jay Leno Show**
- 23.20 Fréttir** (e)
- 23.35 Harper's Island** (10:13) (e)
- 00.25 United States of Tara** (4:12) (e)
- 01.00 King of Queens** (23:25) (e)
- 01.25 Pepsi MAX tónlist**
- INN**
- 20.00 Eldum íslenskt** Matreiðsluþáttur þar sem íslenskar búbörur eru í öndvegi.
- 20.30 Hugsbretta** Í umsjón Andra Heiðars Kristinssonar.
- 21.00 Léttari leiðir** Guðjón Sigmundsson, Sigurbjörg Jónsdóttir og Viðar Garðarsson hafa umsjón með þætti um heilsufar og mataræði.
- 21.30 Í nærveru sálar** Gestur þáttarinn er Valgerður Auðunsdóttir.

OMEGA
Dagskrá allan sólarhringinn.

Mastercraft jeppadekk

Sólning og Barðinn bjóða hin vönduðu dekk frá Mastercraft í Bandaríkjunum.

Dekkin frá Mastercraft eru sérhönnuð fyrir stærri bifreiðar og jeppa og veita hámarksöryggi og eru á sama tíma einkar hljóðlát. Vertu því öruggari í vetur með Mastercraft undir bílnum.

Mastercraft hefur framleitt dekk síðan 1909 og byggir því á 100 ára reynslu.

Mastercraft TIRES

Afgreiðslutímar í Sólningu, Smiðjuvegi og Barðanum, Skútuvogi
Virka daga 8.00–18.00
Laugardaga 9.00–13.00

SÓLNING | **BARÐINN**
Skútuvogi 2 | 104 Reykjavík | Sími 568 3080 | www.bardinn.is

Kópavogur, Smiðjuvegi 68-70, sími 544 5000
Njarðvík, Fitjabraut 12, sími 421 1399
Selfoss, Gagnheiði 2, sími 482 2722
Smurstöðin Klöpp, Vegmúla 4, sími 553 0440

Í KVÖLD

STÖÐ 2 KL. 21.00

So You Think You Can Dance

Sjötta þáttaröðin í stórskemmtilegri þáttaröð þar sem leitað er að næstu dansstjörnu Bandaríkjanna. Nú hafa 20 bestu dansararnir verið valdnir í úrslitin. Þeir fá að vinna með bestu og þekktustu danshöfundum Bandaríkjanna til að ná tökum á nýrri danstækni í hverri viku þar til að lokum stendur einn eftir sem sigurvegari.



VIÐ MÆLUM MED Neyslubörn

Sjónvarpið kl. 20.20

Bandarísk heimildarmynd um þær umdeildu aðferðir sem notaðar eru við markaðssetningu á vörum fyrir börn og unglinga. Í myndinni er fjallað um þróun og áhrif þeirra, greint frá umdeildum aðferðum sem beitt er við markaðssetningu og grennslast fyrir um áhrif neysluhyggjunnar á líf barna.



RÁS 1 FM 92,4/93,5

- 06.39 Morgunúttvarp hefst
- 06.50 Bæn
- 07.03 Vít og breitt
- 07.30 Fréttayfirlit
- 08.00 Morgunfréttir
- 08.11 Morgunstund með KK
- 08.30 Fréttayfirlit
- 09.05 Okkar á milli
- 09.45 Morgunleikfimi
- 10.13 Stefnumót
- 11.03 Samfélagið í nærmynd
- 12.00 Fréttayfirlit
- 12.02 Hádegisúttvarp
- 12.20 Hádegisfréttir
- 13.00 Hringisól
- 14.03 Bak við stjómurnar
- 15.03 Úttvarpssagan: Kyrr kjör
- 15.25 Fólk og fræði
- 16.00 Síðdegisfréttir
- 16.10 Víðsjá
- 18.00 Kvöldfréttir
- 18.16 Spegillinn
- 18.53 Dánarfregnir
- 19.00 Endurómur úr Evrópu
- 20.00 Leynifélagið
- 20.30 Kvika
- 21.10 Heimur hugmyndanna
- 22.12 Orð kvöldsins
- 22.15 Frá Tónskáldþinginu í París
- 23.05 Lostafulli listræninginn
- 23.45 Úr kvæðum fyrri alda
- 00.07 Næturtonar

FM 88,5	XA-Radíó	FM 96,3	FM Suðurland	FM 90,1	Rás 2
FM 90,9	Gullbylgjan	FM 96,7	Létt Bylgjan	FM 102,2	Úttvarp Latibær
FM 91,9	Kaninn	FM 97,7	X-ið	FM 102,9	Lindin
FM 93,5	Rás 1	FM 98,9	Bylgjan	FM 105,5	Úttvarp Boðun
FM 95,7	FM957	FM 99,4	Úttvarp Saga		

EXTRA

- 16.30 Doctors (18:25)
- 17.00 Doctors (19:25)
- 17.30 E.R. (16:22)
- 18.15 Seinfeld (20:24)
- 18.45 Doctors (18:25)
- 19.15 Doctors (19:25)
- 19.45 E.R. (16:22) Þættir sem gerast á bráðamóttöku sjúkrahúss í Chicago þar sem erillinn er næstum óviðráðanlegur og læknamir fá nánast engan tíma til að taka ákvarðanir upp á líf og dauða.
- 20.30 Seinfeld (20:24)
- 21.00 Fréttir Stöðvar 2
- 21.25 Ísland í dag
- 21.45 Jamie At Home (13:13) Jamie Oliver sýnir hvernig best er að elda einfalda rétti í eldhúsinu heima en hann notar meðal annars ferskt grænmeti sem hann ræktar í garðinum sínum.
- ▶22.15 Fangavaktin. Þetta eru engin geimvísindi Heimildar- og skemmtiþáttur um tilurð Næturvaktar, Dagvaktar og Fangavaktar.
- 23.10 Numbers (18:23) Tveir ólíkir bræður sameina krafta sína við rannsókn flókinnar sakamála. Sá eldri, Don er varðstjóri hjá FBI en sá yngri, Charlie er stærðfræðisni sem fundið hefur leið til að nota reikniformúlur og líkindareikning í þágu glæparannsókna.
- 23.55 Mad Men (5:13) Önnur þáttaröðin þar sem fylgst er með daglegum störfum og einkalífi auglýsingapésans Dons Drapers og kollega hans í hinum litríka auglýsingageira á Madison Avenue í New York.
- 00.45 Auddi og Sveppi
- 01.15 Sjáðu
- 01.40 Fréttir Stöðvar 2
- 02.40 Tónlistarmyndbönd frá Nova TV

BBC entertainment

- 12.00 Absolutely Fabulous 12.30 Absolutely Fabulous 13.00 After You've Gone 13.30 My Hero 14.10 Monarch of the Glen 15.00 The Weakest Link 15.45 Strictly Come Dancing 17.15 My Hero 17.45 EastEnders 18.15 The Weakest Link 19.00 After You've Gone 19.30 Extras 20.00 Never Better 20.30 The Catherine Tate Show 21.00 Hustle 22.00 After You've Gone 22.30 Extras 23.00 The Catherine Tate Show 23.30 The Catherine Tate Show

DR 1

- 12.25 OBS 12.30 Strömsö 13.10 Seinfeld 13.35 Seinfeld 14.00 DR Update - nyheder og vejr 14.10 Boogie Mix 15.00 Spam 15.30 Spiderman 15.55 Den lyserøde panter 16.00 Tagkammerater 16.15 Pinky Dinky Doo 16.30 Byggemand Bob 16.40 Benjamin Bjorn 17.00 Aftenshowet 17.30 TV Avisen med Sport 18.00 Aftenshowet med Vejret 18.30 Til Tasterne 19.00 Verdens værste naturkatastrofer 20.00 TV Avisen 20.25 Horisont 20.50 SportNyt 21.00 Inspector Morse 22.45 OBS 22.50 Seinfeld 23.15 Seinfeld 23.35 Boogie Mix

NRK1

- 12.00 NRK nyheter 12.05 Par i hjerter 12.55 Offentlige hemmeligheter 13.00 NRK nyheter 13.05 Naboer 13.30 Viten om 14.00 NRK nyheter 14.05 Jessica Fletcher 15.00 NRK nyheter 15.10 Dynastiet 16.00 NRK nyheter 16.10 Oddasat - nyheter på samisk 16.25 Ormen i Seljordsvannet 16.40 Mánáid-tv - Samisk bame-tv 16.55 Nyheter på tegnspråk 17.00 Kaninby 17.25 Trond med hammer'n 17.40 Distriktsnyheter 18.00 Dagsrevyen 18.30 Puls 18.55 Folk, Soppturen 19.25 Redaksjon EN 19.55 Distriktsnyheter 20.00 Dagsrevyen 21 20.35 Livet i Fagervik 21.20 Store Studio 22.00 Kveldsnytt 22.15 Derrick 23.15 Kommunismen - draumen om eit paradís

SVT 1

- 13.05 Kungliga patrasket 15.00 Rapport 15.05 Gomorron Svénge 16.00 Hannah Montana 16.25 Playa del Sol 16.55 Sportnytt 17.00 Rapport med A-ekonomi 17.10 Regionala nyheter 17.15 Fråga doktom 18.00 Kulturnyheterna 18.15 Regionala nyheter 18.30 Rapport med A-ekonomi 19.00 Livet i Fagervik 19.45 Hemliga svenska rum 20.00 Ansikte mot ansikte 20.30 Fashion 21.00 Ater till Prag 21.45 K-141 22.00 Kulturnyheterna 22.15 John Adams 23.45 Dansbandskampen

FLUGFÉLAG ÍS

AKUREYRI 2006

EGILSSTAÐIR 1998

EGILSSTAÐIR 2003

ÍSAFJÖRÐUR 2000

VESTMANNAEYJAR 1995 (ÞJÓÐHÁTÍÐ)

SKEMMTUM OKKUR INNANLANDS

Ljósflifandi minningar um notalega helgi við lítinn fjörð. Göngutúr út eftir eyrinni. Koss við höfina. Maður verður betra foreldri af því að komast að heiman af og til. Ekki of langt. En nógu langt.

FLUG OG GISTING Í EINA NÓTT FRÁ AÐEINS 17.700 KR.*

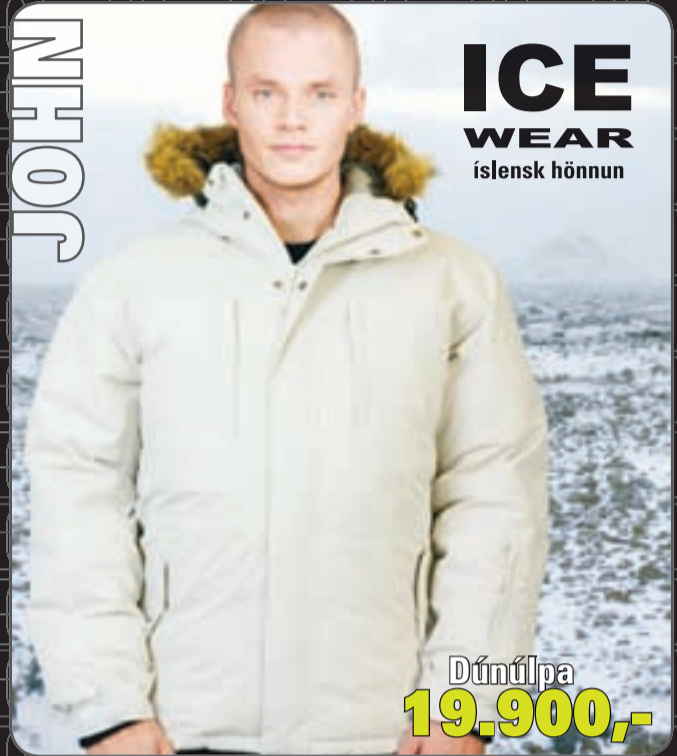
FLUGFÉLAG ÍSLANDS

*Verð á mann miðað við flug fram og til baka til Reykjavíkur, Vestmannaeyja, Egilsstaða, Akureyrar eða Ísafjarðar.

RISALAGERSALA

HEFST MÁNUDAGINN 16. NÓVEMBER

OPNUNARTÍMAR: MÁN-FÖS 12-18 / LAU 10-16 / SUN 12-16



FRÉTTIR AF FÓLKI

Ber í Austurstræti

Söngvarinn **Arnar Jónsson**, sem söng sig inn í hjörtu þjóðarinnar í Luxor-flokknum, lenti í furðulegri lífsreynslu aðfaranótt sunnudags. Hann var á ferð ásamt vínafólki þegar óður vegfarandi tók sig til og reif hann úr skyrtnni. Eftir stóð Arnar hálfber í Austurstræti og skildi hvorki upp né niður í uppákomunni. Í besta falli hefur hann þó glaðst yfir vinsældunum, en það geta ekki allir státað sig af því að fólk missi vitið sjái það viðkomandi, og rífi hann úr klæðunum.



Barist um Framsókn

Leikar eru teknir að æsasast í aðdraganda prófkjörs framsóknarmanna í borginni. Einar Skúlason hefur þegar skorað Óskar Bergsson á hölm í baráttunni um efsta sæti listans og nú eru tekin að heyrast nöfn sem kunna að sækjast eftir næstu sætum fyrir neðan. Þannig er fullt að upplýsingatæknifræðingurinn **Salvör Gissurardóttir**, systir Hannesar Hólmsteins, muni etja kappi við lyfjafræðinginn Valgerði Sveinsdóttur um annað sæti listans.



Jafnvel um þriðja sætið

Og Framsókn er stórhuga um þessar mundir, því fyrirséð er að keppnin um þriðja sætið verði ekki síður athyglisverð, jafnvel þótt flokkurinn hafi einungis einn borgarfulltrúa um þessar mundir. Útlit er fyrir að þar muni takast á ráðgjafinn **Hallur Magnússon**, fyrverandi sviðsstjóri hjá Íbúðalánasjóði, og Guðlaugur G. Sverrisson, stjórnarformaður Orkuveitunnar og náinn samherji Óskars Bergssonar.



- afb, sh

Mest lesið **VISIR.IS**

- 1 Time: Íslensk tíska blómstrar í bankahruninu
- 2 Vilja halda prestinum sínum
- 3 Magma tapar tæplega þremur milljónum dollara
- 4 Komnir með nægt fjármagn til þess að kaupa Haga
- 5 Þrjár mannætur handteknar í Rússlandi

Heimilis- og gjafavörur
VILLAGE
 www.village.se

ORMSSON
 SMÁRALIND • SÍMI 530 2900



www.ellingsen.is

ALLT FYRIR RJÚPNAVEIÐI

Fjölbreytt úrval skotvopna frá heimsins bestu framleiðendum og allur annar búnaður sem rjúpnaskyttur þurfa á að halda. Komdu við hjá okkur áður en þú heldur til veiða.



Winchester SX3

Þessi vinsæla haglabýssa er komin aftur. Byssan er búin einni hröðustu og áreiðanlegustu skiptingu sem völ er á.

249.000 kr.

Vaxtalausr léttgr. í 6 mán. 41.500 kr.



Remington 870 Express

Pumpa með svörtu skefti. Sterk, örugg og ein besta þryndabyssan á markaðnum.

77.900 kr.

Vaxtalausr léttgr. í 6 mán. 12.983 kr.



Allen rjúpnaveiðivesti

6.900 kr.



Viking gönguskór

39.900 kr.



Columbia Titanium gönguskór

34.900 kr.



Tatonka legghlífar

3.790 kr.



Red Feather snjóþrúgur

24.900 kr.



Hawke sjónauki

3.990 kr.



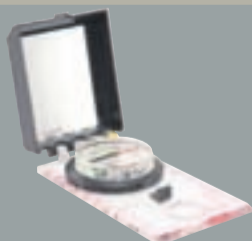
Neyðarbyssa, 9 skota

9.410 kr.



Coleman áttaviti

1.490 kr.



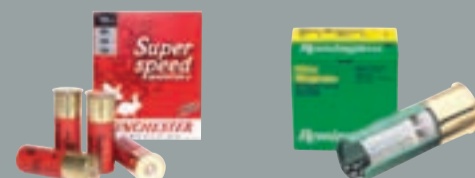
Seeland áttaviti

1.990 kr.



Tatonka álpoki

580 kr.



Rjúpnaskot frá Winchester og Remington

Fjölbreytt úrval

PIPARTVA - SÍA

REYKJAVÍK
 Fiskislóð 1 • Sími 580 8500
 Opíð mánud.-föstud. 10-18, laugard. 10-16

AKUREYRI
 Tryggvabraut 1-3 • Sími 460 3630
 Opíð mánud.-föstud. 8-18, laugard. 10-16

Ellingsen
 - fullt hús evintýra